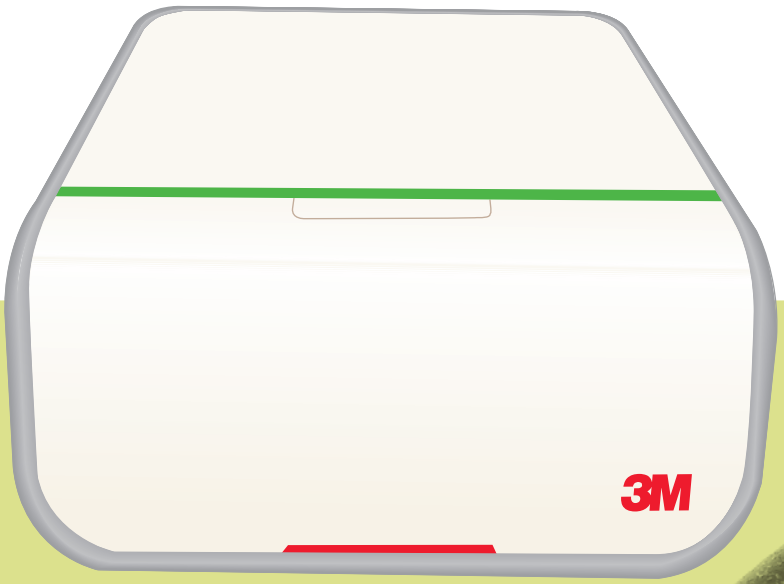
MDS100

ZH 分子檢測系統使用手冊



3M

發佈日期：2011-11

分子檢測系統使用手冊

MDS100

目錄

目錄 1
使用本手冊 3
- 指定用途 3
- 使用者責任 4

安全資訊 4
- 重要資訊閱讀 4

儀器規格 6
- 電力規格 6
- 操作環境條件 6
- 儀器規格 6

規範訊息 7
- 安全標準 7
- EMC 標準 7
- 歐盟指令 7
- 機構批准標誌 7
- FCC 訊息 7

安裝 3M 分子檢測系統 7
- 包裝箱內物品目錄 7
- 最低電腦要求 8
- 打開設備包裝並安裝 8
- 安裝軟體 10

執行 3M 分子檢測系統 18
- 登入 18
- 使用起始頁面 19
- 使用摺疊邊框 19
- 使用選單欄 20
- 使用狀態欄 21
- 關閉軟體 21
- 登出 21
- 監控設備狀態 21

設定管理資訊 24
- 使用者 24
- 新增使用者 24
- 刪除使用者 25
- 隱藏使用者 25

變更密碼 25
- 檢視使用者 25
- 設備 26
- 新增設備 26
- 具名設備 27
- 隱藏設備 27
- 變更設備的順序 27
- 刪除設備 27
- 檢視設備 28
- 配置欄位 28
- 樣本 30
- 新增樣本 31
- 修改樣本 31
- 刪除樣本 31
- 隱藏樣本 31
- 匯入樣品 32
- 匯出樣品 34
- 分析套件 34
- 添加分析套件 34
- 刪除套組套件 35
- 隱藏套組套件 35

執行.....36
設定新的檢測.....36
啟動執行.....40
匯入新執行.....40
匯出執行定義.....41
按套組類型顯示執行.....41
將執行另存為模板.....42
從模板設定新執行.....42
檢視執行結果.....44
匯出執行結果.....47
生成執行報告.....48
執行配置報告.....48
執行報告.....48
儀器溫度日誌.....48
打開已儲存執行.....48
刪除執行.....49
生成管理報告.....51
生成搜尋結果報告.....51
生成樣本報告.....52
生成套組套件報告.....53
生成已完成執行的報告.....54
生成審核記錄報告.....55
生成使用者報告.....56
生成設備自檢結果報告.....56
生成設備溫度記錄報告.....57
術語和定義.....58
管理員任務.....59
備份資料庫.....59
從備份還原資料庫.....63
解除安裝軟體.....66
「所有程式」選單.....66
移除.....66
控制台.....66
檢測3M分子檢測儀器自檢.....67
開始之前.....67
啟動自檢.....68
檢視錯誤記錄檔案.....68
升級軟體在Windows XP.....68
在Windows 7/Vista中升級韌體。.....71
清潔儀器.....76
清潔外表面.....76
淨化內部.....76
包裝儀器以利運送給 3M 進行維修.....78
故障排除.....80
排除 3M 分子檢測儀器故障.....80
3M 分子檢測軟體安裝故障排除.....81
3M 分子檢測軟體操作故障排除.....83
與 3M 聯繫獲得產品和服務訊息.....84
3M 技術支援.....84
商標.....84
附錄.....84
示例報告.....85
搜尋結果.....85
樣品報告.....86
分析套件報告.....87
已完成的檢測報告.....88
用戶報告.....89
儀器自檢報告.....90
儀器溫度日誌.....91
審核日誌.....92
檢測佈局.....93
執行報告（啟用了圖形）.....94
範例匯入/匯出檔案.....96
樣本逗號分隔值 (.CSV) 檔案.....96
執行設定逗號分隔值 (.CSV) 檔案.....96
營運結果逗號分隔值 (.CSV) 檔案.....97
許可協議.....98

使用本手冊

1. 3M™ 分子檢測系統使用手冊僅以電子格式提供。要存取使用手冊，請按一下選單欄上的 **[說明]**，然後選取使用手冊。
2. 按一下目錄中的任何項可立即轉到該部分，或者可捲動或翻頁使用手冊到所需部分。
3. 3M 分子檢測軟體更新將包括本使用手冊的更新，該更新與軟體更新同時自動安裝。
4. 本使用手冊介紹 3M 分子檢測系統軟體的操作和行為，其結構可提供使用者執行操作任務的逐步說明。其組織前提是假定使用者首選針對要執行的特定任務搜索目錄並遵循該任務的逐步說明。
5. 在使用軟體的逐步說明中，使用了以下型式指南：
   a. *斜體*是視窗的名稱
   b. **粗體**是視窗中顯示內容的確切文字
   c. **[帶有括弧的粗體]** 是視窗中可以按一下的按鈕的名稱

指定用途

3M™ 分子檢測設備專用於與 3M™ 分子檢測套組一起使用，透過使用等溫膨脹和生物發光來快速檢測濃縮食品和食品處理環境樣本中的病原體。若需與分子檢測設備一起使用的 3M 分子檢測套組的當前清單，請聯絡正式 3M 食品安全代表。3M 並未設計或證明同其他生產商的分子套組一起使用的 3M 分子檢測設備。本裝置經過設計與測試，僅可以與由 3M 公司指定和提供的電源模組一起使用。3M 期望 3M 分子檢測設備應由經過關於 3M 分子檢測設備和 3M 分子檢測套組正確培訓的技術人員使用。3M 分子檢測設備專用於在分析裂解步驟中經過熱處理的樣本，該步驟旨在破壞樣本中存在的有機物。**未在分析裂解步驟中經過適當熱處理的樣本可以被視為潛在的生物危害，不應將其插入 3M 分子檢測設備。**

使用者責任

使用者責任
使用者負責熟悉產品說明和資訊。請造訪我們的網站 www.3M.com/foodsafety 或聯絡您當地的 3M 代表或經銷商，以瞭解詳細資訊。

選取檢測方法時，務必認識到各種外部要素（如取樣方法、檢測協議、樣本製備、處理和實驗室技術）都可能會影響結果。

使用者在選取檢測方法或產品時，應自行負責選用合適的基質和微生物激發試驗對足夠多的樣本進行評估，以確保所選擇的檢測方法符合使用者的標準。

檢測方法及結果能否滿足客戶或供應商的要求也由使用者負責。

同所有檢測方法一樣，使用任何 3M 食品安全產品得到的結果，並不保證受檢基質或程序的品質。

安全資訊

重要資訊閱讀

在使用 3M 分子檢測系統之前及使用過程中，請閱讀、理解並遵循包含於本使用手冊之中的所有安全資訊。請保留這些操作指引以便將來作參考之用。

信號詞後果的解釋	
警告：	表示危險情形，如果未避免的話，可能導致死亡或嚴重身體傷害。
注意：	表示危險情形，如果未避免的話，可能導致輕微或中等身體傷害。
提醒：	表示一種情形，如果不可避免的話，可能僅導致財產損失。

包含安全資訊的設備標籤摘要	
	危險的電壓
	閱讀附帶的文件
	熱表面
	本系統遵從歐盟 WEEE 指令 2002/96/EC。 本產品包含電器件和電子元件，切勿使用標準垃圾收集方法棄置。請查閱當地關於電氣和電子設備棄置的指令。
	注意：回收，以避免環境污染 本產品包含可回收的部件。有關回收的資訊，請聯絡您最近的 3M 服務中心，獲取建議。

⚠警告

- **為了減少與危險電壓產生和火災有關的危險：**
  - 始終保持電源可見且可觸及。牆壁插座的插頭用於斷開設備與主電源。
  - 只使用本產品指定和經所使用國家/地區認證的電源線纜。
  - 不得使電源濕水。
  - 切勿改動或維修本設備。僅使用 3M 授權維修人員。
  - 不得使用外殼破損的電源。
  - 不得使用電源線纜損壞的本設備。僅使用 3M 授權維修人員。僅使用 3M 指定的更換部件。
- **為了減少與化學品與生物危害曝露相關聯的風險，請注意以下事項：**
  - 請始終遵循標準實驗室安全規範，包括在使用本設備時穿戴合適的保護服裝和眼罩。
  - 請在返回設備進行維修和棄置之前務必執行去污程序。
- **為了降低與假陰性結果關聯的風險，避免釋放出污染產品：**
  - 在堅實、乾燥、平整的表面上安裝設備，在裝置上方留出大約 30 公分的餘隙以方便打開門。
  - 不得使用設備或任何元件損壞的設備。
- **為了與降低擴增污染和假陽性結果相關聯的風險：**
  - 不得打開完成執行之後的試劑試管。
  - 定期使用 1-5%（水中的 v:v）家用漂白劑淨化 3M 分子檢測設備（請參閱「清潔」部分）。

⚠注意

- **為了減少與化學品曝露相關聯的風險，請注意以下事項：**
  - 請閱讀、理解並遵守異丙醇和漂白劑容器及其相關 MSDS 中的安全資訊。
- **為了減少污染環境的風險：**
  - 請遵循適用的法規處置本設備或其任何電子元件。
- **為了降低與熱表面相關的風險：**
  - 避免直接接觸熱的鋁加熱模塊。

提醒

- **為了避免設備受損：**
  - 不得使用丙酮或稀釋劑等溶劑來清潔設備；避免使用有腐蝕性的清潔劑。
  - 用軟布沾淡水或中性、多用途非腐蝕性清潔劑清潔設備外部。
  - 只能使用這些說明中指定的推薦清洗劑和消毒劑。如果對這些劑藥與設備任何部件的相容性存在任何疑問，請聯絡生產商。
  - 如果未按照本手冊規定的方式使用設備，則該設備提供的保護就可能會削弱。

儀器規格

電力規格

MDS100 型號	**規格**	**單位**
電壓	24 V	VDC
電流	2.5 A	安培
電源	規格	單位
輸入電壓	100-240 V	VAC
頻率	50/60 Hz	赫茲
最大輸入電流	1.5 A	安培
輸出電壓	24 V	VDC
輸出電流	2.5 A	安培

操作環境條件

環境條件	**操作條件**	**單位**
海拔	最大 2000 米	米
操作溫度	15°C 35°C	°C
存放溫度	-10°C 60°C	°C
相對濕度	30 80% 無凝結	%
污染程度	2	
安裝（過電壓）類別	II	
僅限室內使用		

儀器規格

	規格	**單位**
長度	292 (11.5)	毫米（英寸）
寬度	213 (8.4)	毫米（英寸）
高度	96 (3.8)	毫米（英寸）
重量	4.3 (9.5)	Kg (lbs)
外部連接器	USB 2.0 B 型連接器	
	公 2.1 毫米 ID 5.5 毫米 OD 插孔	

規範訊息

安全標準

IEC/EN 61010-1，第三版

UL 61010-1

CAN/CSA C22.2 No. 61010-1

EIC 61010-2-081

EMC 標準

美國：FCC 第 15 部分 B 小節

加拿大：ICES-003

EEA: EN 61326

澳洲：AS/NZF 2064.1/2

歐盟指令

低電壓指令

EMC 指令

RoHS

WEEE

REACH

機構批准標誌

UL (USA)

C-UL

CE

FCC / IC

C-tick（3M 代碼為 N1108）

CB 體系

CCC

FCC 訊息

本設備已經依據美國聯邦電信委員會規則第 15 部進行檢驗，檢驗結果符合 A 級數位裝置之限制。設定這些限制的目的是設備在商用環境中作業時應對有害干擾提供合理的保護。這種設備使用射頻能量，產生和輻射射頻能量，而且如果未根據安裝和使用指南進行安裝和使用，則可能引起對無線電通訊的干擾。這種設備在住宅區的運營可能引起有害的干擾，在那種情況下會要求使用者自費糾正干擾。

安裝 3M 分子檢測系統

包裝箱內物品目錄

3M™ 分子檢測設備
外部電源
外部電源線纜
USB 電纜 (1)
3M™ 分子檢測軟體光盤 (1)
3M™ 快速裝載托盤 (1)
3M™ 分子檢測冷卻塊植入 (1)
3M™ 分子檢測製冷卻托盤 (1)
3M™ 分子檢測上蓋/開蓋工具 - Lysis (1)
3M™ 分子檢測上蓋/開蓋工具 - Reagent (1)
Lysis 管架 (1)
Reagent 管架 (1)

最低電腦要求

- Microsoft® Windows® XP with Service Pack 3 (SP3), or Microsoft® Windows® Vista with Service Pack 2 (SP2), or Microsoft® Windows® 7 (32- or 64-bit)
- 2.0 GHz Intel Pentium 4 或相似處理器
- 2 GB RAM（建議使用 3 GB RAM）
- 20 GB 可用磁碟空間
- CD/DVD 磁碟
- USB 2.0

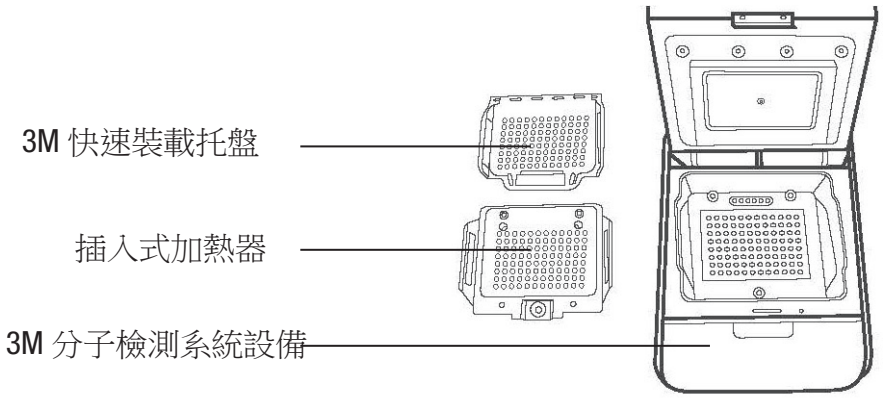
3M 分子檢測系統基於 Microsoft .NETFramework 4 平台，並利用本機 Microsoft SQL Server 2008 R2 Express 資料庫來儲存資料。3M 分子檢測軟體套件中附帶上述組件，如果電腦上尚未安裝，您可以在安裝軟體期間進行安裝。如果您使用 Windows XP 電腦，則必須先安裝附加 Microsoft 組件，再安裝 3M 分子檢測軟體。您可以從 Microsoft 網站下載這些組件。有關詳細資訊，請參閱本手冊的*安裝軟體*部分。

雖然 Microsoft SQL 2008 R2 Express 是免費的，但資料庫大小存在限制。隨著時間推移，此大小限制可能會影響 3M 分子檢測軟體的效能。有關詳細資訊，請參閱 Microsoft 網站。

3M 分子檢測軟體是一個 Microsoft Windows 電腦軟體應用程式，可以與多達四 (4) 台 3M 分子檢測設備通訊，以測試食品中的病原體。3M 分子檢測軟體是獨立的軟體應用程式，因此無需網路連接即可執行。

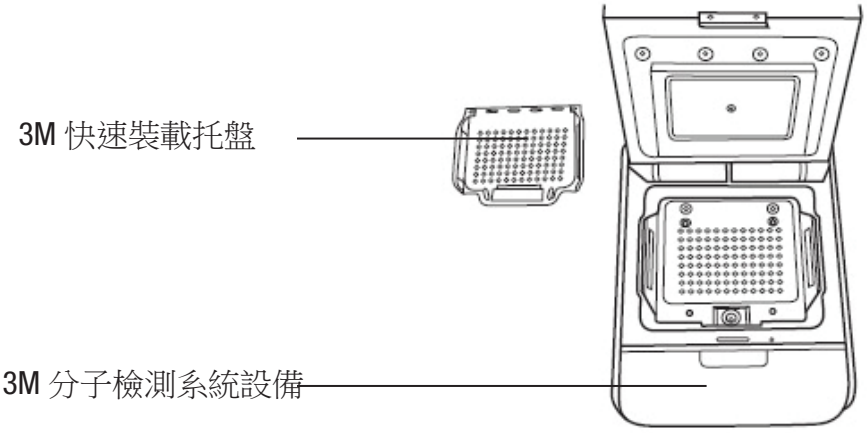
打開設備包裝並安裝

1. 3M 分子檢測設備裝在一次性包裝箱中。3M 快速載入器托盤和插入式加熱器元件裝在包裝箱中的單獨盒子中。
2. 打開包裝箱，取出 3M 分子檢測系統及其配件。
3. 檢查 3M 分子檢測系統及其配件是否損壞。如果打開 3M 分子檢測系統時發現任何運送損壞，請立即向運輸公司發起損壞索賠，並通知 3M 銷售或服務代表。
4. 請在電腦上安裝 3M 分子檢測軟體，然後將 3M 分子檢測設備連接到電腦上。
   安裝完成之後，打開軟體。請參閱本手冊中有關安裝軟體的部分。
5. 從包裝箱中取出設備，將設備放在水平的固定位置上。
6. 從包裝箱中取出插入式加熱器和 3M 快速載入器托盤，並放在設備旁邊。

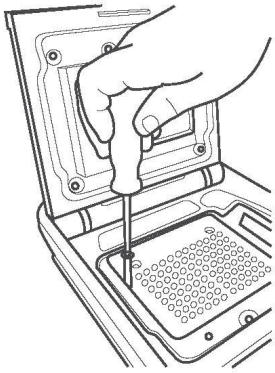


7. 使用一次性毛巾稍微沾離子水（蒸餾水或去離子水）輕輕擦去設備內表面的灰塵或碎屑。
8. 使用一次性干毛巾擦拭設備的內表面。

9. 讓設備內表面風干至少 1 小時。讓儀器風乾至少 1 小時以前，不要重新連接電源線和 USB 電纜。
10. 將插入式加熱器插入設備，並將三個螺釘與孔對齊。如果插入式加熱器與設備水平，則已正確插入。如果插入式加熱器傾斜 45 度，則意味著插反了，則必須重新插入以使它與設備水平。



11. 使用螺絲起子順時針轉動插入式加熱器上的三個 Phillips 頭螺釘，將插入式加熱器緊固到設備上。



12. 工作台上方至少需要留出 40.6 cm (16 in) 的空間，以便打開設備蓋子，從而插入或卸下 3M 快速載入器托盤。
13. 選取適合您所在地區的適當外部電源線纜，並將電源線纜連接到 3M 提供的外部電源。
14. 將電源線纜連接到 3M 分子檢測設備背面板上的電源埠，並將電源線纜上的插座插頭連接到接地的交流電源 (100-240VAC +/- 10%) 插座。電源和/或電源插頭必須可觸及，以便快速斷開。
15. 將 USB 電纜插入 3M 分子檢測設備背面板上的 USB 2.0 埠，將電纜的另一端連接到電腦的 USB 2.0 埠。
16. 使用位於設備背面板上的打開/關閉開關打開 3M 分子檢測設備。
17. Windows 檢測到新的設備，並自動安裝新設備的裝置驅動程式軟體。Windows 7 和 Windows Vista 需要您批准安裝驅動程式軟體，但 Windows XP 不需要您的批准。

安裝軟體

3M分子檢測系統套裝軟件含了Microsoft.NET Frramework 4和Microsoft SQL Sever 2008 R2 Express.
必須以管理員或屬於管理員級別的身分登入Windows，然後才能安裝3M分子檢測系統軟體。

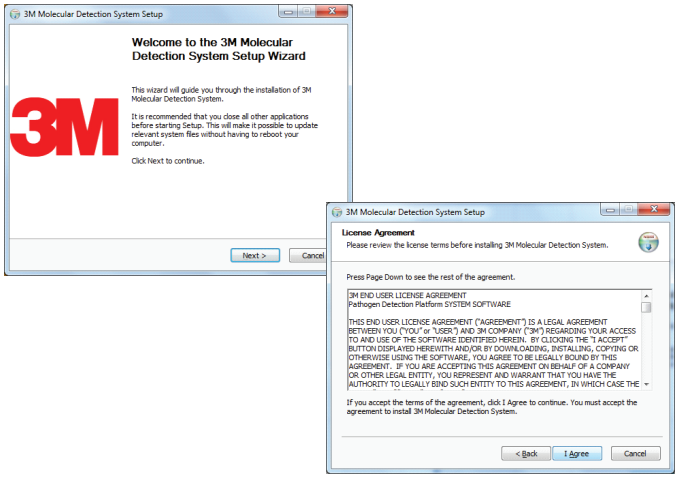
如果您使用 Windows XP 電腦，則必須先安裝附加 Microsoft 組件，再安裝 3M 分子檢測軟體。您可以從 Microsoft 網站下載這些組件。這些組件有多重語言，並且未32或64位。因此下載適合您電腦的版本。

- Windows XP with SP3
- Windows Vista with SP2
- Windows PowerShell 1.0
- Windows PowerShell 2.0
- Windows Installer 4.5
- .NET Framework 3.5 SP1

開始使用3M分子檢測系統軟體前，不要激活Windows電源管理中的如睡眠或冬眠等特性，從而防止意外關閉軟體及其它營運。

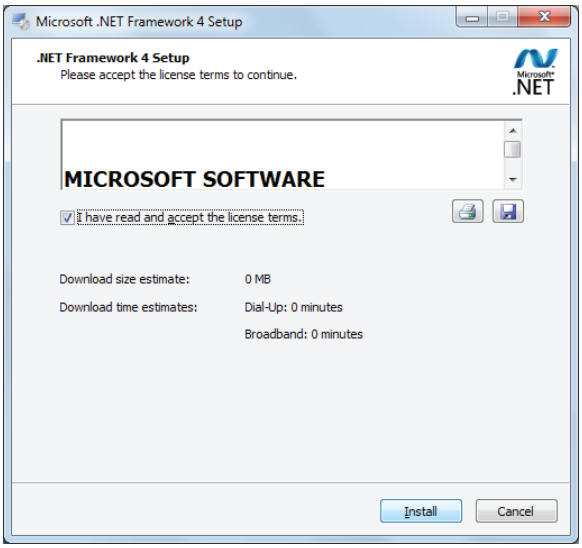
營運中不要弄個關閉Windows，否則營運將被終止。

1. 將 3M 分子檢測軟體光盤插入您電腦的 CD/DVD 驅動器。
2. 雙擊 **3M.Mds.exe** 開始安裝指導。**注意：**對於 Windows Vista 和 7，必須按兩下 **3M.Mds.exe** 並選取**以管理員身份執行**才能啟動安裝精靈。
3. 安裝精靈會顯示 *3M 分子檢測系統安裝*視窗。打開該視窗可能需等待幾分鐘。按一下 **[下一步]** 繼續。
4. 閱讀「3M 最終使用者授權協議」，然後按一下 **[我同意]** 按鈕接受「3M 最終使用者授權協議」並繼續執行安裝精靈。

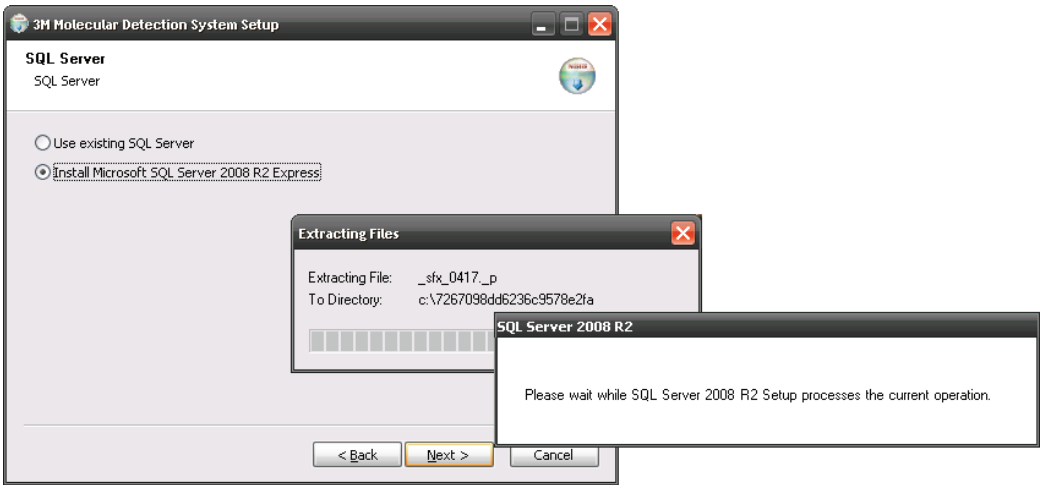


5. 安裝精靈會檢測您的電腦配置是否存在 3M 分子檢測系統所需的軟體組件。首先檢查的是Microsoft.NET Framework 4。若沒有，安裝指導將開始.NET 4的安裝過程。本文件並不介紹整個 .NET安裝過程。有關 Microsoft .NET 4 組件的用途、內容和安裝過程的詳細資訊，請造訪 http://www.microsoft.com 並搜尋 .NET Framework 4 獨立安裝程式。
6. .NET 安裝程式始於 *Microsoft .NET Framework 4 安裝*視窗。

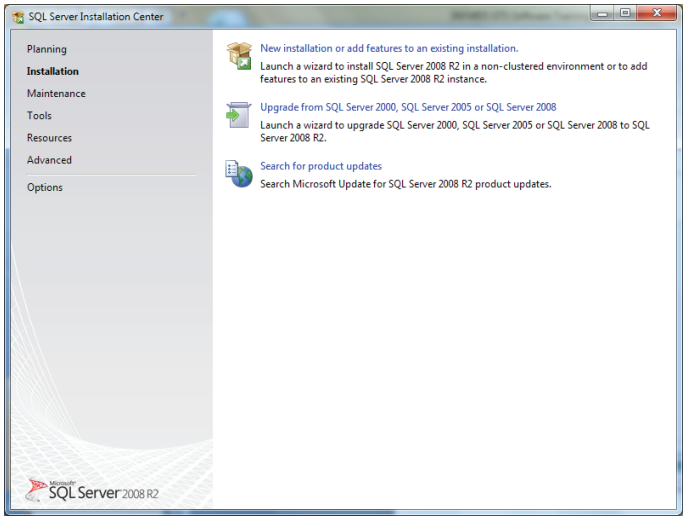
7. 閱讀 Microsoft 授權合約，然後按一下**我已閱讀並接受授權合約**核取方塊接受 Microsoft 授權合約，然後按一下 **[安裝]** 按鈕.



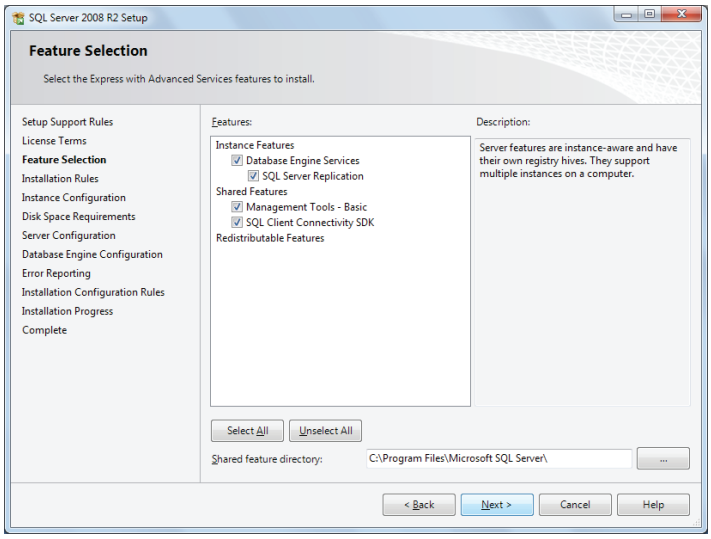
8. 安裝完成之後，需要重新啟動電腦。此時，關閉安裝精靈，重新啟動電腦，然後重複步驟 2-4。
9. 在 *SQL Server* 安裝螢幕中，選取**安裝 Microsoft SQL Server 2008 R2 Express** 以安裝新的 SQL Server。
   有關 Microsoft SQL Server 產品及其限制的詳細資訊，請參閱 Microsoft 網站：
   http://www.microsoft.com/sqlserver。
   注意： 如果電腦上已安裝 SQLMDS 伺服器（例如，如果重新安裝或升級軟體），請選取**使用現有 SQL Server** 並跳至步驟



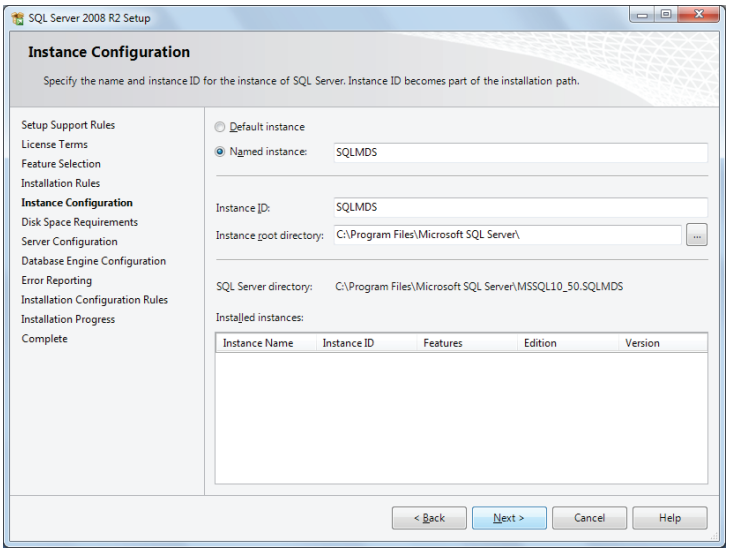
10. 當 *SQL Server* 安裝中心打開時，選取 **[全新安裝或向現有安裝添加功能]**，然後按一下 **[下一步]**。



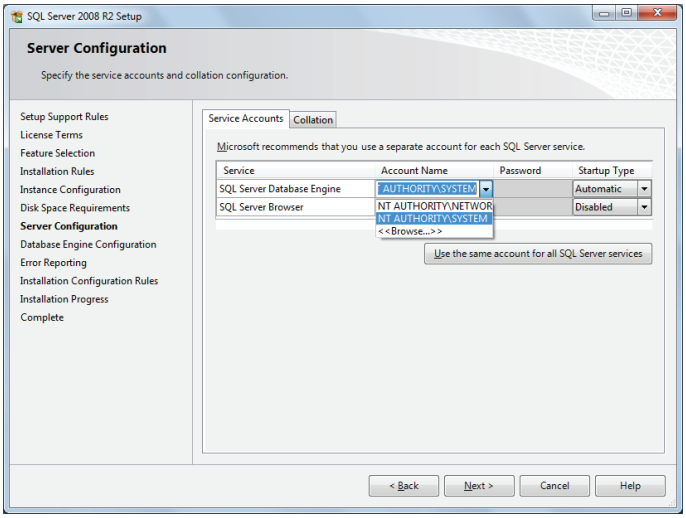
11. 閱讀並接受 SQL Server 授權協議。
12. 在*功能選取*螢幕中，按一下 **[下一步]** 接受預設實例功能、共用功能和目錄位置。請勿取消勾選任何功能。



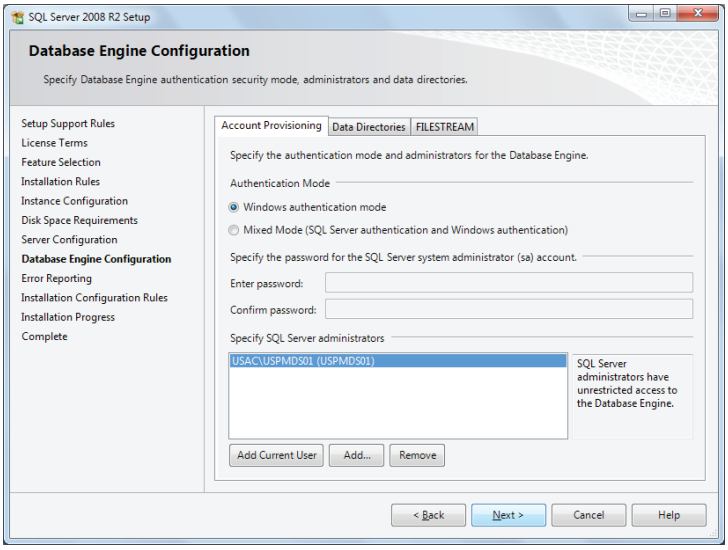
13. 在*實例*配置螢幕中，按一下 **[下一步]** 接受 **SQLMDS** 具名實例和預設根目錄。



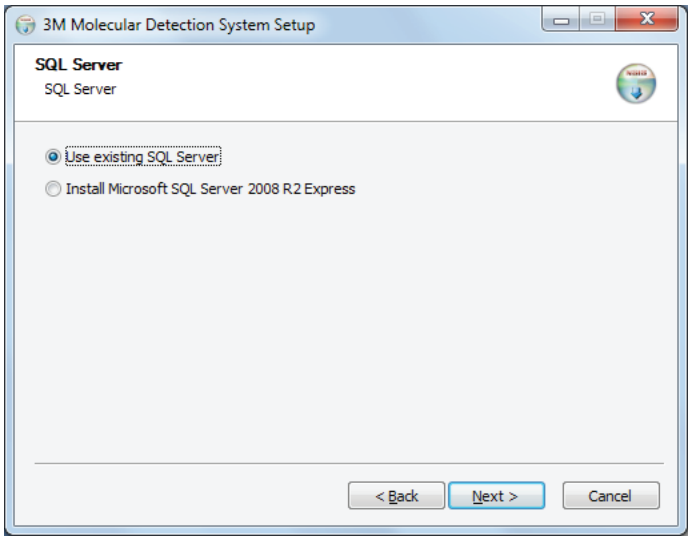
14. 在 *Server 配置*螢幕中，選取 **NT AUTHORITY\SYSTEM** 以適合**帳戶名**欄位（**SQL Server 資料庫引擎**中）。不需要密碼。按一下 **[下一步]** 繼續。



15. 按一下 **[下一步]** 接受預設 Windows 驗証模式。按一下 **[新增]** 指定其他使用者（如果需要）。按一下以下螢幕中的 **[下一步]** 開始安裝。系統顯示安裝進度螢幕。

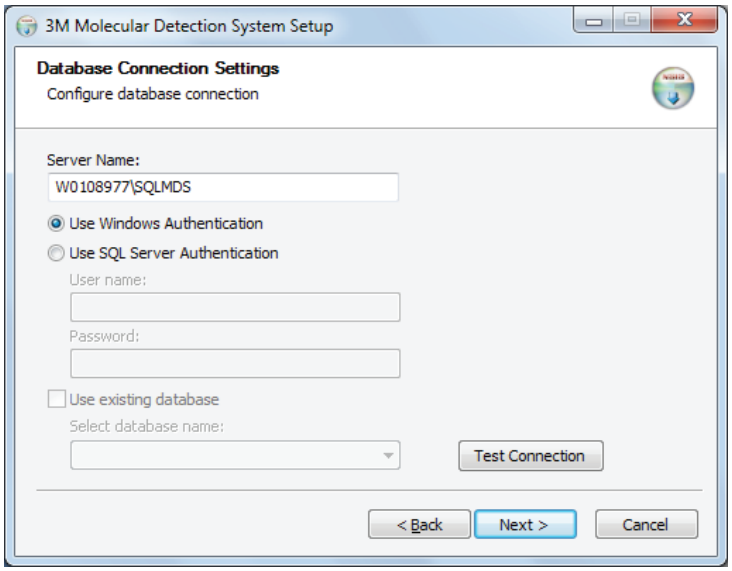


16. 安裝成功之後，安裝精靈會顯示完成訊息。按一下 **[關閉]** 按鈕。
17. 安裝完成之後，需要重新啟動電腦。此時，關閉安裝精靈，重新啟動電腦，然後重複步驟 2-4。
18. 在 *SQL Server* 安裝螢幕中，選取**使用現有 SQL Server** 並按一下 **[下一步]**。



19. 在*資料庫連接設定*螢幕中，系統會自動填寫**伺服器名稱**。此螢幕可能空白幾秒鐘。如果沒有特殊原因要進行編輯，按一下「下一步」接受預設設定。
20. 按一下 **[測試連接]** 按鈕驗証伺服器名稱是否正確。如果測試失敗，請輸入 <Computer_Name>\SQLEXPRESS 作為伺服器名稱。您可以執行以下步驟查找 <Computer_Name> 的值：
    a. 按一下 Windows 桌面上的**開始**。
    b. 選取**我的電腦**
    c. 選取**檢視電腦資訊**
    d. 選取**電腦名稱**標籤

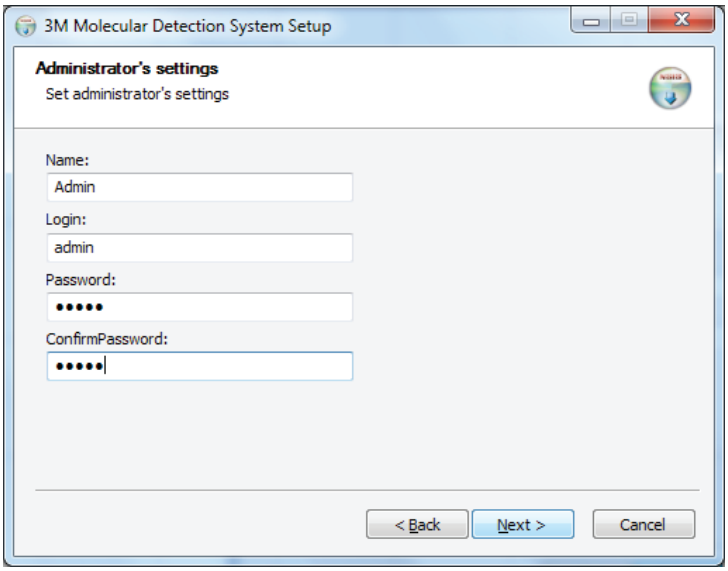
注意： 如果電腦上存在分子檢測系統資料庫（例如，如果您要重新安裝或升級軟體），系統預設選定**使用現有資料庫**以連接到現有分子檢測系統資料庫並保留資料。如果此選項未選定並且您要使用現有資料庫，請確保選取**使用現有資料庫**核取方塊並從下拉式清單中選取要使用的**分子檢測系統**資料庫。如果存在分子檢測系統資料庫，但是您想建立新的資料庫，請取消勾選此設定。這將**清除**現有資料庫中的**所有資料**，因此請確保執行此步驟之前已備份資料庫。



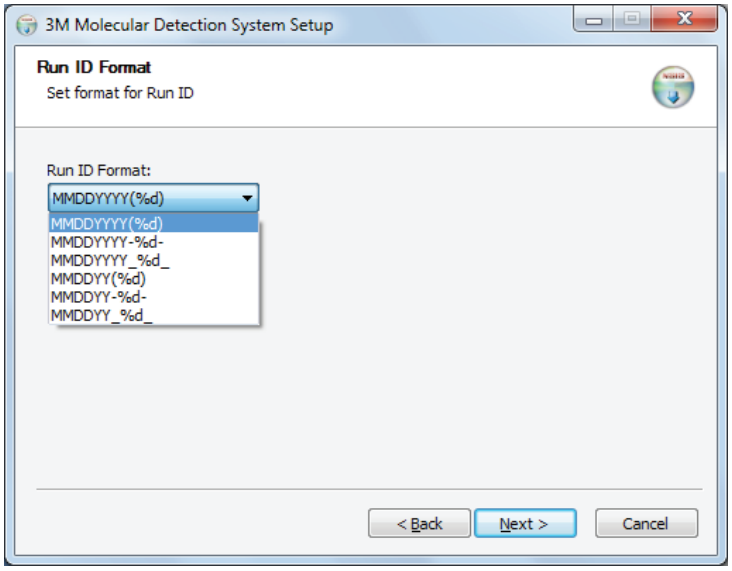
21. 安裝精靈會要求您輸入名稱和位址。此資訊為必填項。
22. 設定初始管理員使用者。這是必填項。輸入下面列出的所有資訊，然後按一下 **[下一步]** 按鈕。所有欄位都是必填項。
    a. 在**全名**欄位中輸入管理員使用者的全名。允許輸入任意文字字串。
    b. 在**使用者名稱**欄位中輸入登入時所用的使用者名稱。允許輸入任意文字字串。使用者名稱不區分大小寫。
    c. 在**密碼**欄位中輸入密碼。允許輸入任意文字字串。密碼區分大小寫。
    d. 在**確認密碼**欄位中再次輸入密碼進行確認。輸入的密碼和確認密碼必須相同。

注意：安裝之後，如果忘記了密碼則無法恢復。**如果您忘記密碼，則必須重新安裝分子檢測系統軟體，並建立新資料庫。**

3M 分子檢測系統軟體對登入名稱和密碼的結構沒有任何強制性限制。如果安全性很重要，則您必須嚴格遵循安全的名稱和密碼的最佳實踐。IBM 和 Microsoft 提供免費的安全最佳實踐指南。有關詳細資訊，請參閱 http://www.ibm.com/developerworks 或 http://technet.microsoft.com。

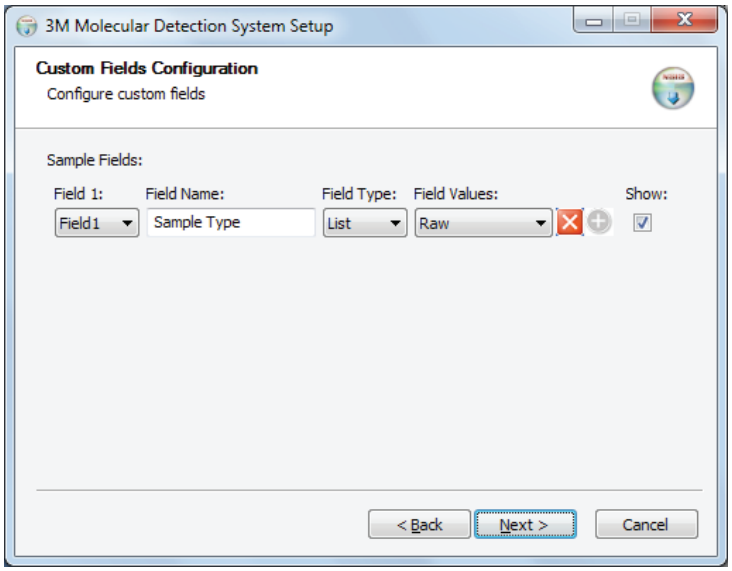


23. 按一下 **[下一步]** 繼續執行安裝精靈。
24. 選取預設執行 ID 的格式。預設執行 ID 的可用格式包括當前日期後跟建立序號。日期格式是兩位數月份、兩位數日期以及兩位數或四位數年份。序號由系統建立，可以是一位、兩位或三位數字，用括號、連字號或底線括起來。

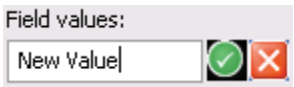


25. 按一下 **[下一步]** 繼續執行安裝精靈。
26. 軟體提供用於說明樣本的可選、可自訂的欄位。下表中列出了這些欄位的預設值。您可以按一下 **[下一步]**（位於*自訂欄位配置*視窗）接受這些預設值，或者您可以使用可用選項自訂這些欄位。
    注意： 安裝過程完成之後，您可以自訂除「顯示」選項之外的這些欄位。

樣本欄位	欄位名稱	欄位類型	欄位值	顯示
欄位 1	樣本類型	清單	原始 已處理 環境	顯示
欄位 2	描述	文字		顯示
欄位 3	產品	文字		顯示
欄位 4	品牌	文字		顯示
欄位 5	批號	文字		顯示
欄位 6	行	文字		顯示
欄位 7	客戶	文字		顯示

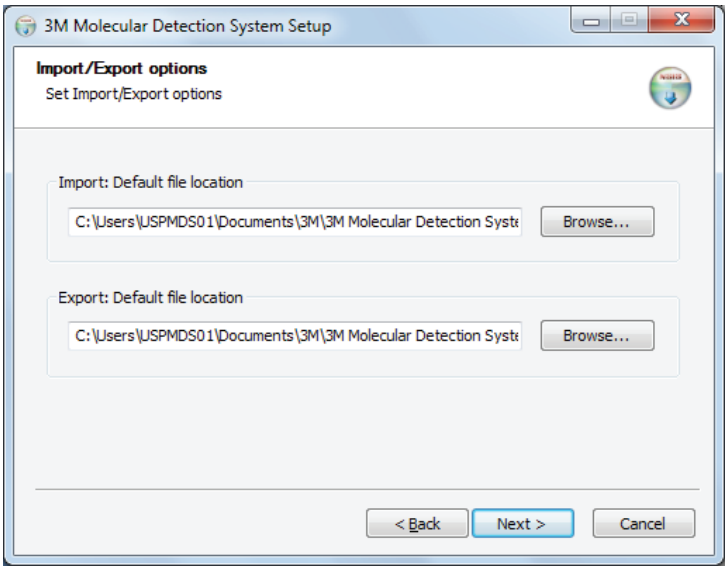


27. 要修改預設欄位，請執行以下操作。
    a. 使用**欄位**下拉選單選取要變更的欄位。共有七個欄位。
    b. 在**欄位名稱**欄位中輸入新欄位名稱。
    c. 使用**欄位類型**下拉選單選取欄位類型。
        i. 文字 – 您可以在文字欄位中輸入任意格式的文字。
        ii. 清單 – 您必須從預定義清單中為清單欄位選取欄位值。
    d. 如果在上一步中選取「清單」，請在**欄位值**欄位中輸入預定義清單的項目。您可以按一下 **[下一步]**（此*自訂欄位定義*視窗中）並完成安裝，來將欄位值新增到欄位值清單中。但是，您不能按一下 **[下一步]**（此*自訂欄位定義*視窗中，下面的步驟 29）並完成安裝，來從欄位值清單刪除欄位值。
    e. 按一下 圖示新增欄位值。如此會打開文字方塊（顯示在右側），從中您可以輸入新欄位值。

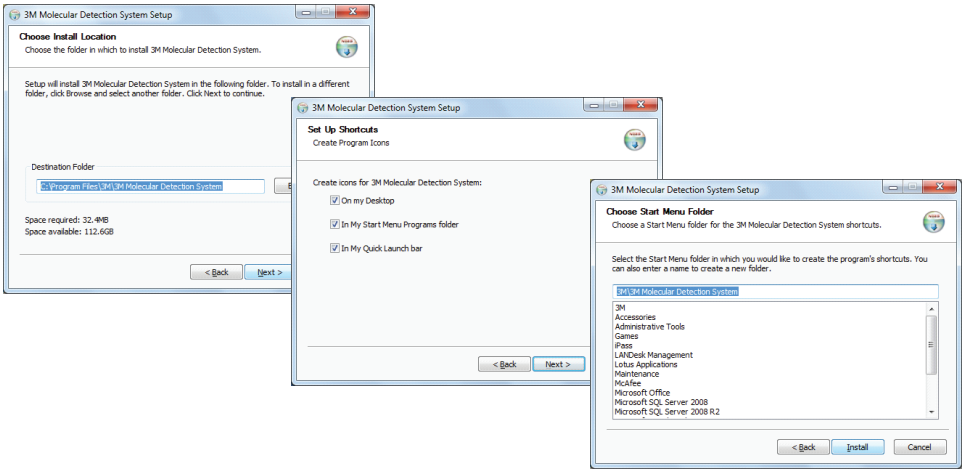


    f. 按一下 圖示接受您輸入的新欄位值。
    g. 選取**顯示**核取方塊顯示所選欄位，或清除「**顯示**」核取方塊隱藏所選欄位。如果隱藏欄位，則其不能用於樣本定義或生成報表。安裝後也無法對此做出變更。
28. 為您要變更的每個欄位重複以上步驟。
29. 完成自訂這些欄位後，按一下 **[下一步]** 按鈕。

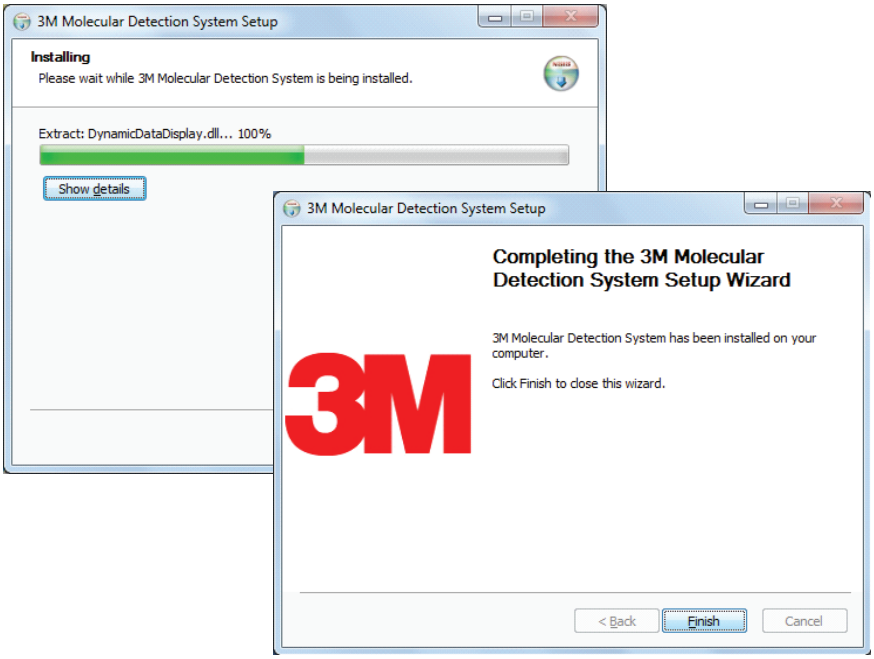
30. 在**匯入/匯出選項**螢幕中，您可以選取匯入和匯出檔案的預設位置。安裝後也無法在「管理」>「匯入和匯出選項」選單中對此做出變更。



31. 在接下來三個螢幕中，安裝精靈會詢問目標資料夾（這是用於應用程式捷徑的位置）以及開始選單資料夾。您可以修改這些欄位的預設值（如果需要）。如果沒有特殊原因要修改這些欄位，建議使用預設值。按一下 **[下一步]** 繼續到每個螢幕。
    a. 目標資料夾 – 這是 3M 分子檢測軟體的根安裝目錄。
    b. MDS 應用程式捷徑 – 這是安裝精靈將儲存 3M 分子檢測系統捷徑的位置。
    c. 開始選單資料夾 – 這是「開始」選單中安裝精靈將儲存 3M 分子檢測系統應用程式軟體捷徑的位置。
32. 按一下「選擇開始選單資料夾」視窗中的 **[安裝]** 開始安裝。系統顯示進度欄。



33. 按一下 **[完成]**（在安裝精靈顯示完成 3M 分子檢測系統安裝精靈視窗時）。



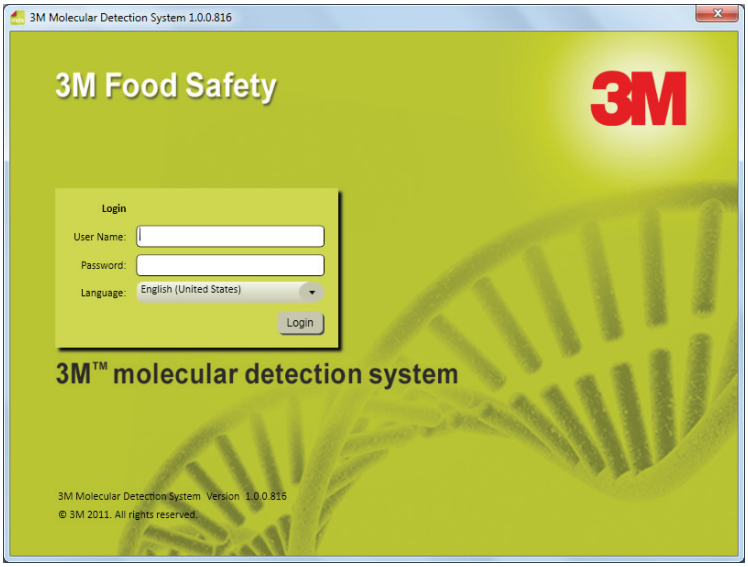
執行 3M 分子檢測系統

開始使用3M分子檢測系統軟體前，不要激活Windows電源管理中的如睡眠或冬眠等特性，從而防止意外關閉軟體及其它營運。

營運中不要弄個關閉Windows，否則營運將被終止。

登入

1. 要啟動 3M 分子檢測軟體，請轉至 Windows **開始選單**，選取**程式集**，然後選取 **3M 分子檢測系統**或按兩下 Microsoft Windows 桌面上的 mds 圖示。
2. 在**使用者名稱**欄位中輸入您的使用者名稱，並輸入**密碼**。
3. 要選取預設語言（英語）之外的使用者介面語言，請使用**語言**下拉選單選取使用者介面語言。



登入螢幕

使用起始頁面

1. 您成功登入之後，3M 分子檢測系統軟體會顯示「起始頁面」視窗。您可以按一下圖示旁的文字，從「起始頁面」選取並執行以下作業。
   - 設定新執行 – 建立新執行定義
   - 啟動配置的執行 – 啟動之前定義的執行
   - 檢視執行結果 – 檢視之前執行的「執行」結果
   - 生成報告 – 建立各種標準報告或在資料庫中搜尋結果
   - 管理 – 管理和配置 3M 分子檢測系統軟體
   - 使用手冊 – 打開 3M 分子檢測系統使用手冊（本文件）。
2. 如果要關閉「起始頁面」，請按一下「起始頁面」標籤中的關閉圖示 。
3. 您可以隨時打開「起始頁面」。
   a. 選取選單欄中的 **[檢視]**。
   b. 選取**起始頁面**。「起始頁面」包含摺疊邊框、主選單和狀態欄，如下所示。

起始頁面

使用摺疊邊框

1. 選取選單欄中的 **[檢視]**。
2. 選取**邊框選單**使邊框選單不管標籤是否活動都顯示在所有窗格中。邊框選單是一項切換功能，這表示您可以選取以打開，再次選取則關閉。如果「檢視」選單中「邊框選單」選項旁顯示勾選標記，則功能已打開。如果「檢視」選單中「邊框選單」選項旁未顯示勾選標記，則功能已關閉。
3. 將游標懸停在邊框按鈕 上可打開摺疊邊框。
4. 您可以按一下邊框上退出按鈕旁的「自動隱藏」按鈕 切換「自動隱藏」功能。

5. 在摺疊邊框中，您可以按一下圖示旁的文字選取並執行以下作業。
   - 設定新執行 – 建立新執行定義
   - 啟動配置的執行 – 啟動之前定義的執行
   - 檢視執行結果 – 檢視之前執行的「執行」結果
   - 生成報告 – 建立樣本、套組套件、執行和設備的各種報告
   - 管理樣本 – 建立並修改樣本定義
   - 管理套組套件 – 建立並修改套組套件定義

使用選單欄

您可以隨時使用選單欄。您可以使用選單欄在 3M 分子檢測系統應用程式軟體中執行大多數任務。斜體選單項僅限管理員使用者使用。

1. 按一下選單欄中要使用的項目。
2. 按一下顯示的摺疊選單中要使用的項目。

選單欄項目	**描述**
檔案	
新執行	建立新執行定義
打開執行…	搜尋之前定義的執行
加載執行模板…	從儲存的模板建立執行
儲存執行	儲存執行定義
將執行另存為模板…	將執行定義另存為模板
列印…	列印執行定義
登出…	登出軟體，顯示登入螢幕
退出	退出軟體
管理	
樣本…	建立和管理樣本定義
套組套件…	建立和管理套組套件定義
報告	
搜尋結果…	報告多執行的測試結果
樣本…	報告系統中定義的所有樣本
套組套件…	報告系統中定義的所有套組套件
已完成執行…	報告成功完成的所有執行
使用者…	報告系統中定義的所有使用者
設備自檢結果…	設備診斷的報告
設備溫度記錄…	執行溫度讀數的報告
管理	
使用者…	建立和管理使用者
設備…	管理已知設備
配置欄位…	變更使用者定義的樣本和套組套件欄位
匯入和匯出選項…	設定匯入和匯出資料的選項
審核記錄…	使用者活動報告
變更密碼…	變更活動使用者的密碼
選項…	其他管理員選項
檢視	
起始頁面	顯示起始頁面
邊框	顯示/隱藏邊框

說明

使用手冊	顯示使用手冊
關於 3M 分子檢測系統	顯示「關於」螢幕

使用狀態欄

1. 3M 分子檢測軟體在軟體主視窗的底部顯示狀態欄。此狀態欄包含三個組件。從左到右這三個組件是：
    1. 當前使用者 – 當前登入使用者的使用者名稱。
    2. 設備狀態 – 當前連接到系統的 3M 分子檢測設備的狀態。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關監控設備狀態的部分。
    3. 狀態訊息 – 系統資訊訊息。

關閉軟體

1. 您可以使用兩種方式任一種關閉軟體。
    a. 選取選單欄中的 [檔案]，然後選取**退出**
    b. 按一下關閉按鈕
2. 關閉軟體會登出當前使用者、終止任何活動的測試執行（需要確認）、將連接的所有設備置於「待機模式」並終止軟體。

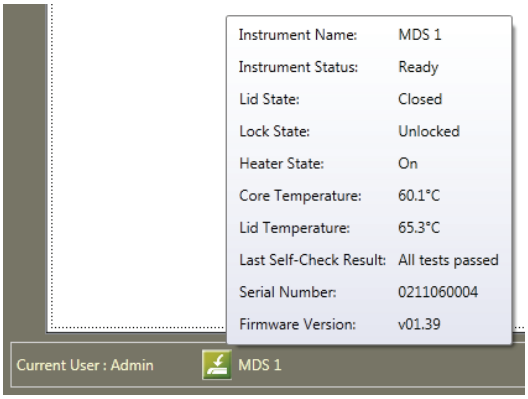
登出

1. 選取選單欄中的 **[檔案]**，然後選擇**登出…**
2. 3M 分子檢測軟體顯示登入視窗。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關登入的部分。
3. 登出軟體會登出當前使用者、終止任何活動的測試執行（需要確認）、將連接的所有設備置於「待機模式」並返回登入螢幕。

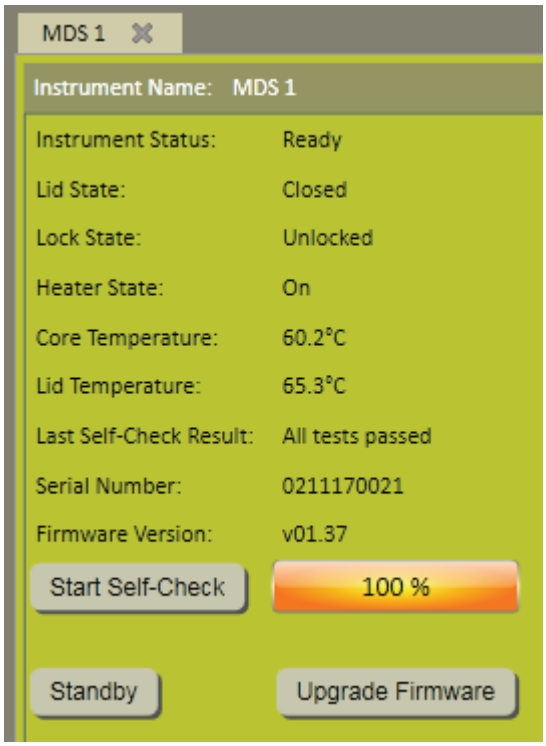
監控設備狀態

您可以使用以下方式檢查設備的狀態：

- 檢視設備狀態指示燈的顏色。
- 將游標懸停在軟體狀態欄中的設備圖示上，以顯示有關該設備的詳細狀態資訊。相關示例如下所示。
- 按兩下軟體狀態欄中的設備圖示，或者右鍵按一下設備圖示並選取**顯示設備狀態標籤。**這會打開新標籤，其中包含有關設備的詳細狀態資訊。相關示例如下所示



設備狀態工具提示



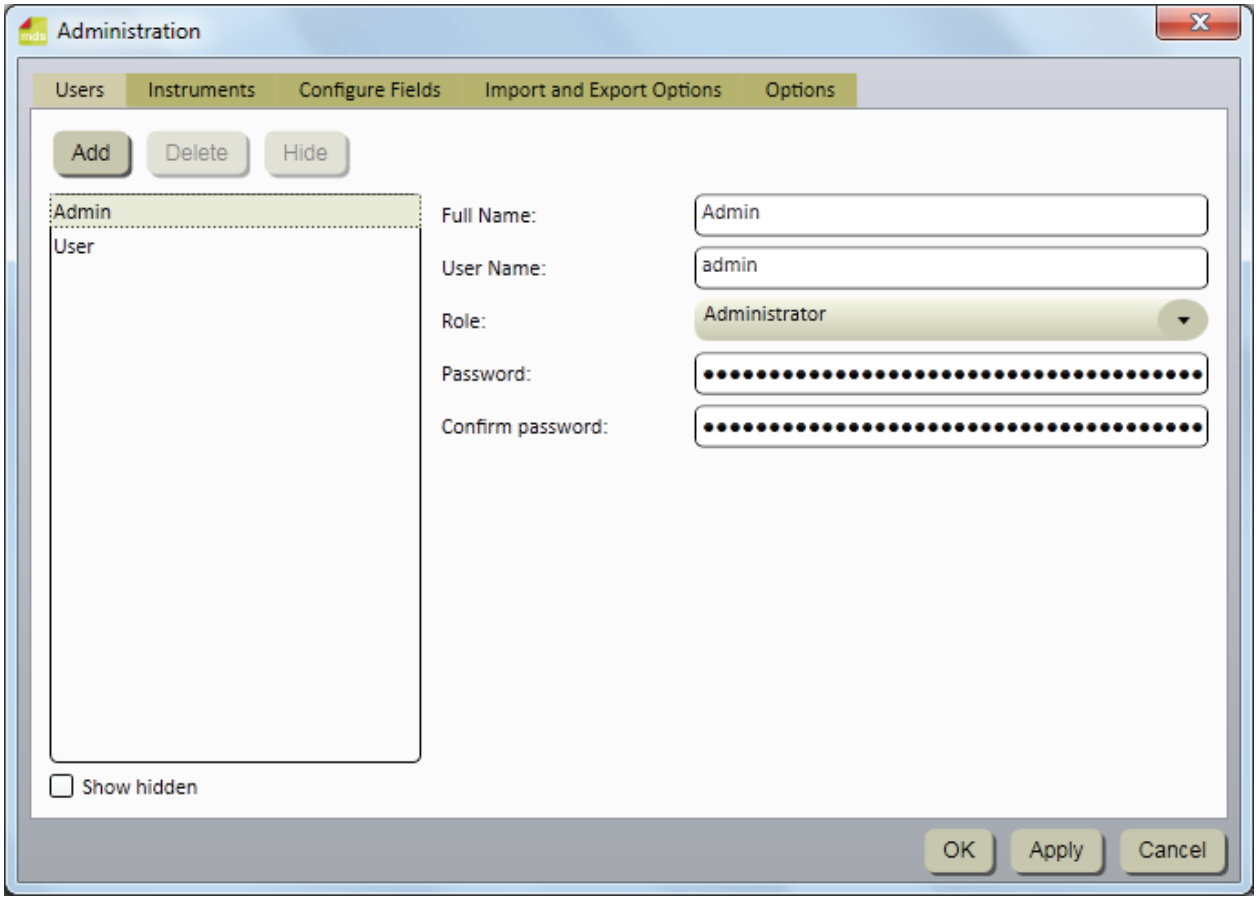
設備狀態標籤

欄位名稱	描述
設備名稱	您新增設備時定義的設備名稱
設備狀態	設備的當前執行狀態。請參閱下面的執行狀態表。
蓋子狀態	設備的蓋子狀態（打開或已蓋上）
鎖定狀態	設備的蓋子鎖定狀態（已鎖定或已解除鎖定）
加熱器狀態	設備的加熱器狀態（打開或關閉）
核溫度	設備插入式加熱器的溫度（攝氏度）
蓋子溫度	設備的蓋子加熱器的溫度（攝氏度）
上次自檢結果	上次對設備完成的診斷測試的結果
序號	設備的序號
韌體版本	設備的韌體版本號

狀態指示燈	圖示	設備狀態
關閉	 （白色）	設備處於**待機**狀態，同時等待啟動加熱器以執行測試執行， 蓋子已蓋上。 或者 設備處於**診斷**狀態，同時執行自檢，蓋子已蓋上。
關閉	 （白色）	設備處於**待機**狀態，同時等待啟動加熱器以執行測試執行， 蓋子已打開。 或者 設備處於**診斷**狀態，同時執行自檢，蓋子已打開。
橙色	 （橙色）	隨著溫度增加到所需水平，設備處於**熱**狀態，蓋子已蓋上。 設備尚未準備好執行執行。
橙色	 （橙色）	隨著溫度增加到所需水平，設備處於**熱**狀態，蓋子已打開。 設備尚未準備好執行執行。
綠色	 （綠色）	隨著溫度到達所需水平，設備處於**就緒**狀態，蓋子已蓋上。 設備已準備好執行執行。
綠色	 （綠色）	隨著溫度到達所需水平，設備處於**就緒**狀態，蓋子已打開。 設備已準備好執行執行。
藍色	 （藍色）	設備處於**測試**狀態，同時執行執行，蓋子已蓋上。
紅色	 （紅色）	完成執行之後，設備處於**測試完成**狀態，蓋子已蓋上。
閃爍 紅色	 （紅色閃爍）	自檢失敗後設備處於**已失敗**狀態。

設定管理資訊

使用者



使用者視窗

新增使用者

只有管理員級別使用者可以新增使用者。

1. 按一下選單欄中的 **[管理]**，然後選取**使用者…**
2. 設定視窗的「使用者」標籤按新增順序顯示當前使用者清單。
3. 按一下 **[新增]** 按鈕新增新使用者。
4. 在「使用者全名」欄位中輸入新使用者的全名。這是顯示在 3M 分子檢測軟體的報告和視窗中的名稱。通常是使用者的名字和姓氏。此欄位是必填項。
5. 在「使用者名稱」欄位中輸入新使用者的使用者名稱。這是使用者在「登入」視窗的「使用者名稱」欄位中輸入的名稱。使用者名稱區分大小寫。此欄位是必填項。
6. 使用「角色」下拉選單為新使用者選取角色。此欄位是必填項。
   - 使用者（標準使用者）可以定義和管理套組套件、樣本和執行、執行執行、建立報告並執行有限的設備管理。
   - 管理員可以執行使用者的所有活動以及使用者管理、設備管理完全控制和其他選項。
7. 在「密碼」欄位中輸入新使用者的密碼。密碼區分大小寫。您輸入密碼時密碼顯示為 *****。此欄位是必填項。
8. 在「確認密碼」欄位中再次輸入新使用者的密碼。此欄位是必填項。
9. 按一下 **[應用]** 按鈕應用新增，或按一下 **[確定]** 按鈕應用新增並返回*起始頁面*視窗。

刪除使用者

只有管理員級別使用者可以刪除使用者。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**使用者…**
2. *設定*視窗的「使用者」標籤按新增順序顯示活動使用者清單。
3. 按一下要從清單中刪除的使用者。您無法刪除定義任何系統組件（套組套件、樣本、執行）的使用者。使用者無法自我刪除
4. 按一下 **[刪除]** 按鈕。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用刪除，或按一下 **[確定]** 按鈕應用刪除並返回*起始頁面*視窗。

隱藏使用者

只有管理員級別使用者可以隱藏使用者。您可以隱藏不再使用 3M 分子檢測軟體的使用者，不能隱藏之前定義系統組件（套組套件、樣本、執行）的使用者。隱藏使用者會從使用者名稱清單刪除使用者名稱，將使用者保留在資料庫中。這允許在保持歷史資料完整性的同時管理活動使用者。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**使用者…**
2. *設定*視窗的「使用者」標籤按新增順序顯示活動使用者清單。按一下要隱藏的使用者。
3. 按一下 **[隱藏]** 按鈕。
4. 按一下 **[應用]** 按鈕應用刪除，或按一下 **[確定]** 按鈕應用刪除並返回*起始頁面*視窗。

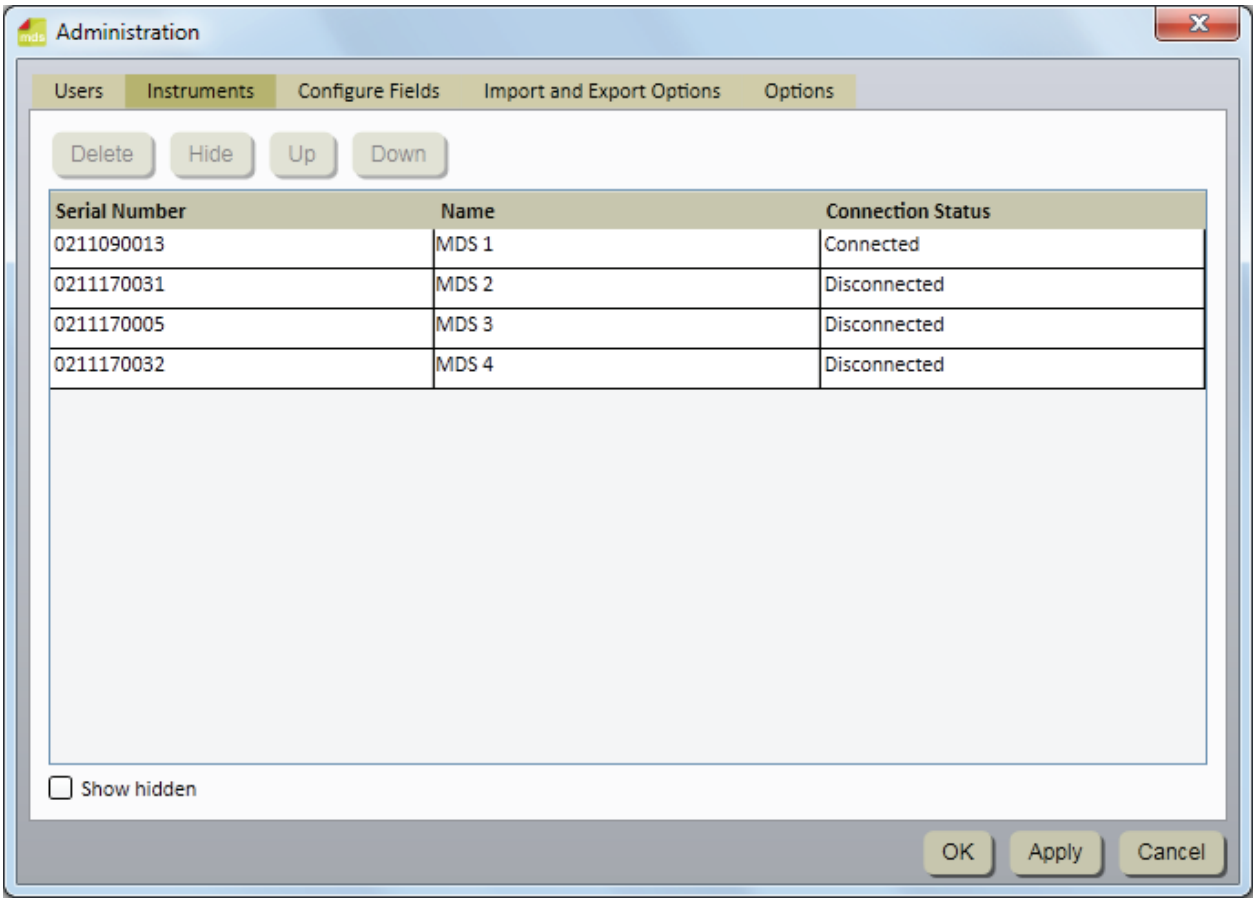
變更密碼

1. 按一下選單欄中的 **[管理]**，然後選取**變更密碼…**
2. *變更密碼*視窗顯示當前使用者
3. 在「當前密碼」欄位中輸入使用者的當前密碼。
4. 在「新密碼」欄位中輸入使用者的新密碼。
5. 在「確認密碼」欄位中再次輸入使用者的新密碼。
6. 在「新密碼」欄位中輸入的密碼與在「確認密碼」欄位中輸入的密碼必須完全相符。如果這兩個密碼不完全相符，系統會顯示錯誤訊息。密碼區分大小寫。您輸入密碼時密碼顯示為 *****。
7. 按一下 **[確定]** 按鈕應用變更。

檢視使用者

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**使用者…**
2. *設定*視窗的「使用者」標籤按新增順序顯示活動使用者清單。您可以按一下「顯示隱藏項」核取方塊顯示活動使用者之外的所有隱藏使用者。
3. 按一下要檢視的使用者。

設備



設備視窗

新增設備

3M 分子檢測軟體在軟體啟動時自動檢測已開啟並透過 USB 電纜連接到電腦的設備。軟體還會在您打開設備並透過 USB 電纜將設備連接到電腦時自動檢測到設備。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**「設備」標籤位於管理視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備。
2. 3M 分子檢測軟體最多檢測並管理 4 台設備。可能需要 USB 集線器才能支援最大數量的設備。
3. 3M 分子檢測軟體檢測到設備時，會從設備檢索設備的序號並將序號儲存在序號欄位中。您無法變更設備的序號。
4. 3M 分子檢測軟體還將序號用作預設設備名稱。您可以變更設備名稱以及設備描述（最初為空）。設備名稱和描述可以是任意格式的文字。
5. 3M 分子檢測軟體在檢測到設備時自動初始化設備。檢測的順序由基礎 Microsoft Windows 作業系統決定。與特定 USB 埠沒有任何關係。初始化包括以下步驟：
    - 建立與設備的 USB 通訊
    - 解除鎖定設備
    - 對設備執行基本的診斷測試
    - 終止任何活動的測試執行
    - 打開設備的加熱器
6. 設備狀態欄僅顯示*設備*清單中的前四台設備。顯示的這前四台設備可能不是當前正在與 3M 分子檢測軟體通訊的四台設備。

具名設備

只有管理員級別使用者可以編輯設備。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**
2. 「設備」標籤位於*管理*視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備
3. 按一下要重新命名的設備。
4. 在「名稱」欄位中輸入名稱。設備名稱可以是任意格式的文字。您無法變更設備的序號。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用名稱，或按一下 **[確定]** 按鈕應用名稱並返回*起始頁面*視窗。

隱藏設備

只有管理員級別使用者可以隱藏設備。您可以隱藏 3M 分子檢測軟體不再使用但之前用於至少一次執行的設備。隱藏設備會從設備名稱清單刪除設備名稱，將設備保留在資料庫中。這允許在保持歷史資料完整性的同時管理活動設備。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**
2. 「設備」標籤位於*管理*視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備。
3. 按一下要隱藏的設備。
4. 按一下 **[隱藏]** 按鈕隱藏設備。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。

變更設備的順序

只有管理員級別的使用者可以變更設備的順序。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**
2. 「設備」標籤位於*管理*視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備。
3. 按一下要移至清單中其他位置的設備。
4. 按一下 **[向上]** 按鈕將選定設備移至更靠近清單頂部一個位置，按一下 **[向下]** 按鈕將選定設備移至更靠近清單底部的一個位置。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。
6. 設備狀態欄僅顯示「設備」標籤中連接的前四台設備。

刪除設備

只有管理員級別使用者可以刪除設備。

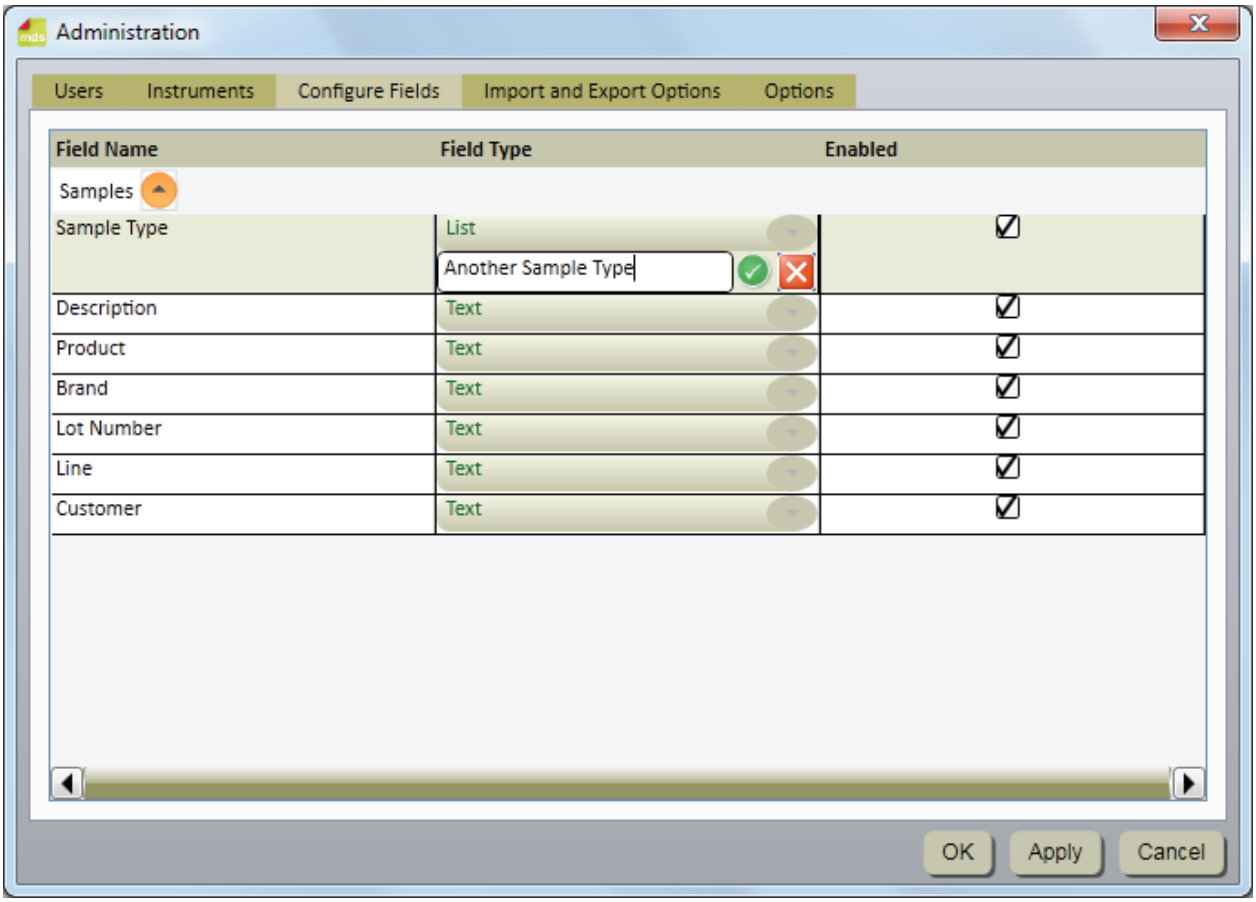
1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**
2. 「設備」標籤位於*管理*視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備。
3. 按一下要從清單中刪除的設備。您不能刪除活動的設備或者之前用於至少一次執行的設備。
4. 按一下 **[刪除]** 按鈕。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用刪除，或按一下 **[確定]** 按鈕應用刪除並返回*起始頁面*視窗。

檢視設備

任何級別的使用者都可以檢視使用者。

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**設備…**
2. 「設備」標籤位於*管理*視窗中，顯示已自動檢測到的所有設備。您可以按一下「顯示隱藏項」核取方塊顯示所有隱藏設備。設備狀態欄僅顯示「設備」標籤中連接的前四台設備。

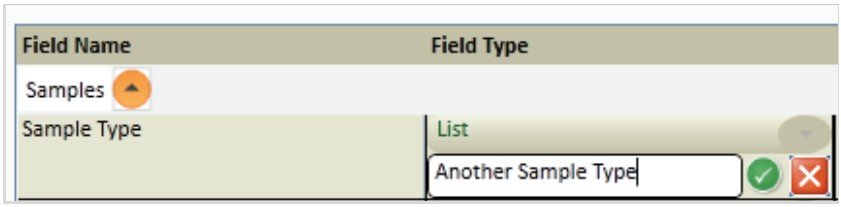
配置欄位



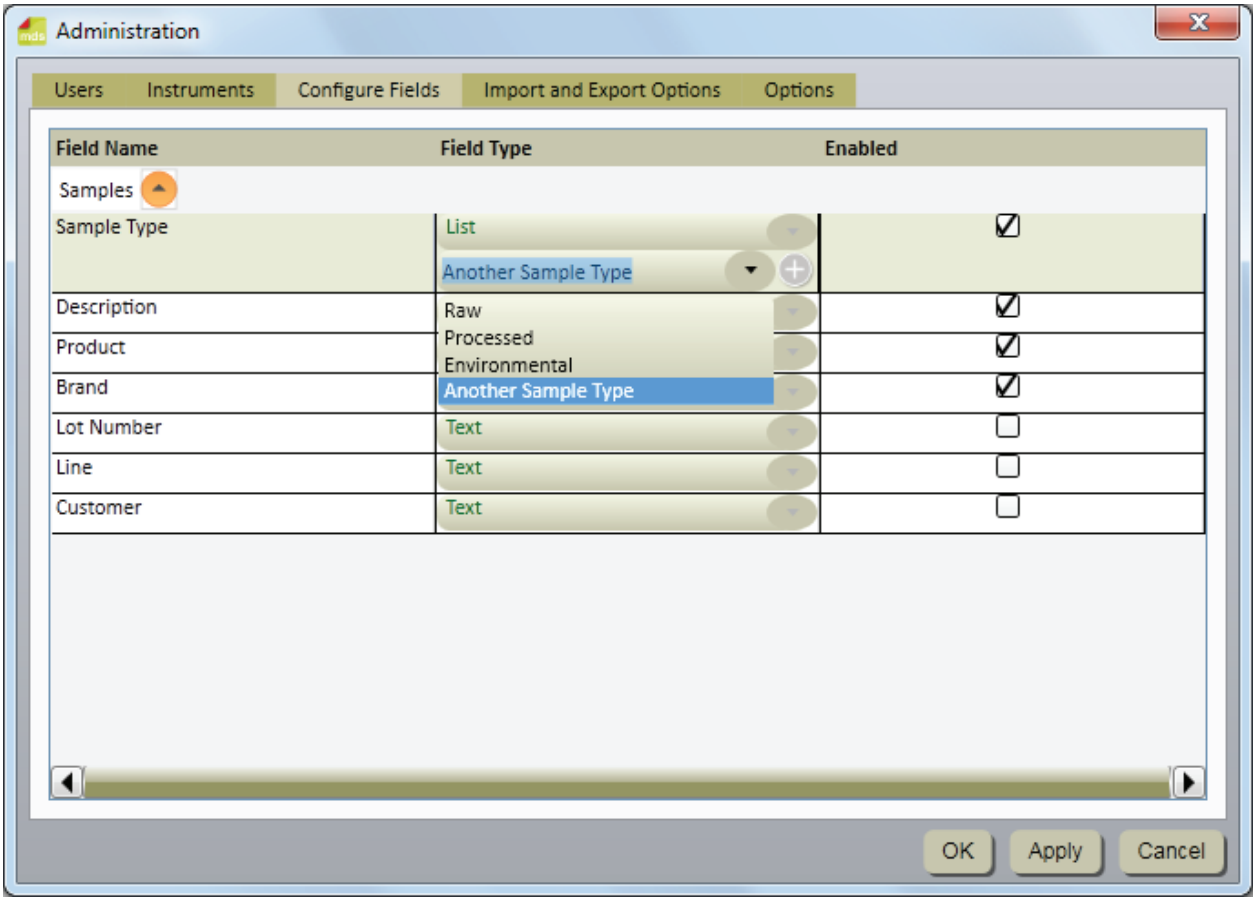
只有管理員級別使用者可以配置欄位。

1. 3M 分子檢測軟體提供 7 個使用者可定義的樣本欄位。您可以在安裝軟體期間定義 7 個樣本欄位（欄標題）。
   - 於安裝期間定義「欄位名稱」或「欄位類型」之後，即無法變更。
   - 您可以在安裝後變更「欄位類型」清單值和「啟用」核取方塊。
2. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**配置欄位…**
3. *配置欄位*標籤顯示當前「欄位名稱」、「欄位類型」和用於啟用欄位的核取方塊。
4. 您可以將新值新增到「清單欄位類型」：
   a. 按一下下拉選取器旁的 ? 符號。
   b. 為清單輸入新值，如圖 21 所示。新值可以是任意格式的文字。
   c. 按 **[Enter]** 鍵 或按一下 ? 符號。
   d. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始*頁面視窗。
5. 您可以從「清單欄位類型」刪除值。

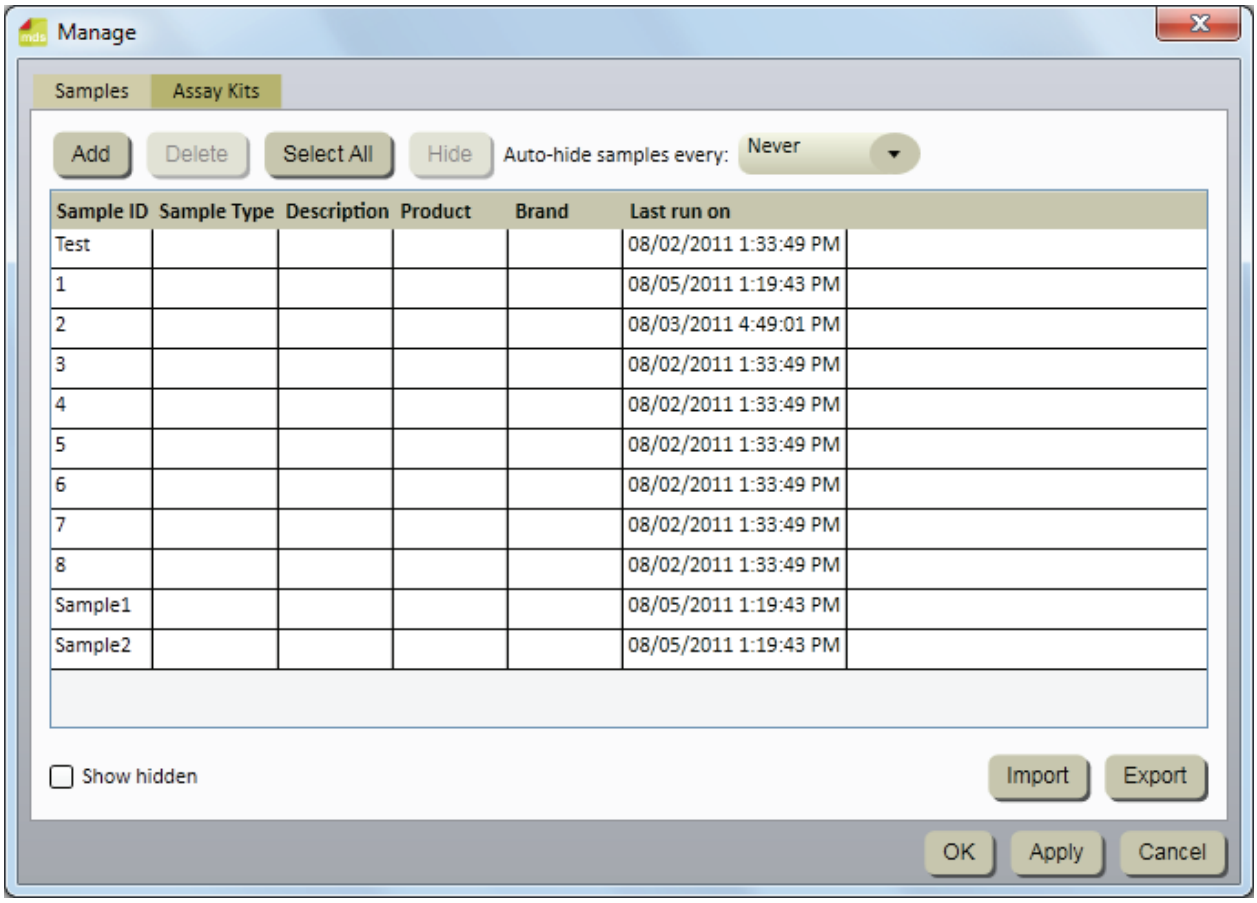
6. 您可以啟用「欄位名稱」使它顯示在「設定」視窗的「樣本」標籤上，或者您可以禁用「欄位名稱」以阻止它顯示在「設定」視窗的「樣本」標籤上。
   a. 要啟用或禁用「欄位名稱」，只需按一下「已啟用」欄中的核取方塊。(☑ ☐)
   b. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。
7. 配置欄位的示例如下所示。在本例中，「其他樣本類型」的值新增到「樣本類型」下拉清單中。請注意，未啟用的欄位在 「樣本」視窗中處於隱藏狀態。



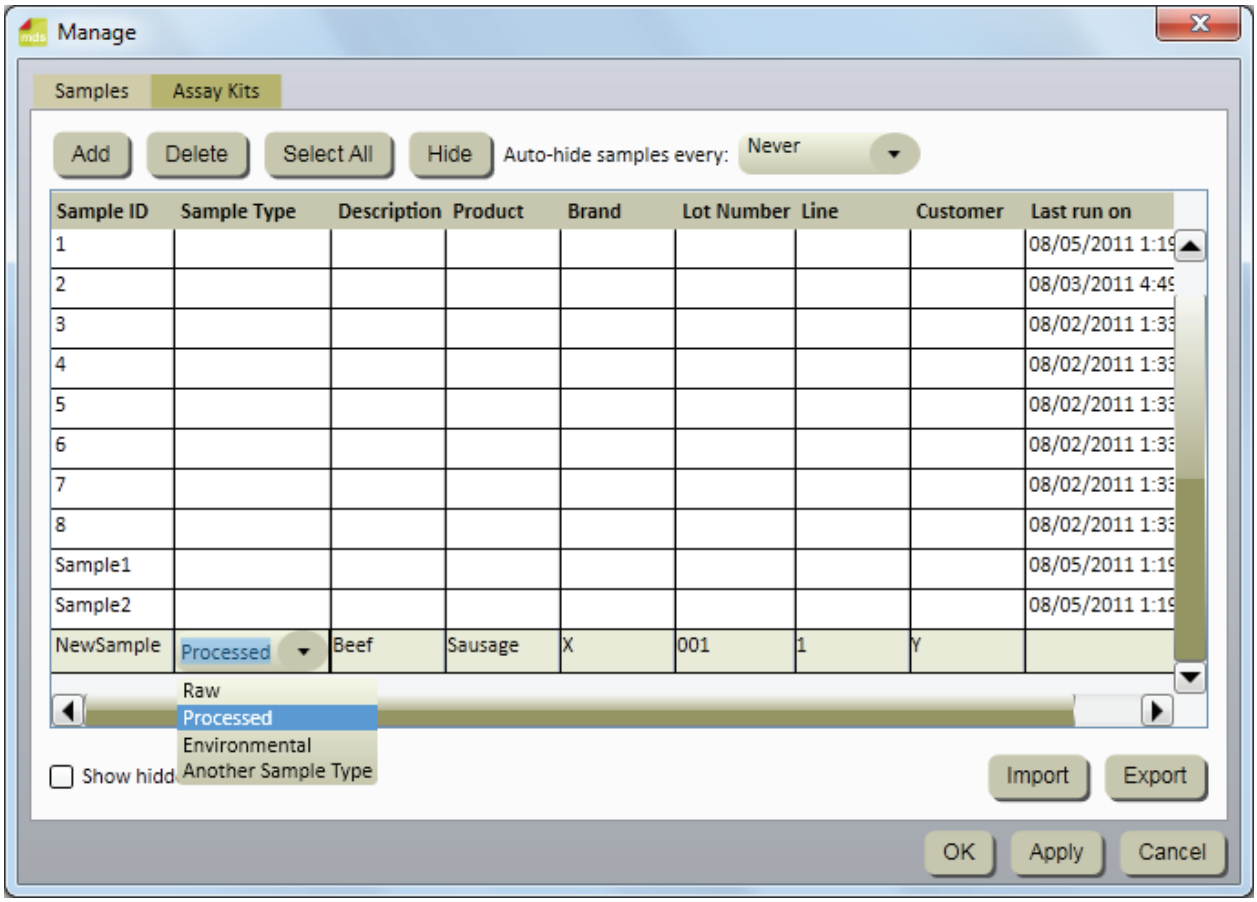
將新值新增到列表中



「新樣本類型」和「已禁用」欄位



*欄位變更在樣本設定標籤「**樣本**」中生效*



「樣本」視窗

新增樣本

1. 樣本是您測試是否存在病原體的食品或環境樣本。
2. 單擊選單欄中的**管理功能**，然後選擇**樣品…**您可以選取邊框中的**管理樣本**或選取**樣本**標籤（如果*管理*視窗已打開）。您還可以匯入樣本資訊。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關匯入/匯出樣本的部分。
3. 設定視窗顯示「樣品」選項卡中當前樣品 ID 的清單以及每個樣品 ID 的自定義字段值。
4. 按一下**新增**按鈕在樣本 ID 的清單底部插入新行。
5. 在新行的**樣本 ID** 欄中輸入新的樣本 ID。樣本 ID 是必填項，並且必須唯一。
6. 在每個自訂欄位對應欄的新行中輸入自訂欄位的值。自訂欄位可選。「樣本類型」欄位是清單欄位，其他自訂欄位是文字欄位。
7. 按一下 **[應用]** 按鈕應用新增，或按一下 **[確定]** 按鈕應用新增並返回起始頁面視窗。

修改樣本

只有管理員級別用戶可以管理樣品。如果樣本從未用於執行中，您可以修改樣本。

1. 單擊選單欄中的**管理**，然後選擇**樣品…**您可以選取邊框中的**管理樣本**或選取**樣本**標籤（如果*管理*視窗已打開）。
2. 設定視窗顯示「樣本」標籤中當前樣本 ID 的清單以及每個樣本 ID 的自訂欄位值。
3. 按一下要修改的欄位（樣本 ID、樣本類型或自訂欄位）。若有必要，使用垂直滾動條顯示其他樣本。
4. 在要修改的欄位中輸入修改。樣本 ID 是必填項，並且必須唯一。自訂欄位可選。「樣本類型」欄位是清單欄位，其他自訂欄位是文字欄位。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。

刪除樣本

只有管理員級別用戶可以管理樣品。僅在樣本從未用於執行時才可以刪除樣本。

1. 單擊選單欄中的**管理**，然後選擇**樣品…**您可以選擇邊欄中的**管理樣品**或選擇樣品選項卡（如果管理視窗已打開）。
2. *管理*視窗顯示「樣品」選項卡中當前樣品 ID 的清單以及每個樣品 ID 的自定義字段值。
3. 按一下要刪除的樣本 ID。若有必要，使用垂直滾動條顯示其他樣本。請勿刪除測試執行中已使用的樣本 ID。隱藏不再需要的樣本 ID。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關隱藏樣本的部分。
4. 選取**刪除**按鈕刪除所選樣本 ID。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用刪除，或按一下 **[確定]** 按鈕應用刪除並返回*起始頁面*視窗。

隱藏樣本

只有管理員級別用戶可以管理樣品。您可以在不再測試樣本 ID 以及需要最大程度地減少顯示中出現的樣本 ID 數量時從視圖將其隱藏。您可以在不再使用樣本 ID 並且樣本 ID 從未用於測試執行時刪除樣本 ID。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關刪除樣本的部分。

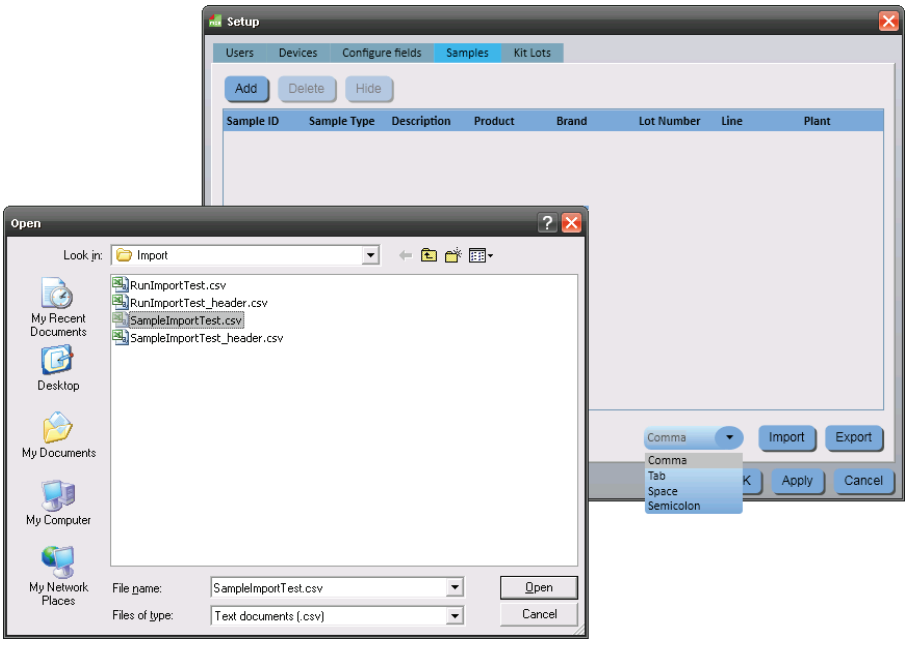
1. 單擊選單欄中的**管理**，然後選擇**樣品…**您可以選取邊框中的**管理樣本**或選取**樣本**標籤（如果*管理*視窗已打開）。
2. 管理視窗顯示「樣品」選項卡中當前樣品 ID 的清單以及每個樣品 ID 的自定義字段值。

3. 按一下要隱藏的樣本 ID。若有必要，使用垂直滾動條顯示其他樣本。您可以在按一下另一個樣本 ID 時按住 [Shift] 來隱藏這兩個樣本 ID 和兩者之間的所有樣本 ID。還可以在選取多個樣本 ID 時按住 [Ctrl] 隱藏多個樣本 ID。
4. 選取**隱藏**按鈕刪除所選樣本 ID。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。
6. 您可以自動隱藏已使用但尚未用於指定時間長度的樣本 ID。使用「自動隱藏樣本間隔」下拉選單選取時間長度。例如，選取「每月」可自動隱藏一個月前執行中最後使用的樣本。
7. 選擇「顯示隱藏項」選項顯示隱藏的樣品 ID 以及未隱藏的樣品 ID。

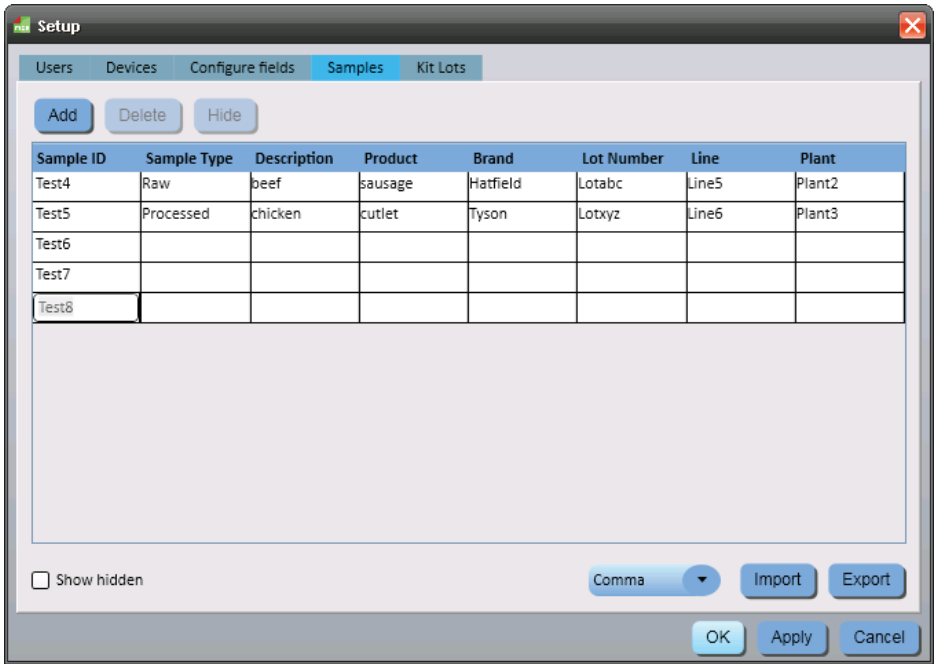
匯入樣品

1. 您可以使用帶分隔符號的數據檔案（例如，逗號分隔值 (.CSV) 檔案）為自定義字段匯入樣品 ID 及其對應值。如果可以從 LIMS 或其他系統匯出樣品 ID 到 3M 分子檢測系統，請使用此功能。
2. 單擊選單欄中的**管理功能**，然後選擇**樣品…**只有管理員級別用戶可以管理樣品。您可以選取邊框中的**管理樣本**或選取**樣本**標籤（如果設定視窗已打開）。
3. 「樣品」選項卡顯示當前樣品 ID 的清單以及每個樣品 ID 的自定義字段值。
4. 預設檔案類型是逗號分隔值 (CSV) 檔案。您可以選取其他檔案類型和分隔符號。請參閱本手冊中有關匯入/匯出檔案格式的部分。
    - 預設第一行是標題行，包含欄位名稱。您可以在「匯入和匯出選項」中進行變更。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
    - 樣品匯入檔案中字段的順序必須與**樣品**選項卡（位於設定視窗中）字段的順序完全相同。
    - 樣品 ID 是必填字段，並且必須唯一。
    - 樣本匯入檔案中旨在匯入到清單欄位中的資料必須與清單欄位的其中一個選項相符。例如，樣本類型必須是「原始」、「已處理」或「環境」或您定義的樣本類型之一。
    - 可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯入資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。

5. 按一下**匯入**按鈕。如果匯入檔案夾中只存在一個匯入檔案，則將自動匯入。如果存在多個檔案或不存在檔案，則系統會顯示*打開*視窗。導航至要匯入的檔案並雙擊檔案名稱。



6. 成功匯入之後，*樣本標籤*顯示已匯入的樣本定義。3M 分子檢測軟體在樣本 ID 清單末建立新行並將匯入檔案的內容新增到新行。
7. 單擊**確定**按鈕或**應用**按鈕儲存樣品定義。



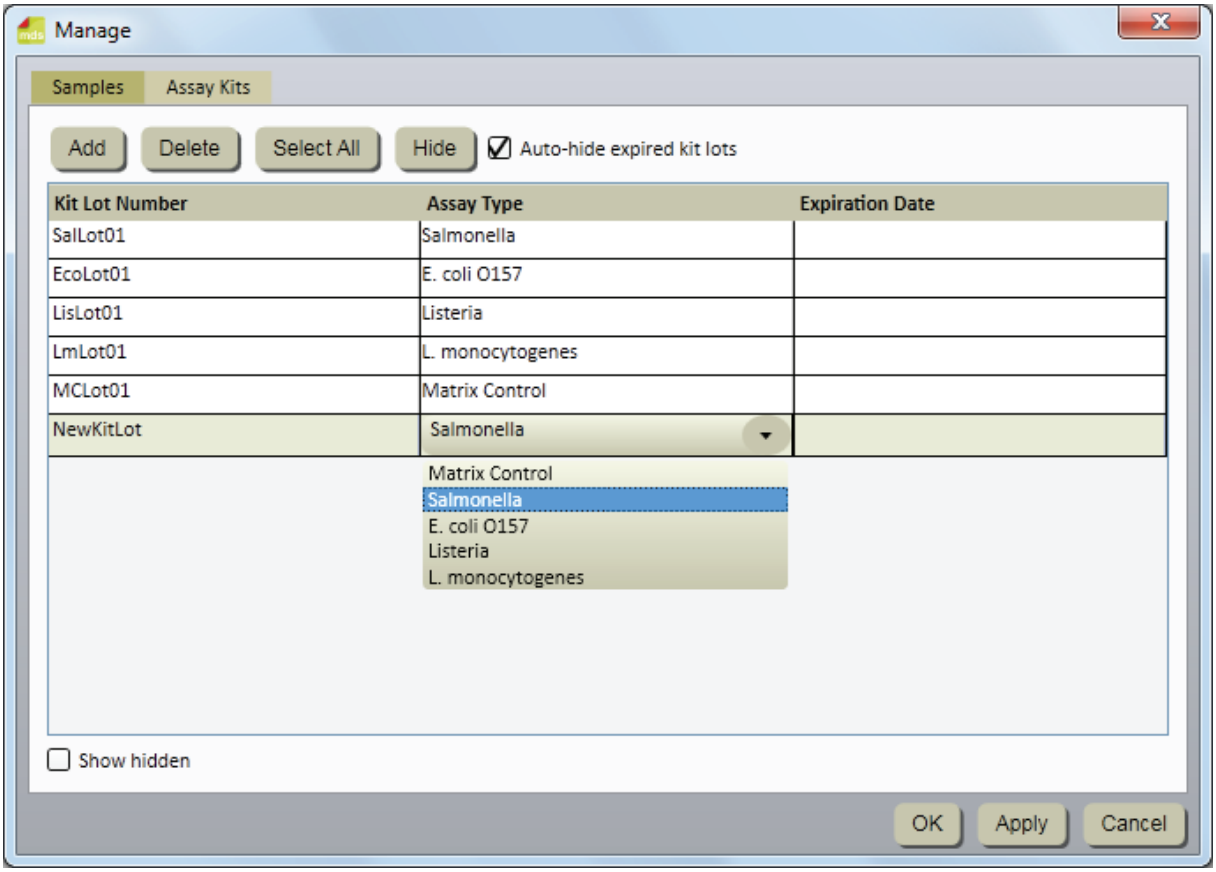
數據匯入成功之後的「*樣品*」視窗

匯出樣品

1. 您可以使用帶分隔符號的資料檔案（例如，逗號分隔值 (.CSV) 檔案）匯出樣本 ID 及其自訂欄位的對應值。如果可以從 3M 分子檢測系統匯入樣品 ID 到 LIMS 或其他系統，請使用此功能。
2. 單擊選單欄中的**管理功能**，然後選擇**樣品…**您還可以選擇邊欄中的**管理樣品**功能選項或選擇樣品選項功能（如果設定視窗已打開）。您還可以匯入樣品定義。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關匯入樣本的部分。

3. 設定視窗顯示「樣品」選項卡中當前樣品 ID 的清單以及每個樣品 ID 的自定義字段值。
4. 按一下**匯出**按鈕。當系統顯示另存視窗時，導覽至要將檔案匯出至的資料夾。可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯出資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
5. 單擊**儲存**按鈕。

分析套件



「*分析套件*」視窗

添加分析套件

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**套組套件…**您還可以使用邊框或按一下已打開的**管理**視窗中的「套組套件」標籤。
2. 「套組套件」標籤以新增順序顯示套組套件的當前清單。
3. 按一下 **[新增]** 按鈕新增新套組套件。
4. 在「套件批號」欄位中輸入套件批號。此欄位是必填項，並且每個套件批號必須唯一。批號是 3M 分子檢測套組套件上列印的 3M 生產批識別號。您可以使用套組套件和樣本的組合追蹤工作流程中的樣本，涉及實驗室接受樣本到新增樣本以測試執行和檢視最終測試結果。

5. 使用「套組類型」下拉選單選取套組類型。此欄位是必填項。選取套件標籤上指明的四個病原體其中之一或基質對照：
    - 基質對照
    - *沙門氏菌*
    - *大腸杆菌* 0157
    - *李斯特菌*
    - *單增李斯特菌*
6. 在「過期日期」欄位中輸入新套組套件的有效期。您可以使用 YYYY-MM-DD 格式輸入日期，或使用日期選取器選取日期。此欄位不是必填項。
7. 按一下 **[應用]** 按鈕應用新增，或按一下 **[確定]** 按鈕應用新增並返回*起始頁面*視窗。

刪除套組套件

1. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**套組套件…**您還可以使用邊框或按一下已打開的**管理**視窗中的「套組套件」標籤。
2. 「套組套件」標籤以新增順序顯示套組套件的當前清單。
3. 按一下要從清單中刪除的套件批號。您不能刪除尚在執行中的套件批號或者之前曾經執行過的套件批號。
4. 按一下 **[刪除]** 按鈕。
5. 按一下 **[應用]** 按鈕應用刪除，或按一下 **[確定]** 按鈕應用刪除並返回起始頁面視窗。

隱藏套組套件

1. 您可以隱藏 3M 套組檢測軟體不再使用的套組套件。隱藏套組套件編號會從「套組套件編號」清單刪除套組套件編號，將套件批儲存在資料庫中。這允許在保持歷史資料完整性的同時管理尚在執行中的套件批號。
2. 按一下選單欄中的**管理**，然後選取**套組套件…**
3. 「套組套件」標籤以新增順序顯示套組套件的當前清單。
4. 按一下要隱藏的套件批號。
5. 按一下 **[隱藏]** 按鈕隱藏套組套件編號。
6. 按一下 **[應用]** 按鈕應用變更，或按一下 **[確定]** 按鈕應用變更並返回*起始頁面*視窗。
7. 您可以透過選取自動隱藏已過期的批來自動隱藏套件。已過期的套件會在應用程式重新啟動時或套件過期日期的午夜自動隱藏，以先到者為準。
8. 您可以選取「顯示隱藏項」核取方塊顯示隱藏的套組套件。

執行

設定新的檢測

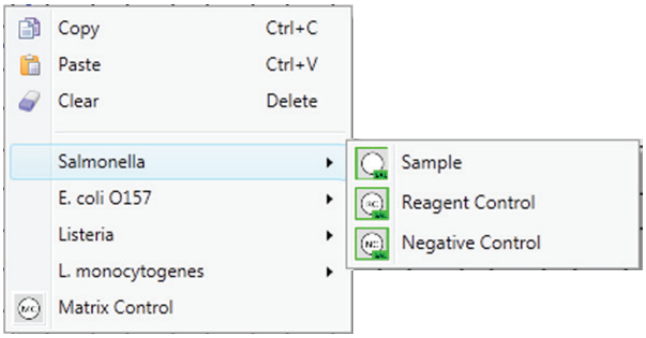
1. 使用桌面上的 圖示啟動 3M 分子檢測軟體。
2. 輸入使用者名和密碼來登入。
3. 要設定新執行，請選取選單欄上的**檔案**，然後選取**新執行**。您還可以按一下**設定新執行**（位於「開始」頁面上「設定新執行」 圖示旁），或按一下**設定新執行**（位於邊框中「設定新執行」 圖示旁）來啟動新執行。
4. 您還可以使用格線視圖、清單視圖或透過匯入資料等多種方法來定義執行。這些方法在子節中定義。有關匯入執行的詳細資訊，請參閱本手冊中有關匯入執行的部分。
5. 3M 分子檢測軟體根據軟體安裝過程中為執行 ID 選取的模板自動分配執行 ID。您可以按一下**執行 ID** 欄位並自動更新分配的執行 ID 來修改執行 ID。執行 ID 必須唯一。
6. 使用「技術人員」下拉選單選取定義新執行的使用者。當前登入的使用者是預設技術人員。
7. 您可以按一下**備注**欄位並輸入可選的執行備注。
8. 使用*設定（格線）*視圖中的格線並利用以下任意或所有方法為新執行選取培養孔：
   - 按一下單個培養孔來選取 96 培養孔格線顯示中的單個培養孔。
   - 按一下多個培養孔時按住 **[Ctrl]** 選取不相鄰的培養孔。
   - 按一下第一個培養孔並按住 **[Shift]** 的同時按一下最後一個培養孔可選取欄中的一系列培養孔。
   - 使用按一下並拖動多個培養孔來選取多個相鄰的培養孔。
   - 只需不選取不用於執行的培養孔。

3M 分子檢測軟體使用藍色邊框突出顯示您選取的培養孔。

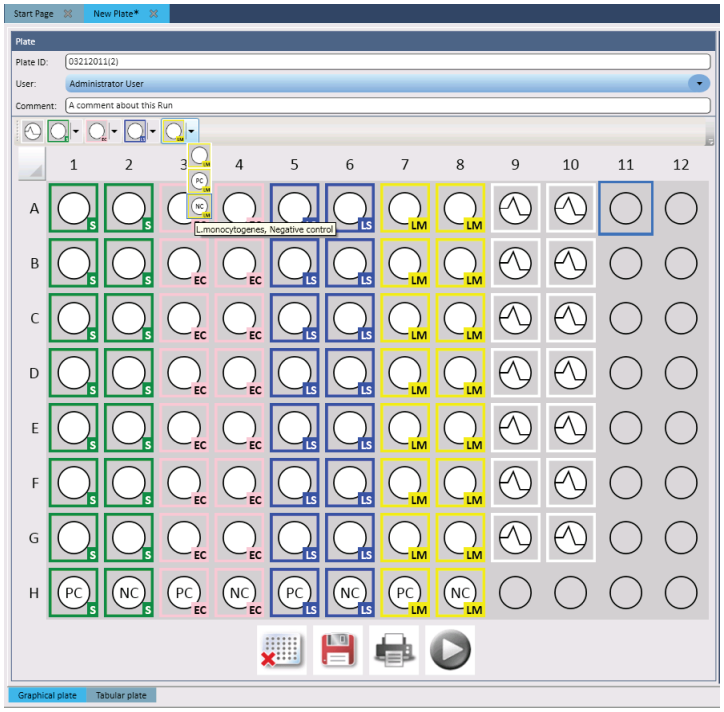
9. 按一下位於格線上方的對應彩色下拉選單來選取突出顯示培養孔的**套組類型**。為突出顯示的培養孔選取「培養孔類型」（方法是選取下拉選單中的對應**培養孔類型**）。這是「套組類型」和「培養孔類型」的所有可能組合。

	培養孔類型		
	樣本	試劑對照	陰性對照
套組類型			
沙門氏菌			
大腸桿菌 0157（包括 H7）			
李斯特菌			
單增李斯特菌			
基質對照			
不完整規格			

您可以右鍵按一下某個培養孔或一組培養孔並使用上下文相關的選單選取「套組類型」和「培養孔類型」。



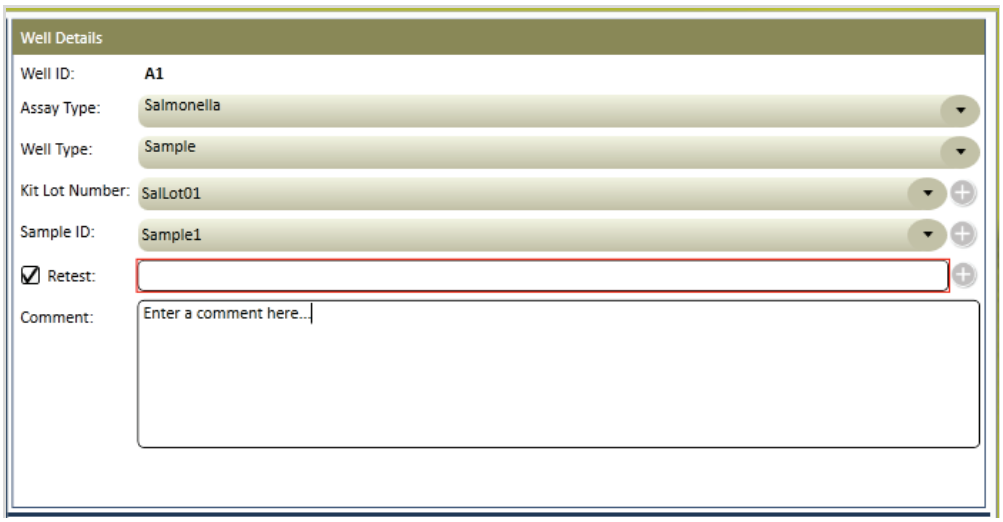
10. 重複步驟 8 和步驟 9，直至為執行定義所有套組類型和培養孔類型。下面的螢幕快照是完成的新執行定義的示例。新執行 ID 顯示為標籤標題，星號 (*) 表示自上次儲存以來變更的執行定義。



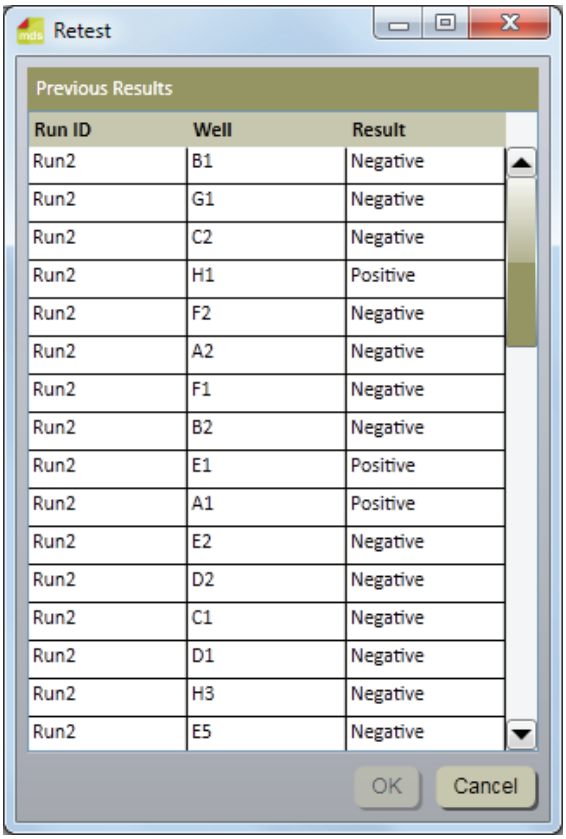
11. 在「培養孔詳細資料」窗格中輸入**套件批號**。「培養孔詳細資料」窗格中的**培養孔 ID** 欄位指示選定哪些培養孔並將接受您輸入的套件批號。
    - 在**套件批號**欄位（白色）中輸入批號，然後按一下 或按 **[Enter]** 儲存輸入。
    - 要選取預先配置的套件批號，請按一下 切換到下拉清單（藍色），然後選取清單中的 ID。此欄位為藍色時無法輸入新值。
12. 在「培養孔詳細資料」窗格中輸入**樣本 ID**。
    - 在**樣本 ID** 欄位（白色）中輸入樣本 ID，然後按一下 或按 **[Enter]** 儲存輸入。
    - 要選取預先配置的樣本 ID，請按一下 切換到下拉清單（藍色），然後選取清單中的 ID。此欄位為藍色時無法輸入新值。

    注意： 樣本 ID 不能分配給「試劑對照」和「陰性對照」。

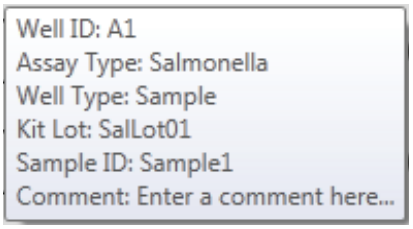
13. 如果要使用「基質對照」，請將同一個樣本 ID 同時分配給樣本和基質對照來將樣本連結到「基質對照」。此關聯會造成樣本結果受基質對照結果影響。
    您還可以將單個 MC 連結到多個樣本培養孔；但是，所有培養孔必須具有相同的樣本 ID。具有不同代碼（例如，A1、A2）的單個培養孔可以用於追蹤樣本。要進一步區分培養孔，請為每個培養孔輸入備注。備注顯示在「執行報告」和結果匯出檔案中。請參閱本手冊中有關檢視執行結果的部分。
14. 如果培養孔包含之前樣本的再檢驗，請選取「培養孔詳細資料」窗格中的**再檢驗**選項。按一下新增 圖示選取執行和正再檢驗的培養孔。



15. 系統顯示*再檢驗*視窗時，選取執行和正再檢驗的培養孔。
16. 按一下**確定**按鈕。

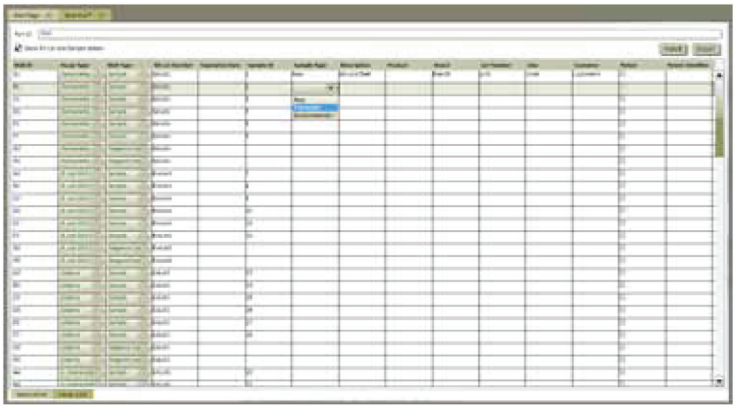


17. 您還可以使用*培養孔詳細資料*窗格在**備注:** 欄位中輸入培養孔定義關聯的備注。
18. 您可以將游標懸停在*設定*（*格線*）窗格中的培養孔上顯示培養孔詳細資料。除「再檢驗」之外的所有培養孔詳細資訊均顯示。



19. 重複步驟 11 和 12 為剩餘培養孔輸入「套件批號」和「樣本 ID」。將所有未使用的培養孔保留為空（灰圈）。
20. *設定（格線）*窗格下面的大圖示提供執行定義過程中對常用功能的快速存取。

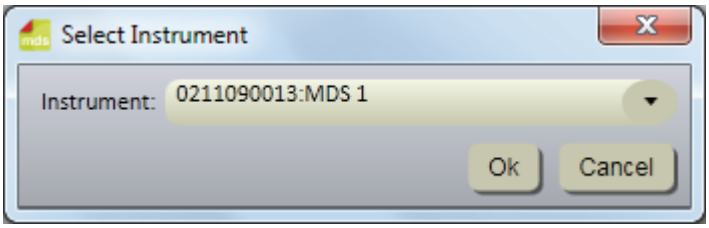
21. 您還可以使用*設定（清單）*標籤並僅使用表格中顯示的文字而不是符號以及 96 培養孔格線的圖像中顯示的文字檢視和定義新執行。
22. 按一下新執行標籤底部的*設定（清單）*標籤顯示清單視圖。清單視圖在表格中按培養孔位置排序顯示所有培養孔詳細資料。每個培養孔關聯的所有資訊都將顯示在表格中。這與*設定（格線）*標籤中提供的資訊相同。
23. 選取**顯示套件批和樣本詳細資料**選項顯示與樣本和套件批有關的自訂欄位。
24. 您可以按一下欄位並輸入資訊或按一下下拉選單並選取選項來輸入培養孔定義。



25. 您可以按一下「匯入」按鈕或「匯出」按鈕在新執行中匯入或匯出資訊。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關匯入執行和匯出執行的部分。
26. 完成輸入所有樣本資訊之後，按一下**儲存** 儲存新執行。您還可以選取選單欄中的「檔案」並選取**儲存執行**或使用鍵盤按 <CTRL>+s 來儲存執行。

啟動執行

1. 遵循套組套件產品說明中的說明執行套組。
   完成裂解步驟之前，請勿將樣本試管專用架放入快速載入器托盤。**未在分析裂解步驟中經過適當熱處理的樣本可以被視為潛在的生物危害，不應將其插入 3M 分子檢測設備。**裂解步驟中，使用計時器並將經過校準的溫度計插入加熱模塊一角確認裂解步驟中所用的加熱模塊達到建議的溫度一定時間長度。
2. 要啟動已配置的執行，請選取選單欄上的「檔案」，然後選取**打開執行**。您還可以按一下**啟動已配置的執行**（位於「開始」頁面或邊框上的「啟動已配置的執行」 圖示旁）。
3. 系統顯示已配置的執行清單時，選取要啟動的已配置的執行。
4. 3M 分子檢測軟體在新標籤上顯示所選執行，其中包含「設定（格線）」標籤和「設定（清單）」標籤。
5. 您可以對執行進行變更。按一下**儲存**按鈕儲存所做的變更。您還可以按一下選單欄中的「檔案」並選取**儲存執行**儲存變更。
6. 按一下「設定（格線）」視圖中的開始按鈕。
7. 從下拉清單中選取設備。此下拉清單中的設備處於「就緒」狀態，可以執行測試執行。選取設備之後，按一下**確定**按鈕。



「選取設備」對話方塊

8. 所選設備的蓋會自動打開
9. 將 3M 快速載入器托盤插入設備，並關上設備的蓋開始執行。
10. 「結果（格線）」視圖的「執行詳細資料」部分中的標題顯示執行的詳細資料、進度欄和執行的剩餘時間。執行持續時間為 75 分鐘。
11. 您可以按一下 **[中斷]** ?按鈕停止正在進行的所有執行。系統顯示確認對話方塊時，按一下 **[是]** 中止執行。

匯入新執行

1. 要設定新執行，請選取選單欄上的「檔案」，然後選取**新執行**。您還可以按一下**設定新執行**（位於「開始」頁面上「設定新執行」 圖示旁），或按一下**設定新執行**（位於邊框中「設定新執行」 圖示旁）來啟動新執行。
2. 選取「新測試片」視窗的「設定（清單）」窗格。
3. 您可以使用帶分隔符的資料檔案（例如，逗號分隔值 (.CSV) 檔案）匯入新執行。如果需要資訊來定義可以從 LIMS 或其他系統匯出樣本 ID 到 3M 分子檢測系統的新執行，請使用此功能。同一個新執行匯入檔案中包含的任何新樣本定義或套件批定義也與新執行一起匯入。
4. 按一下「匯入」按鈕旁的下拉選單選取匯入或匯出檔案中的分隔符字元。分隔符字元可以是逗號、定位鍵、空格或分號。匯入檔案中所用的分隔符由從中生成的 LIMS 或其他系統預先定義。
   - 匯入的檔案往往稱為 .CSV 或逗號分隔值檔案。
   - 樣本匯入檔案中旨在匯入到清單欄位中的資料必須與清單欄位的其中一個選項相符。例如，樣本類型必須是「原始」、「已處理」或「環境」或您定義的樣本類型之一。
5. 按一下**匯入**按鈕。系統顯示*打開*視窗時，導覽至要匯入的匯入檔案並按兩下檔案名稱。

套組類型	套組代碼
沙門氏菌	SAL
大腸杆菌 0157	ECO
李斯特菌	LIS
單增李斯特菌	LM
基質對照	MC

培養孔類型	培養孔代碼
樣本	樣本
試劑對照	RC
陰性對照	NC
基質對照	MC

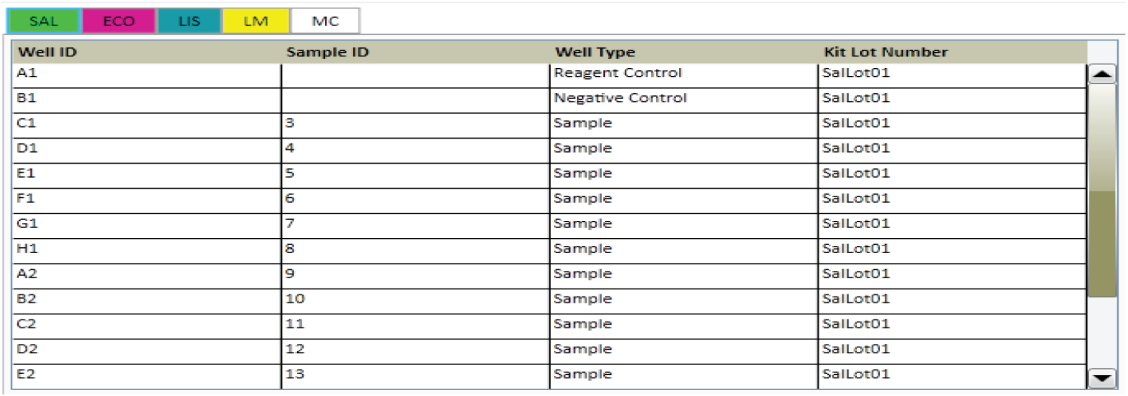
匯出執行定義

1. 選取「新執行」視窗的*設定（清單）*標籤。
2. 您可以使用帶分隔符的資料檔案（例如，逗號分隔值 (.CSV) 檔案）匯出執行定義。如果要將執行定義的資訊匯出到 LIMS 或其他系統或如果要匯出執行定義、編輯執行定義並匯入編輯的執行定義，請使用此功能。
3. 該預設檔案類型為CSV檔案檔案。您可以選取「匯入和匯出選項」中的其他檔案類型和分隔符。選取將檔案匯出到的 LIMS 或其他系統的首選分隔符。請參閱本手冊中有關匯入/匯出檔案格式的部分。
    - 預設第一行是標題行，包含欄位名稱。您可以在「匯入和匯出選項」中進行變更。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分
    - 兩者之間沒有任何內容的兩個連續分隔符指示空字段。
4. 可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯出資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
5. 按一下**匯出**按鈕。當系統顯示另存視窗時，導覽至要將檔案匯出至的資料夾。可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯出資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
6. 按一下**儲存**按鈕。

按套組類型顯示執行

定義執行時，「分析類型」窗格與*設定（格線）*窗格和*培養孔詳細資料*窗格一同顯示，它提供此執行定義內為所選培養類型定義的所有培養孔的清單。在本例中，顯示了為沙門氏菌套組定義的培養孔，並由「SAL」選取器周遭的淺藍色方塊指示。

套組類型	符號
沙門氏菌	SAL
大腸杆菌 0157	ECO
李斯特菌	LIS
單增李斯特菌	LM
基質對照	MC



SAL ECO LIS LM MC

Well ID	Sample ID	Well Type	Kit Lot Number
A1		Reagent Control	SalLot01
B1		Negative Control	SalLot01
C1	3	Sample	SalLot01
D1	4	Sample	SalLot01
E1	5	Sample	SalLot01
F1	6	Sample	SalLot01
G1	7	Sample	SalLot01
H1	8	Sample	SalLot01
A2	9	Sample	SalLot01
B2	10	Sample	SalLot01
C2	11	Sample	SalLot01
D2	12	Sample	SalLot01
E2	13	Sample	SalLot01

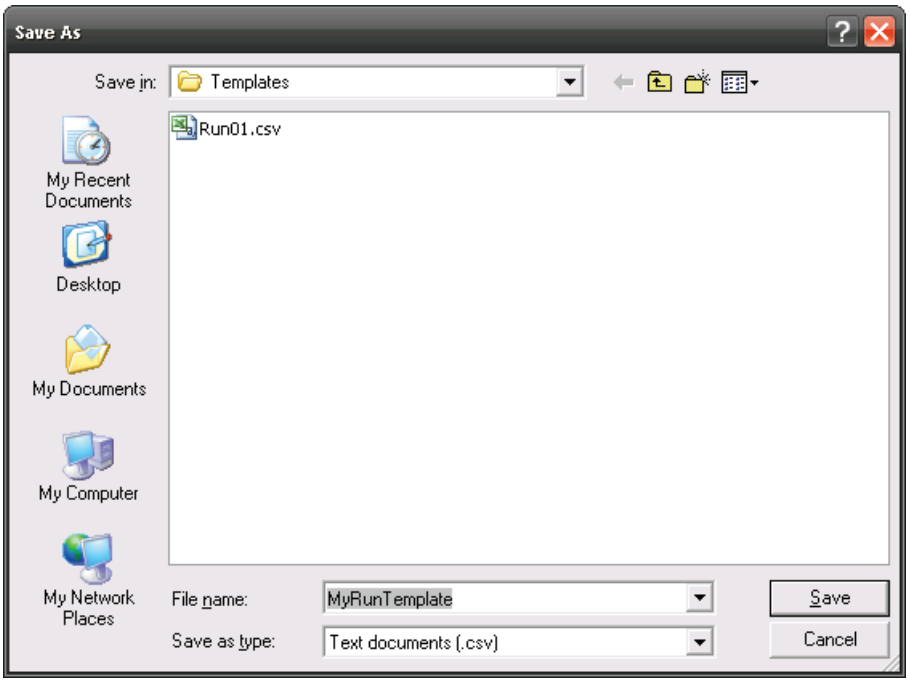
「設定（格線）套組類型」窗格

將執行另存為模板

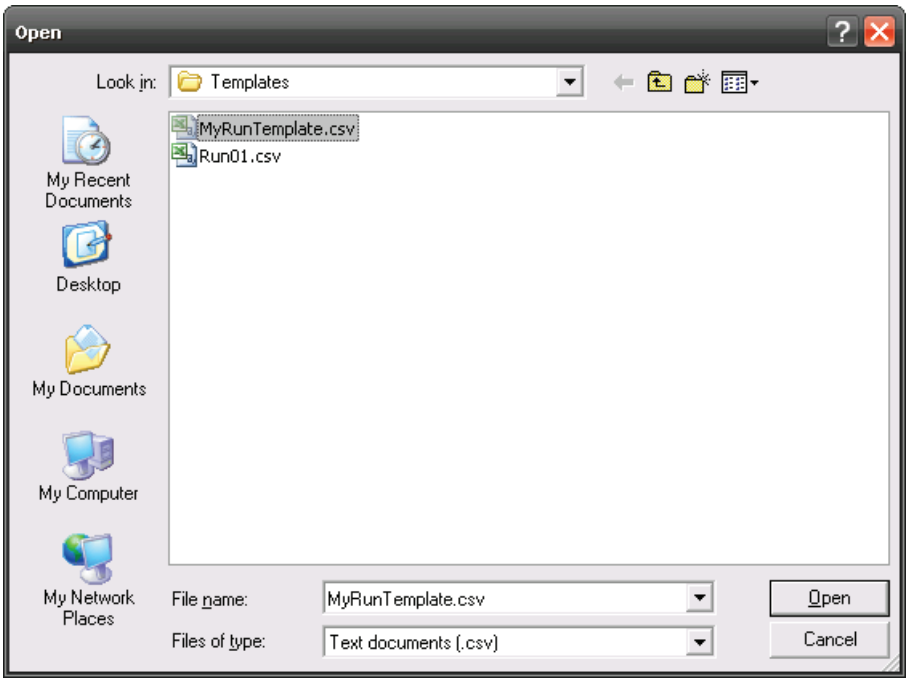
1. 可以使用*設定（格線）*或*設定（清單）*窗格設定執行結構來建立執行模板，不需要在*培養孔詳細資料*窗格中設定詳細資料。您可以稍後使用執行模板從模板設定新執行，新執行的結構由執行模板定義，因此您無需定義執行結構。您只能定義「樣本」、「套件批」、「備注」和「再檢驗」資訊。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關從模板設定新執行的部分。
2. 要將執行另存為模板，請選取選單欄中的**檔案**，然後選取**將執行另存為模板…**
3. 系統顯示*另存為*視窗時，導覽至要儲存執行模板檔案的資料夾，然後在**檔案名稱:** 欄位中輸入執行模板的檔案名稱欄位。
4. 按一下**儲存**按鈕。3M 分子檢測軟體將執行模板另存為逗號分隔值 (.CSV) 文字檔案。

從模板設定新執行

1. 無需使用*設定（格線）*或**設定（清單）**窗格並使用*培養孔詳細資料*窗格為新執行設定詳細資料（樣本、套件批、備注和再檢驗），即可使用執行模板設定執行結構來從模板設定新執行。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關將執行另存為模板的部分。
2. 要從模板設定新執行，請選取選單欄中的**檔案**，然後選取**加載執行模板…**
3. 系統顯示*打開*視窗時，導覽至包含要使用的執行模板檔案的資料夾。預設資料夾是 Templates。
4. 選取要使用的執行模板檔案並按一下**打開**按鈕。
5. 使用*培養孔詳細資料*窗格為新執行設定詳細資料（樣本、套件批、備注和再檢驗）。有關使用*培養孔詳細資料*窗格的詳細資訊，請參閱本手冊中有關設定新執行的部分。

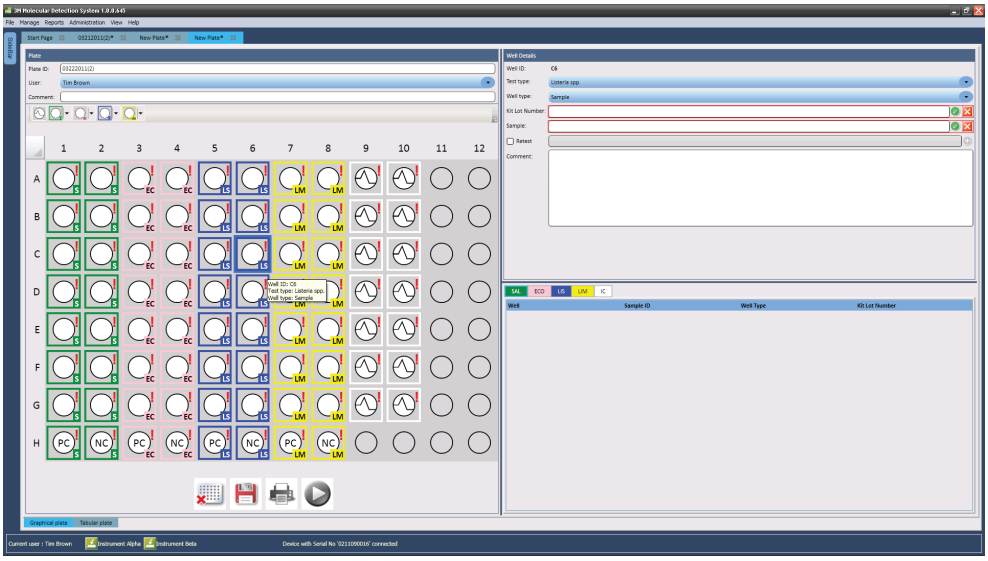


「儲存模板」對話方塊



「加載模板」對話方塊

執行基於模板建立（已加載），所有定義的培養孔均標記為未完全定義。從模板建立的執行示例在**錯誤！找不到參考來源...**中提供使用者必須提供缺少的資訊（套件批和樣本）完成培養孔定義之後，才能儲存或執行執行。



從模板建立的執行

檢視執行結果

1. 您可以使用「結果-格線」視圖監控正在進行的執行。結果實時顯示。
2. 要從之前的執行檢視執行結果，請選取選單欄中的**檔案**，然後選取**打開執行**。您還可以按一下「開始」頁或邊框上的**檢視執行結果**圖示檢視最後 5 個完成執行的結果。
3. 如果找不到要檢視的執行，請使用**執行過濾器**設定測試片過濾器參數。所有過濾器參數都可選。
4. 選取**所有日期**選項包括任意日期建立的執行，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內建立的執行。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
5. 按一下**技術人員**欄位的下拉選單，選取包括建立執行的特定使用者。預設選項是當前使用者。
6. 按一下**執行狀態**的下拉選單選取要包括的特定測試片狀態。預設選項是**全部**。

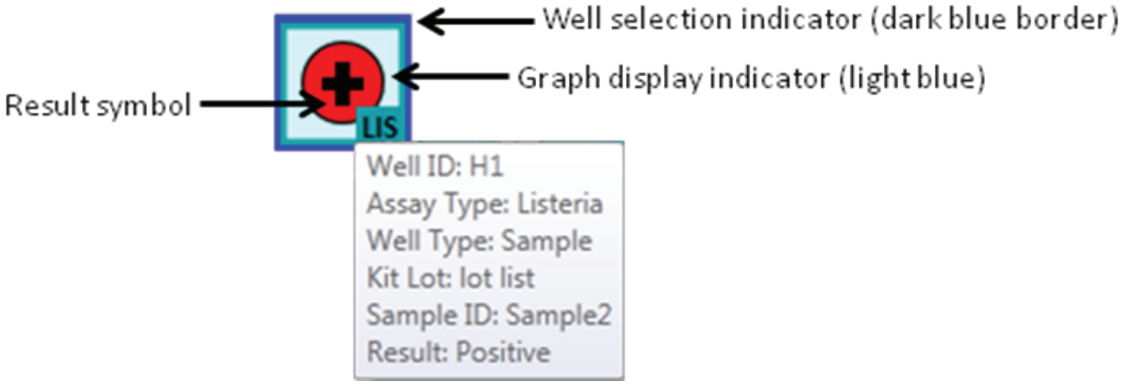
執行狀態	**描述**
全部	資料庫中的所有執行
已完成	已完成的執行
已完成（成功）	已成功完成的執行，沒有「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已完成（需要檢查）	已成功的執行，「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已配置	已配置但尚未啟動的執行
中斷	使用者已中斷的執行
已失敗	由於設備斷開連接等錯誤而失敗的執行

7. 選取要使用的過濾器後按一下**應用過濾器**按鈕。
8. 系統顯示執行清單後，按一下要檢視的執行，然後按一下「確定」。
9. 軟體會在新標籤中顯示所選執行。
10. 選取**結果**（格線）顯示每個培養孔的結果。結果符號表如下所示。如果啟用此選項，還會顯示隨時間變化的 RLU 讀數圖。有關啟用圖形的詳細資訊，請參閱本手冊中的「管理選項」部分。

培養孔類型	培養孔結果符號	結果	判讀
樣本		陽性	樣品為目標致病菌的推測性陽性
樣本		陰性	樣品為目標致病菌陰性。
樣本		抑制	樣品基質對檢測抑制。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
樣本		檢查	不確定是否存在目標病原體。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
樣本		錯誤	未檢測到生物發光。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
試劑對照		有效	試劑對照無效。
試劑對照		無效	試劑對照無效。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
試劑對照		檢查	陽性對照不明確。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
試劑對照		錯誤	未檢測到生物發光。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
陰性對照		有效	陰性對照有效。
陰性對照		無效	陰性對照無效。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
陰性對照		檢查	陰性對照不明確需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
陰性對照		錯誤	未檢測到生物發光。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
基質對照		有效	基質對照有效。
基質對照		抑制	樣品基質對基質對照抑制。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。
基質對照		錯誤	未檢測到生物發光。需要再檢驗。參考問題解決部分和檢測套件產品說明書以獲取更多訊息。

11. 您可以選擇選取並顯示任意或所有培養孔的圖形。
    a. 右鍵按一下或 Ctrl 按一下個別培養孔選取並顯示該培養孔的圖形。選定培養孔的背景顏色從灰色變為淡藍色指示培養孔已選中，選定培養孔的曲線顯示在圖形中。
    b. 右鍵按一下選定培養孔可取消選取並刪除該培養孔的圖形。
    c. 右鍵按一下其他培養孔可選取並顯示其他培養孔的圖形。顯示是累積的。所有選定培養孔的曲線都顯示在圖形中。
    d. 按住 Ctrl 並按一下左鍵同時拖動一組培養孔可選取並顯示多個培養孔的圖形。所有選定培養孔的曲線都顯示在圖形中。
12. 您可以左鍵按一下選定培養孔或左鍵按一下並拖動一組培養孔來突出顯示該培養孔的曲線。您還可以左鍵按一下曲線來突出顯示對應的培養孔。
    - 您可以如下所示自訂圖形的外觀：按一下全選按鈕顯示所有定義培養孔的曲線。
    - 按一下**清除**按鈕恢復培養孔選取並不顯示曲線。
    - 按一下**放大**按鈕放大圖形一級。還可以懸停在圖形上並使用滑鼠滾輪執行該操作
    - 按一下**縮小**按鈕縮小圖形一級。
    - 將游標懸停在圖形上的同時使用滑鼠滾輪可放大或縮小圖形。
    - 按一下**適當大小**按鈕可為選定繪圖執行最佳調整。
13. 培養孔的顏色指示圖形上顯示哪些曲線，如下所示。

培養孔區域	顏色	判讀
培養孔背景	灰色	此培養孔的曲線未顯示在圖形中
	藍色	此培養孔的曲線顯示在圖形中
培養孔邊框	無邊框	未選中培養孔
	藍色邊框	培養孔被選中，其曲線已突出顯示



14. 您可以選取「結果（清單）」顯示與「結果（格線）」中相同的資料，但是以清單的形式。系統顯示以下欄位：
    - 培養孔 ID – 96 培養孔格線中培養孔位置對應的培養孔 ID。
    - 樣本 ID – 此檢驗中樣本的識別碼。將滑鼠懸停在培養孔上時，「結果（格線）」視圖會顯示此資訊。
    - 套組類型 – 所用套組的類型。「結果（格線）」視圖將此資訊顯示為培養孔周遭的顏色編碼方塊。
    - 培養孔類型 – 樣本、試劑對照、陰性對照或基質對照。
    - 套件批號 – 此檢驗中所用套件批的識別碼。將滑鼠懸停在培養孔上時，「結果（格線）」視圖會顯示此資訊。
    - 結果 – 檢驗的結果。

匯出執行結果

1. 選取**結果**（格線），然後按一下「匯出」 按鈕。
2. 您可以使用帶分隔符的資料檔案（例如，逗號分隔值 (.CSV) 檔案）匯出結果。如果要將執行定義的資訊匯出到 LIMS 或其他系統或如果要匯出執行定義、編輯執行定義並匯入編輯的執行定義，請使用此功能。
3. 該預設檔案類型為CSV檔案檔案。您可以選取「匯入和匯出選項」中的其他檔案類型和分隔符。選取將檔案匯出到的 LIMS 或其他系統的首選分隔符。請參閱本手冊中有關匯入/匯出檔案格式的部分。
    - 預設第一行是標題行，包含欄位名稱。您可以在「匯入和匯出選項」選項中進行變更。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分
    - 兩者之間沒有任何內容的兩個連續分隔符指示空字段。
4. 可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯出資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
5. 按一下**匯出**按鈕。當系統顯示*另存*視窗時，導覽至要將檔案匯出至的資料夾。可以使用「匯入和匯出選項」定義預設匯出資料夾。請參閱本手冊中有關匯入和匯出選項的部分。
6. 按一下**儲存**按鈕。

生成執行報告

執行配置報告

1. 使用此報告協助設定套組。
2. 選擇設定（網格）視圖列印或儲存檢測佈局，其中會顯示檢測中所有微孔的的設定定義。
3. 按一下列印圖示 在報告查看器中打開列印預覽。
4. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
5. 按一下視窗頂部的列印按鈕 列印報告。
6. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下匯出圖示 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows「另存為」對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

執行報告

1. 選取*結果（格線）*列印或儲存執行報告，其中列出執行中所有培養孔的檢驗結果。
2. 點擊 [運行報告] 按鈕 以打開在報告預覽中的打印預覽。
3. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
4. 按一下視窗頂部的列印按鈕 列印報告。
5. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下匯出圖示 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows「另存為」對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

儀器溫度日誌

1. 選擇結果（網格）視圖列印或儲存儀器溫度日誌，其中列出了檢測中每隔 15 秒鐘的儀器核心和蓋子的溫度檢測值。
2. 按一下 **[溫度記錄]** 圖示 在報告查看器中打開列印預覽。
3. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
4. 按一下視窗頂部的列印按鈕 列印報告。
5. 要儲存儀器溫度日誌報告，點擊 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選擇檔案格式。系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

打開已儲存執行

1. 僅可以修改已配置的執行。要修改已配置執行的任何資訊，請選取選單欄中的**檔案**，然後選取**打開執行**。您還可以按一下**啟動已配置的執行**（位於「開始」頁面上的「啟動已配置的執行」 圖示旁），然後按一下 **打開執行…**

2. 如果找不到要刪除的執行，請使用**執行過濾器**設定測試片過濾器參數。所有過濾器參數都可選。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期建立的執行，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內建立的執行。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
   b. 按一下**技術人員**欄位的下拉選單，選取包括建立執行的特定使用者。預設選項是當前使用者。
   c. 按一下**執行狀態**的下拉選單選取要包括的特定測試片狀態。預設選項是**全部**。

執行狀態	**描述**
全部	資料庫中的所有執行
已完成	已完成的執行
已完成（成功）	已成功完成的執行，沒有「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已完成（需要檢查）	已成功的執行，「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已配置	已配置但尚未啟動的執行
中斷	使用者已中斷的執行
已失敗	由於設備斷開連接等錯誤而失敗的執行

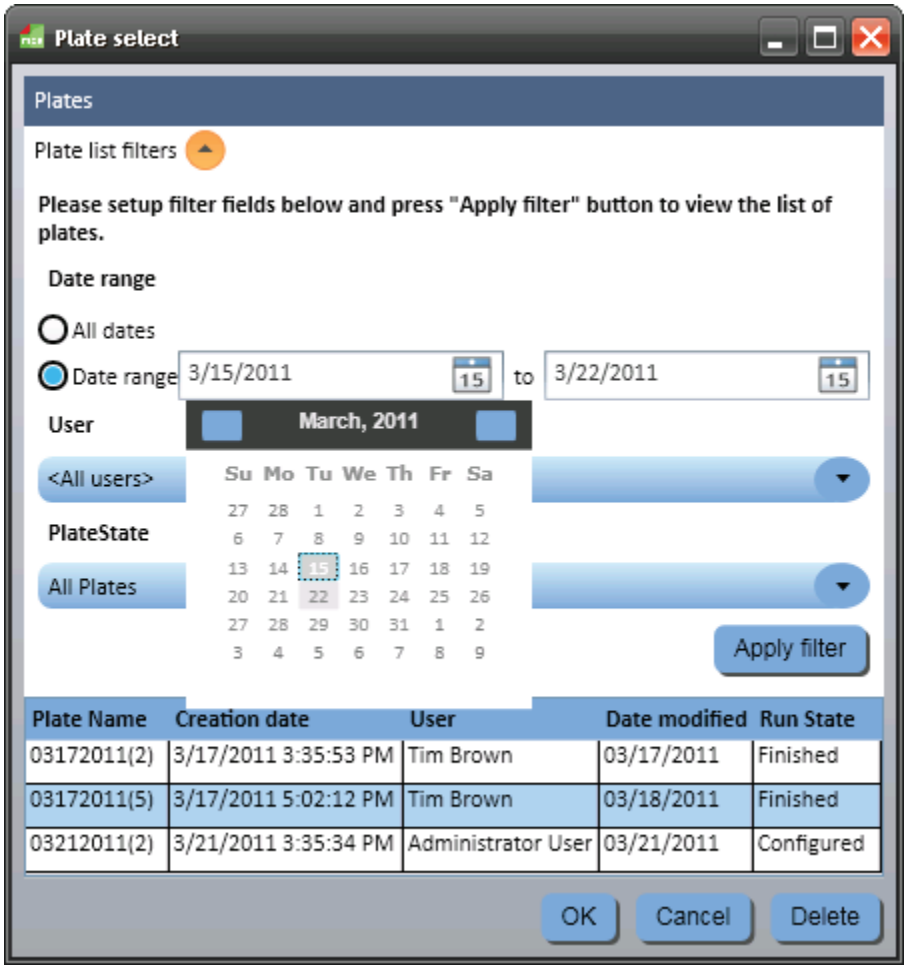
3. 選取要使用的過濾器後按一下 **[應用過濾器]** 按鈕。
4. 3M 分子檢測軟體顯示與您選定過濾器參數相符的執行的清單。
5. 選取清單中的執行並按一下 **[確定]** 按鈕檢視或編輯執行。

刪除執行

1. 刪除執行是永久性的，刪除執行之後，資料將無法恢復。請在刪除執行之前考慮匯出執行報告。
2. 要刪除執行，請選取選單欄中的**檔案**，然後選取**打開執行** 。
3. 系統顯示*打開執行*視窗時，選取要刪除的執行。3M 分子檢測軟體突出顯示選定的執行。
4. 如果找不到要刪除的執行，請使用**執行過濾器**設定測試片過濾器參數。所有過濾器參數都可選。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期建立的執行，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內建立的執行。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
   b. 按一下**技術人員**欄位的下拉選單，選取包括建立執行的特定使用者。預設選項是當前使用者。
   c. 按一下**執行狀態**的下拉選單選取要包括的特定測試片狀態。預設選項是**全部。**

執行狀態	描述
全部	資料庫中的所有執行
已完成	已完成的執行
已完成（成功）	已成功完成的執行，沒有「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已完成（需要檢查）	已成功的執行，「無效」、「已抑制」、「檢查」或「錯誤」結果
已配置	已配置但尚未啟動的執行
中斷	使用者已中斷的執行
已失敗	由於設備斷開連接等錯誤而失敗的執行

5. 選取要使用的過濾器後按一下 **[應用過濾器]** 按鈕。
6. 3M 分子檢測軟體顯示與您選定過濾器參數相符的執行的清單。
7. 選取清單中的執行並按一下 **[刪除]** 按鈕。
8. 在詢問「是否確定永久刪除此執行？」彈出方塊中，按一下「是」從資料庫永久刪除執行。

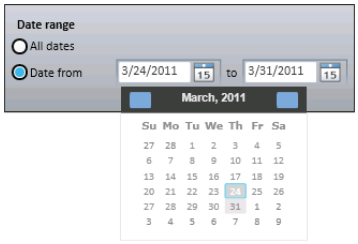


「打開執行」視窗

生成管理報告

生成搜尋結果報告

1. 此報告允許您查詢資料庫中已完成執行的特定結果。
2. 要生成搜尋結果報告，請選取選單欄中的**報告**，然後選取**搜尋結果…**，您還可以按一下**生成報告**（位於起始頁面的「生成報告」圖示旁），或者可以按一下邊欄中「生成報告」圖示旁的「生成報告」生成搜尋結果報告。
3. 系統顯示*搜尋結果*報告視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數以及您選定的過濾器參數的值。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。



   b. *搜尋結果報告*視窗中的所有過濾器參數都可選。
      i. 對於「套組類型」、「培養孔類型」和「結果參數」，勾選要包括在報告中的值相關的方塊。
      ii. 對於「清單類型」參數，按一下下拉選單並選取要包括在清單中的值。
      iii. 對於「文字類型」參數，按一下欄位以輸入要包括在報告中的值。您可以為「文字類型」參數輸入整個文字或關鍵字。不能使用萬用字元。

過濾器參數	**描述**	**預設**	**類型**
使用者	執行檢測的用戶	包括所有使用者	清單
套組類型	被使用的3M分子檢測類型	包括所有套組類型	核取方塊
培養孔類型	樣本、試劑對照、陰性對照或基質對照	包括所有培養孔類型	核取方塊
套件批	被使用的檢測套件的批號	包括所有套件批	文字
結果	檢驗的已報告結果。	包括所有結果	核取方塊
執行 ID	設定的檢測被指派的ID	包括所有執行	清單
已再檢驗	選取此選項只包括再檢驗。	包括所有檢驗	核取方塊
設備	完成檢驗的設備的序號（列出已連接和未連接的設備）。	包括所有設備	清單
樣本 ID	樣本 ID 在*樣本*標籤（位於設定視窗）中定義。	包括所有樣本 ID	文字
樣本類型 *	可選欄位。	包括所有樣本類型	清單
描述 *	可選欄位。	包括所有描述	文字
產品 *	可選欄位。	包括所有產品	文字
品牌 *	可選欄位。	包括所有品牌	文字
批號 *	可選欄位。	包括所有批號	文字
行 *	可選欄位。	包括所有行	文字
客戶 *	可選欄位。	包括所有工廠	文字

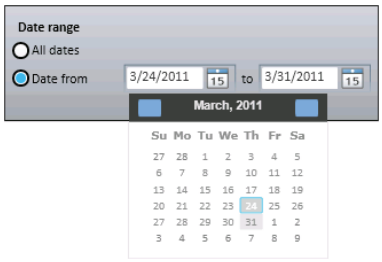
* 安裝軟體期間可以自訂這些欄位。該表顯示預設的區域名字並且若這些區域在安裝時被用戶定義過，那麼在*搜索結果*視窗中的區域名字和區域類型都會不同。*搜索*視窗中不顯示隱藏的區域。

1. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 [取消] 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
2. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
3. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
4. 要儲存儀器自檢結果報告，點擊 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選擇一個檔案格式系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成樣本報告

1. 要生成樣本報告，請選取選單欄中的**報告**，然後選取**樣本…**，您還可以按一下「生成報告」（位於起始頁面的「生成報告」 圖示旁），或者可以按一下邊框中的**生成報告**（位於生成報告 圖示旁）生成樣本報告。
2. 系統顯示樣本報告視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數以及您選定的過濾器參數的值。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。



   b. *樣本報告*視窗中的所有過濾器參數都可選。

      i. 對於「清單類型」參數，按一下下拉選單並選取要包括在檢測結果報告中的值。

      ii. 對於「文字類型」參數，按一下欄位以輸入要包括在檢測結果報告中的值。您可以為「文字類型」參數輸入整個文字或關鍵字。不能使用萬用字元。

過濾器參數	描述	預設	類型
使用者	執行檢驗的使用者。	包括所有使用者	清單
樣本 ID	樣本 ID 在*樣本標籤*（位於*設定*視窗）中定義。	包括所有樣本 ID	文字
樣本類型 *	可選欄位	包括所有樣本類型	清單
描述 *	可選欄位	包括所有描述	文字
產品 *	可選欄位	包括所有產品	文字
品牌 *	可選欄位	包括所有品牌	文字
批號 *	可選欄位	包括所有批號	文字
行 *	可選欄位	包括所有行	文字
客戶 *	可選欄位	包括所有工廠	文字

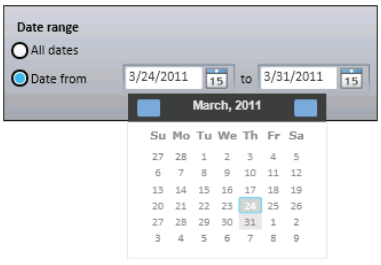
* 安裝軟體期間可以自訂這些欄位。該表顯示預設的區域名字並且若這些區域在安裝時被用戶定義過，那麼在搜索結果視窗中的區域名字和區域類型都會不同。搜索視窗中不顯示隱藏的區域。

1. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 **[取消]** 按鈕返回起始頁面，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
2. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
3. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
4. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows *「另存為」*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成套組套件報告

1. 要生成套組（套件）批報告，請選取選單欄中的**報告**，然後選取**套組套件…**，您還可以按一下**生成報告**（位於起始頁面的「生成報告」 圖示旁），或者可以按一下邊框中的**生成報告**（位於「生成報告」 圖示旁）生成套組套件報告。
2. 選取顯示的報告清單中的**套組套件…**。
3. 系統顯示*套組套件報告*視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數以及您選定的過濾器參數的值。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
   b. *套組套件報告*視窗中的過濾器參數均可選。按一下下拉選單並選取要包括在套組套件報告中的值。預設是所有使用者和所有套組類型。



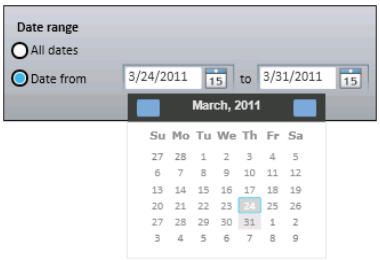
過濾器參數	描述	預設	類型
使用者	執行檢驗的使用者。	包括所有使用者	清單
套組類型	目標病原體或套組類型。	包括所有套組類型	清單

4. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 **[取消]** 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
5. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

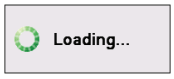
。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
6. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
7. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows *「另存為」*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成已完成執行的報告

1. 要生成完整的檢測報告，即在75分鐘內完成檢測，中間沒有被終止， 則選擇選單欄中的**報告**，然後選擇**完整的檢測...** 您也可以點擊起始頁或工具欄中的**生成報告**來生成完整的報告。
2. 選取顯示的報告清單中的**已完成的執行…**。
3. 系統顯示*已完成執行的報告*視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數以及您選定的過濾器參數的值。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
   b. *已完成執行的報告*視窗中的過濾器參數均可選。按一下下拉選單並選取要包括在已完成執行的報告中的值。預設是所有使用者和所有設備。



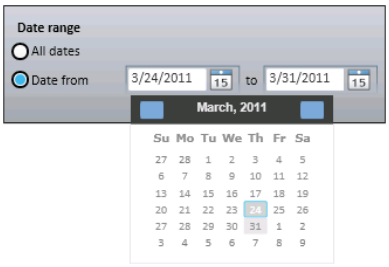
過濾器參數	描述	預設	類型
使用者	執行檢驗的使用者	包括所有使用者	清單
設備	完成檢驗的設備的序號（列出已連接和未連接的設備）	包括所有設備	清單

4. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 [取消] 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
5. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器 

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
6. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
7. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下匯出圖示 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成審核記錄報告

1. 要生成審核記錄報告，請選取選單欄中的**管理**，然後選取**審核記錄…**，審核記錄報告僅適用於管理員級別使用者。以下類型事件的每次出現都記錄在審核記錄中：
   - 使用者登入/登出。
   - 使用者建立、更新和刪除。
   - 設備建立、更新和刪除。
   - 設備診斷。
   - 設備韌體更新。
   - 樣本建立、更新和刪除。
   - 套件批建立、更新和刪除。
   - 執行建立、更新和刪除。
   - 執行開始和停止（自動和使用者中斷）。
   - 報告生成。
2. 系統顯示*活動報告*視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要包括的使用者。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。



   b. 按一下「使用者」下拉選單以選取要包括的使用者。預設選項是所有使用者。
3. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 **[取消]** 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
4. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
5. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
6. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成使用者報告

使用者報告僅適用於管理員級別使用者。

1. 要生成樣本報告，請選取選單欄中的**報告**，然後選取**使用者…**，您還可以按一下「**生成報告**」（位於起始頁面的「生成報告」 圖示旁），或者可以按一下邊框中的**生成報告**（位於生成報告 圖示旁）生成樣本報告。
2. 系統顯示*使用者報告*視窗時，選取要包括的日期範圍。選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
3. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 [取消] 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
4. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
5. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
6. 要儲存執行詳細資料報告，請按一下 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選取檔案格式（Microsoft Excel、Adobe PDF 和 Microsoft Word）。系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成設備自檢結果報告

1. 要生成儀器自檢結果報告，請選擇選單欄中的**報告**，然後選擇**儀器自檢結果…** 您還可以單擊**生成報告**（位於起始頁面的生成報告 圖示旁），或者可以單擊邊欄中的**生成報告**（位於生成報告 圖示旁）生成自檢結果報告。設備自檢結果報告僅適用於管理員級別使用者。沒有使用者可維修的故障。如果設備自檢測試失敗，請將設備返回 3M 進行維修。
2. 系統顯示*設備自檢結果報告*視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數。選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
3. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下**取消**按鈕返回**起始頁面**，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
4. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
5. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
6. 要儲存儀器自檢結果報告，點擊**[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選擇一個檔案格式系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

生成設備溫度記錄報告

1. 要生成儀器溫度日誌報告，其列出了所有檢測中每隔 5 秒鐘的儀器溫度，請選擇選單欄中的**報告**，然後選擇**設備溫度記錄…**您還可以單擊「**生成報告**」（位於起始頁面的「**生成報告**」 圖示旁），或者可以單擊邊欄中的生成報告（位於「**生成報告**」 圖示旁）生成儀器溫度詳細訊息報告。
2. 選取顯示的報告清單中的**設備溫度記錄…**。
3. *系統顯示設備溫度詳細資料報告*視窗時，選取要包括的日期範圍並選取要使用的過濾器參數以及您選定的過濾器參數的值。
   a. 選取**所有日期**選項包括任意日期完成的檢測結果，或選取**日期範圍**選項包括日期範圍內完成的檢測結果。如果您選取**日期範圍**選項，請直接輸入或使用日曆選取來輸入開始日期和結束日期。預設選項是包括上個周的日期範圍。
   b. *設備溫度記錄報告*視窗中的過濾器參數均可選。按一下下拉選單並選取要包括在設備溫度記錄報告中的值。預設是所有執行 ID 和所有設備。

過濾器參數	**描述**	**預設**	**類型**
執行 ID	設定執行時分配給執行的 ID（只列出已完成的執行，最早的執行在前）	包括所有執行	清單
設備	完成檢驗的設備的序號（列出已連接和未連接的設備）	包括所有設備	清單

4. 選取並輸入要使用的過濾器後按一下 **[生成]** 按鈕。還可以按一下 [取消] 按鈕返回*起始頁面*，不生成報告。此查詢必須掃描大量資料，可能返回大量結果。生成此報告可能需要很長時間並生成大量資訊。
5. 3M 分子檢測軟體為螢幕上的顯示生成列印預覽時，系統會顯示載入指示器

。有關此報告的示例，請參閱「附錄」。
6. 按一下視窗頂部的 **[列印]** 按鈕 列印報告。
7. 要儲存儀器溫度日誌報告，點擊 **[匯出]** 按鈕 ，然後從清單中選擇檔案格式。系統打開 Windows *另存為*對話方塊時，選取儲存檔案的資料夾並按一下 **[儲存]** 按鈕。

術語和定義

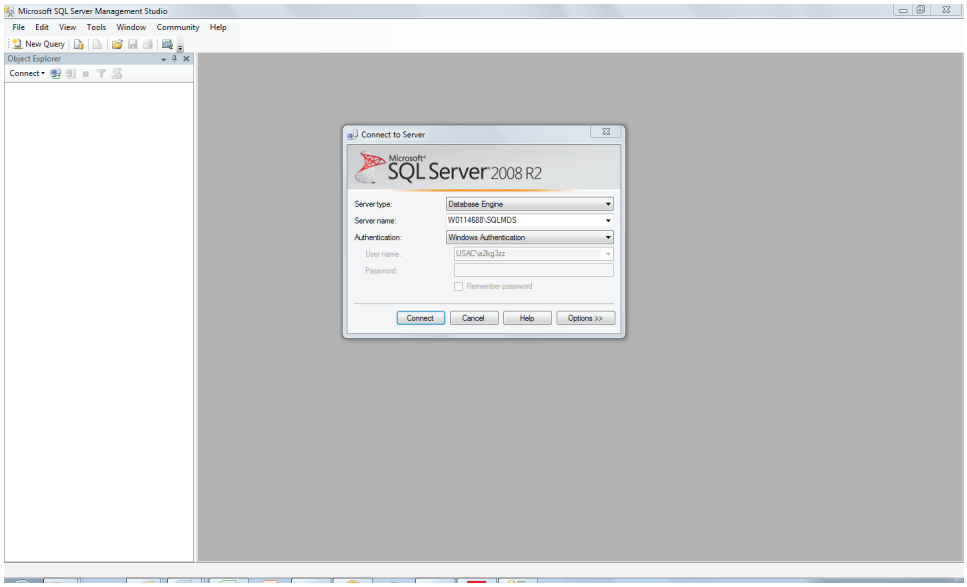
本文件中使用了以下術語和定義：

CSV	逗號分隔值 – 基準用分隔符號字元（通常是逗號）隔開的資料檔案。
DB	資料庫
EULA	最終使用者授權協議
GUI	圖形使用者介面
LED	發光二極體
LIMS	實驗室資訊管理系統
MC	基質對照
MDS	分子檢測系統
NC	陰性對照
RAM	隨機存取記憶體 – PC 配置的實體記憶體
RC	試劑對照
RLU	相對光單位
SQL	結構化查詢語言
SRAM	靜態隨機存取記憶體
USB	通用串列匯流排
執行	對是否存在目標病原體進行的檢驗。
套件批	3M生產批號位於3M分子檢測套件盒
樣本	提供用於檢測的食品或環境樣本。

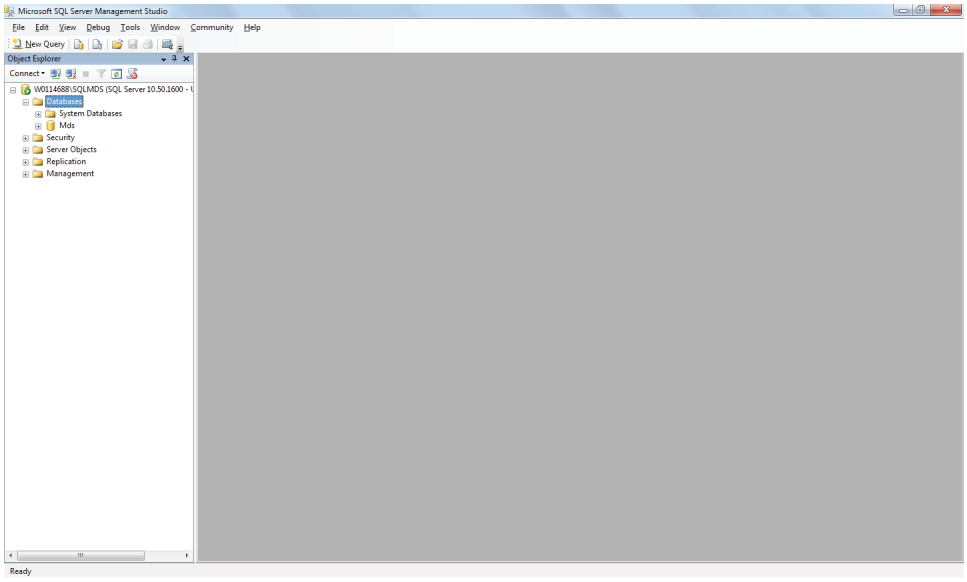
管理員任務

備份資料庫

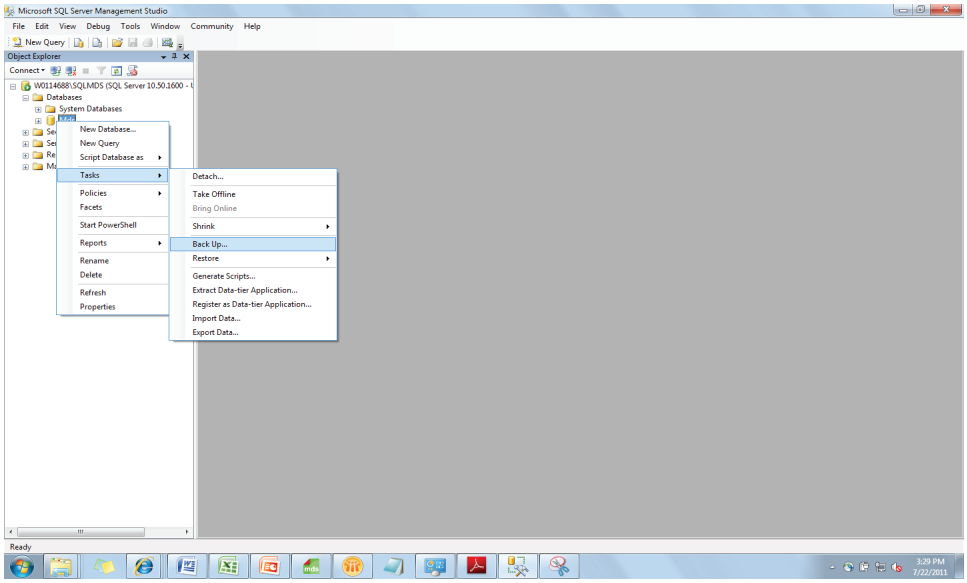
1. 打開 Microsoft SQL Server Management Studio (SSMS) 並連接到 **SQLMDS** 伺服器。



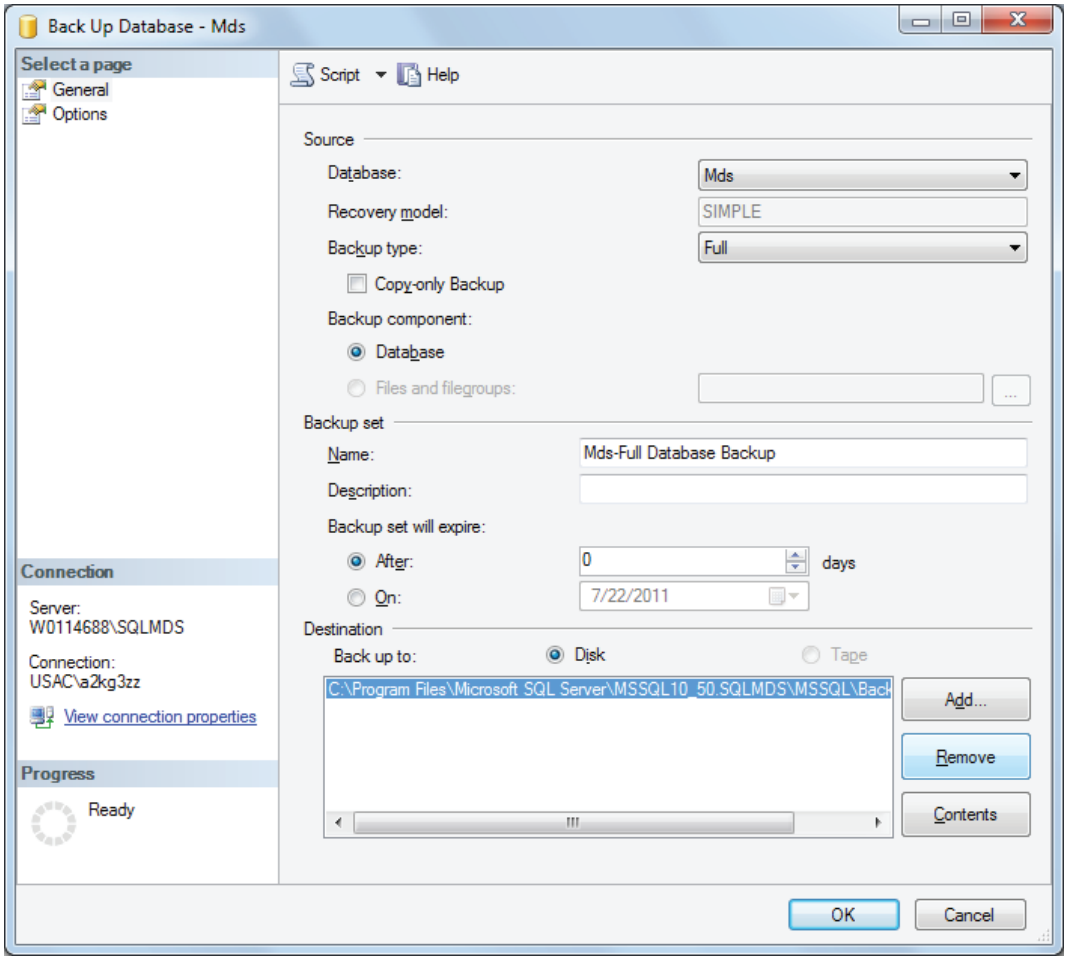
2. 在「物件總管」窗格中，展開**資料庫**。



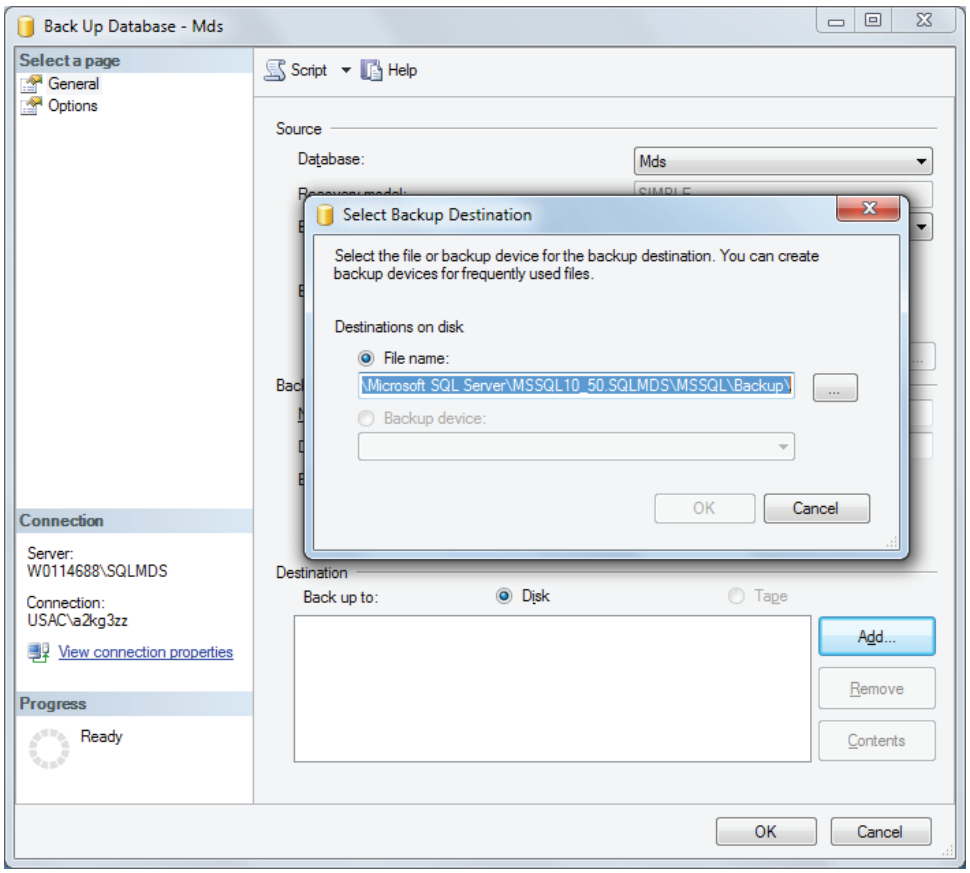
3. 右鍵按一下**資料庫**，選取**任務**，然後選取**備份…**



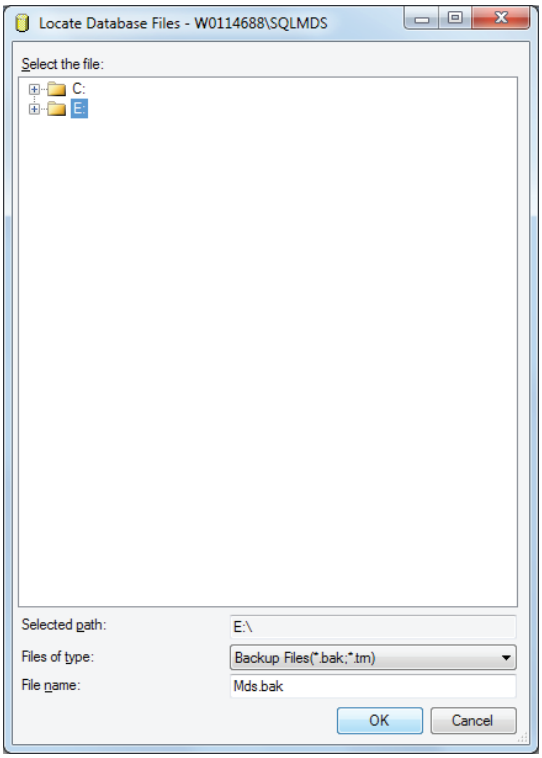
4. 在「目標」部分，突出顯示列出的備份位置，按一下 **[刪除]** 按鈕清除預設目標。



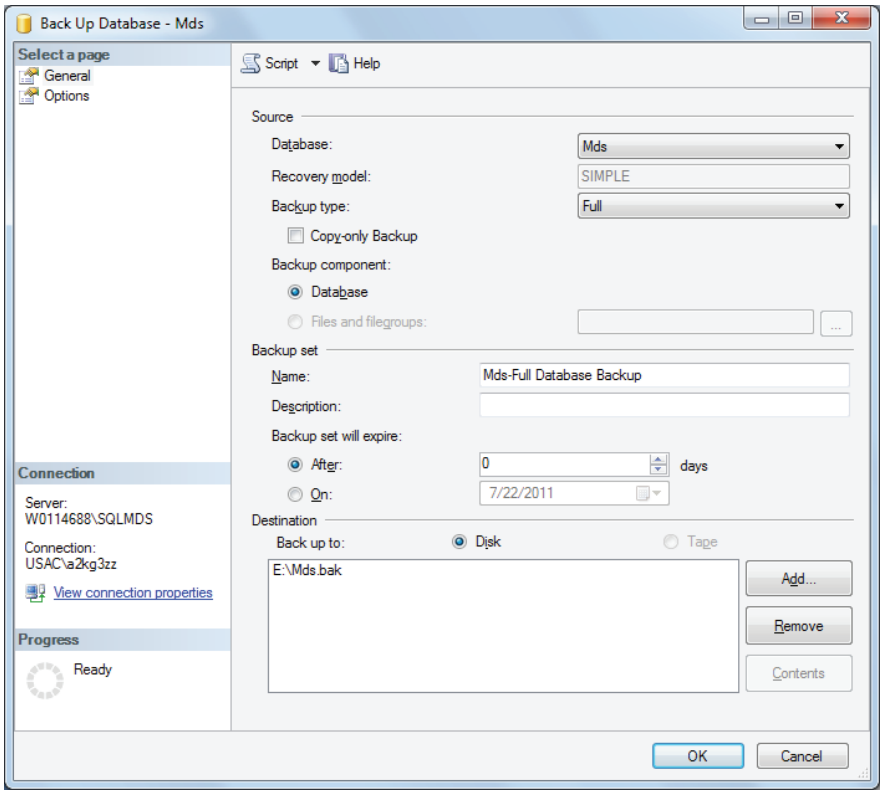
5. 要新增備份目標，請按一下 **[新增…]** 按鈕，然後按一下 **[…]** 按鈕（位於*選取備份目標*對話方塊中）。



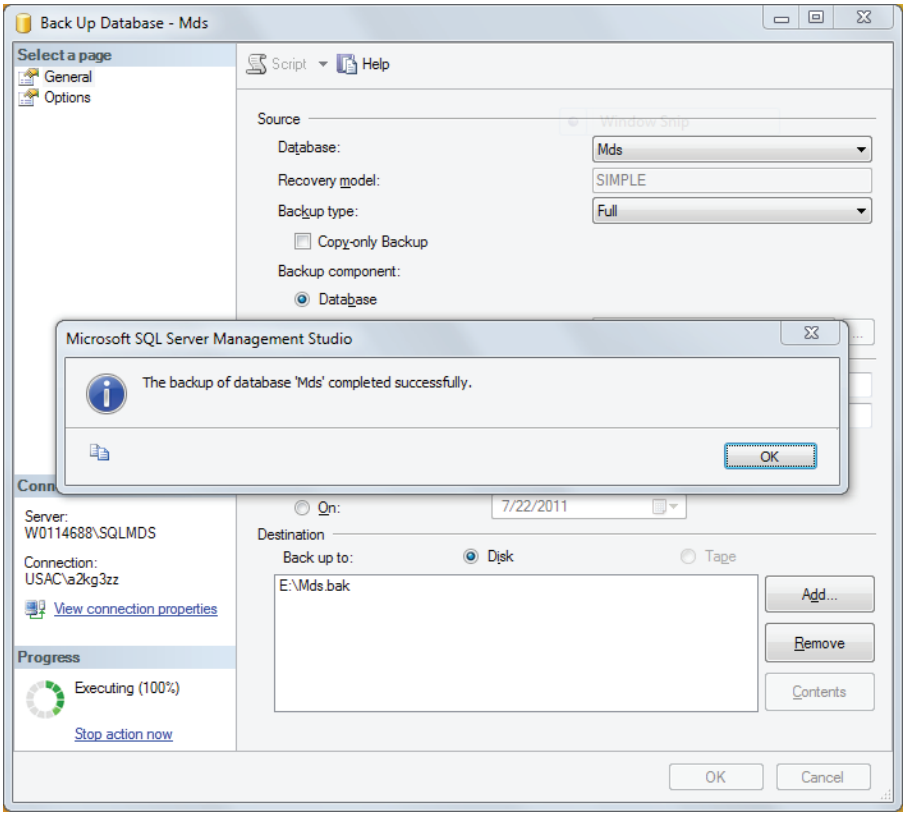
6. 選取您的備份目標並輸入副檔名為 .bak 的檔案名稱。為每個備份檔案使用唯一名稱以方便地區分。按一下 **[確定]**，然後再次按一下 **[確定]**。**注意：**預設備份目標位於 Microsoft SQL 程式資料夾中。為更方便地擷取檔案，請備份到 USB 快閃磁碟機。（E:\ 是下面螢幕快照中的磁碟機位置。）



7. 確認新備份目標在**目標**部分列出，然後按一下 **[確定]** 啟動過程。



8. 進度顯示在螢幕的左下角。還原完成後，系統會顯示「成功」訊息。

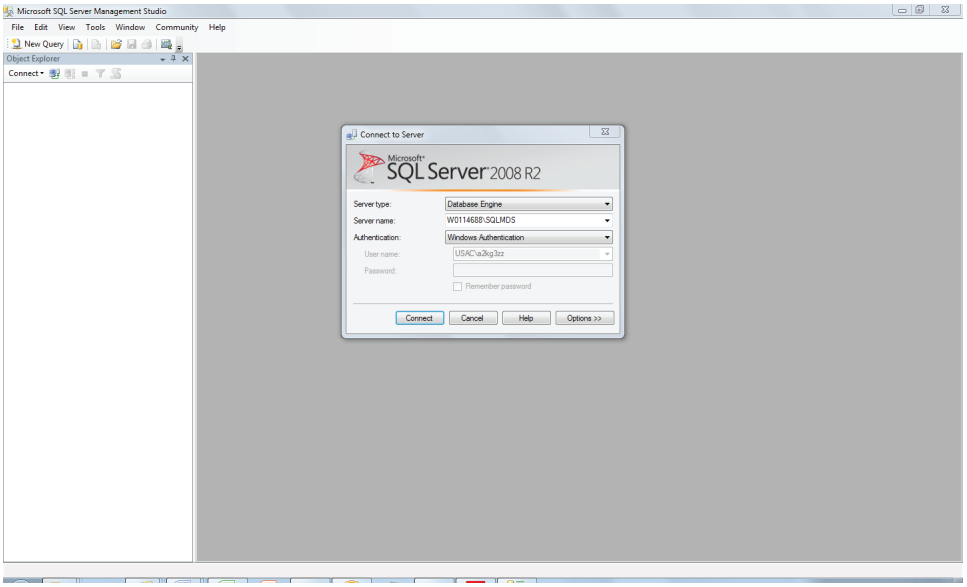


9. 檢查您的備份問價以確認.bak檔案已存在。

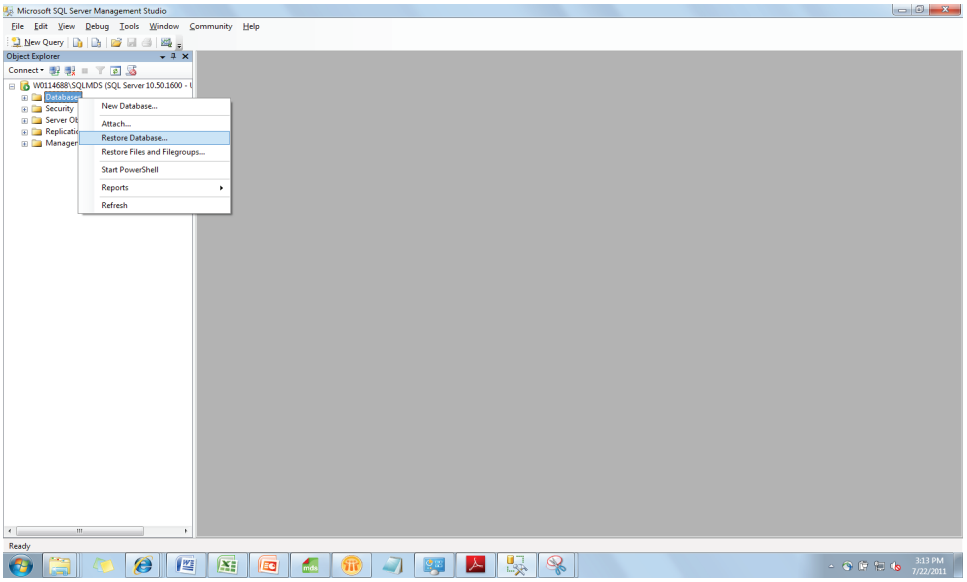
從備份還原資料庫

注意：如果資料庫版本早於軟體版本，請遵循下面的指示還原資料庫，然後重新安裝 3M 分子檢測軟體。請確保安裝時使用現有的 Mds 資料庫。

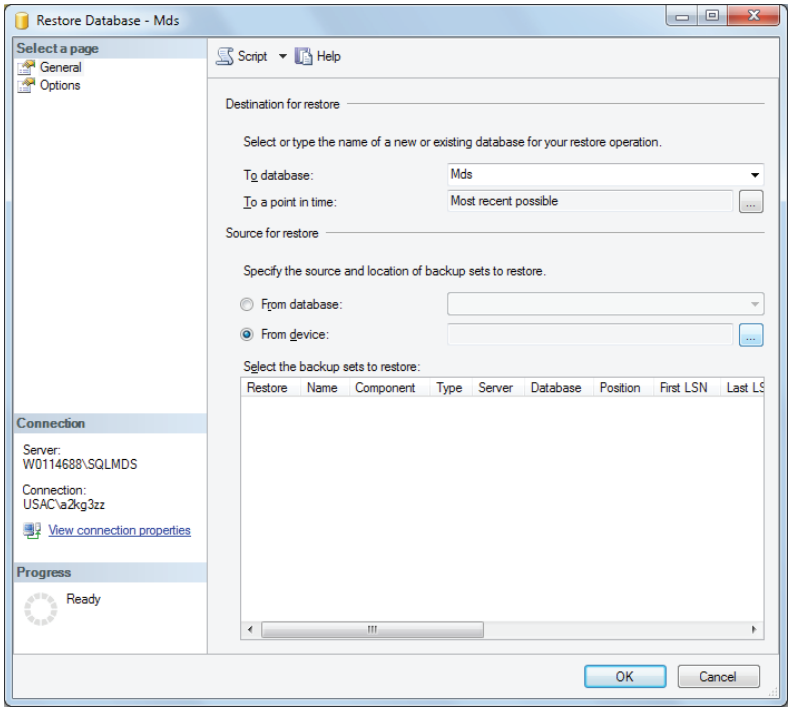
1. 打開 Microsoft SQL Server Management Studio 並連接到 **SQLMDS** 伺服器。



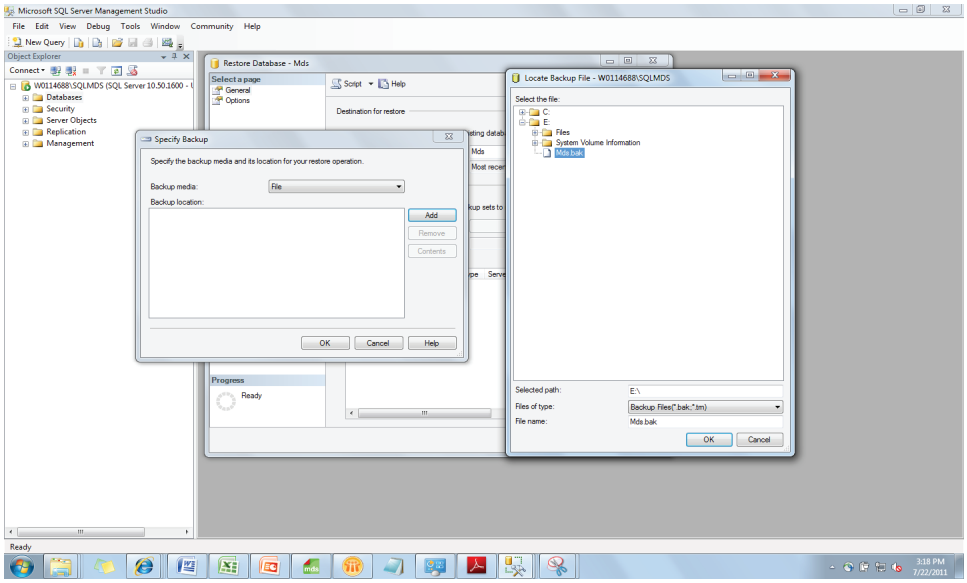
2. 在*物件總管*中，展開**資料庫**。如果存在 **Mds** 資料庫，請備份，然後刪除。右鍵按一下 **Mds**，選取「刪除」，然後按一下 [確定]。之後，右鍵按一下**資料庫**並選取**還原資料庫**。



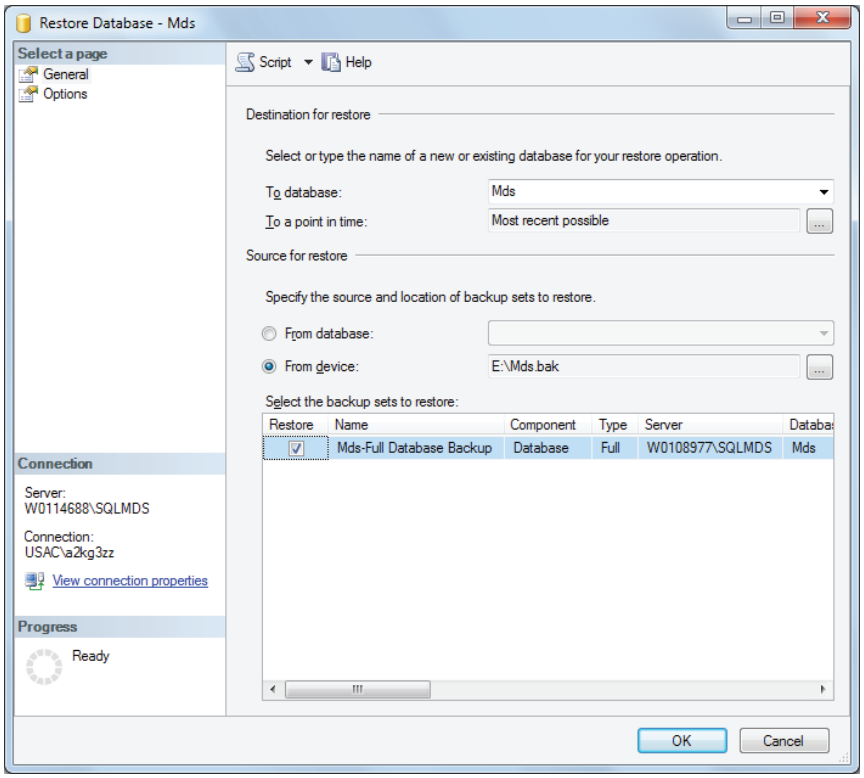
3. 在**目標資料庫:** 欄位中，輸入「Mds」。
4. 在**還原來源**部分中，選取**來源設備:**，然後按一下 **[…]** 按鈕。



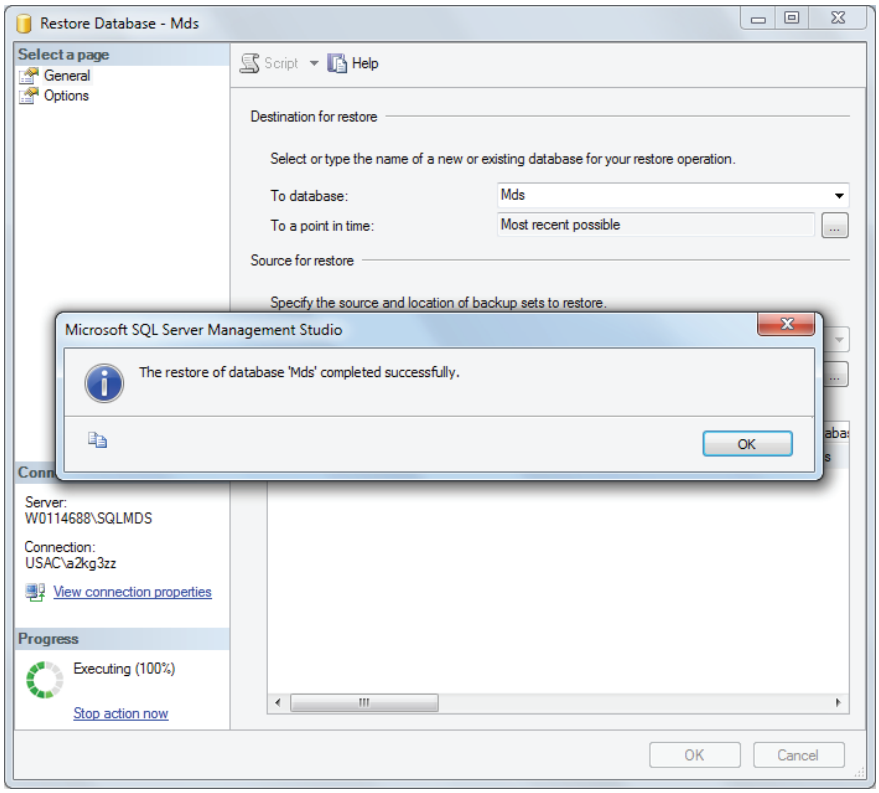
5. 按一下 **[新增]** 按鈕，然後從儲存位置選取資料庫備份 (*.bak)。按一下 **[確定]**，然後再次按一下 **[確定]**。
注意： 可能無法在此視圖中導覽資料夾。數據庫位於您的硬碟，拷貝至C：\drive, 或者至隨身碟。（E:\ 是下面螢幕快照中的磁碟機位置。）



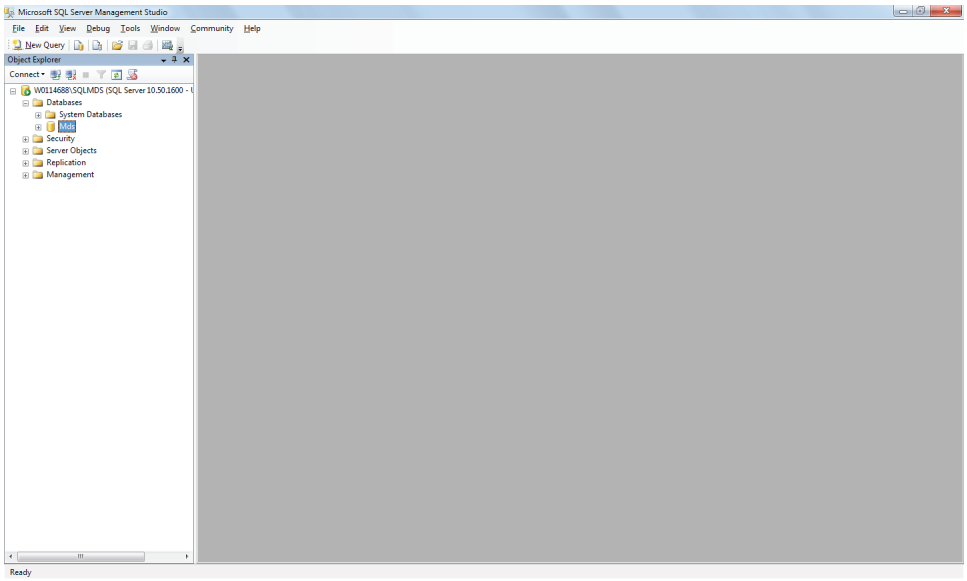
6. 勾選**還原**方塊，並按一下 **[確定]** 啟動進程。



7. 進度顯示在螢幕的左下角。還原完成後，系統會顯示「成功」訊息。



8. 在*物件總管*中，展開**資料庫**。系統會列出 **Mds** 資料庫。



解除安裝軟體

您可以使用以下三種方法之一解除安裝 3M 分子檢測軟體：「所有程式」選單、Uninstall.exe 或控制台。

「所有程式」選單

1. 按一下 Windows 桌面上的**開始**，然後選取**所有程式。**
2. 選取 **3M**
3. 選取 **3M 分子檢測系統**
4. 選取**解除安裝**
5. *系統會顯示解除安裝 3M 分子檢測系統*對話方塊。您可以選取刪除或儲存現有的 3M 分子檢測系統資料庫。預設是儲存資料庫。要刪除資料庫，請按一下**刪除資料庫**核取方塊。
6. 按一下 **[解除安裝]** 按鈕解除安裝軟體或按一下 **[取消]** 按鈕取消解除安裝動作。

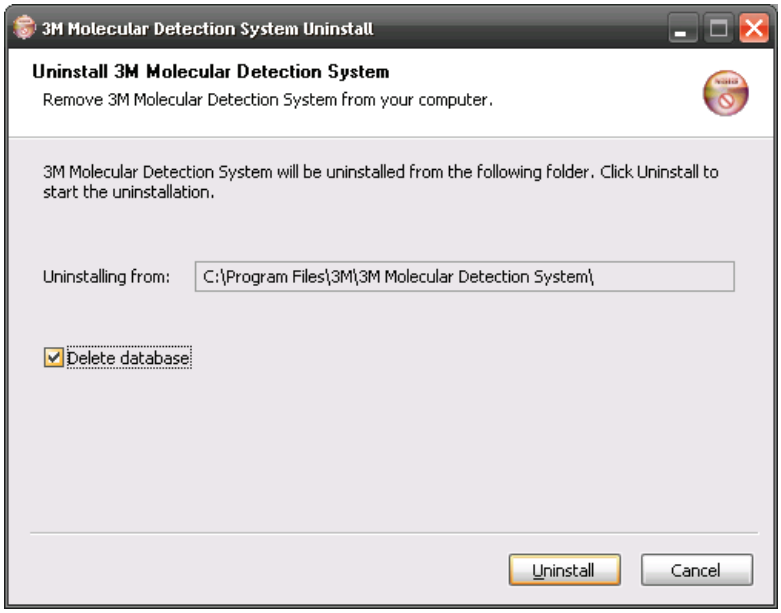
移除

1. 使用Windows Explorer瀏覽C：\Program Files\3M\3M Molecular Detection System. 如果您未在安裝精靈過程中選取安裝根目錄的預設目標資料夾，請導覽到安裝精靈過程中您選定的安裝根目錄的目標資料夾。
2. 按兩下 **Uninstall.exe**
3. *系統會顯示解除安裝 3M 分子檢測系統*對話方塊。您可以選取刪除或儲存現有的 3M 分子檢測系統資料庫。預設是儲存資料庫。要刪除資料庫，請按一下**刪除資料庫**核取方塊。
4. 按一下 **[解除安裝]** 按鈕解除安裝軟體或按一下 **[取消]** 按鈕取消解除安裝動作。

控制台

1. 按一下 Windows 桌面上的**開始**，然後選取**控制台。**
2. 按兩下**新增或移除程式。**
3. 選取 **3M 分子檢測系統**
4. 選取**變更/移除**

5. 系統會顯示*解除安裝 3M 分子檢測系統*對話方塊。您可以選取刪除或儲存現有的 3M 分子檢測系統資料庫。預設是儲存資料庫。要刪除資料庫，請按一下**刪除資料庫**核取方塊。
6. 按一下 **[解除安裝]** 按鈕解除安裝軟體或按一下 **[取消]** 按鈕取消解除安裝動作。



解除安裝螢幕

檢測3M分子檢測儀器自檢

開始之前

- 3M分子檢測儀器在開機後自動檢測自檢，或在軟體中操作自檢。3M建議每天對3M分子檢測儀器進行自檢。
- 自檢包括以下檢驗：
  - 韌體有效性
  - LED 功能
  - 電源分佈
  - 加熱器功能
  - 光電二極體功能
  - 記憶體完整性檢查
- 請在啟動自檢之前執行以下事項以避免出現故障：
  - 確保插入式加熱器安裝正確
  - 拔下設備的 3M 快速載入器托盤
  - 蓋上設備蓋子
- 自檢大約持續2分鐘自檢期間，設備狀態指示燈循環顏色，電源指示燈閃爍紅色一段時間，然後所有指示燈都熄滅。
- 如果要擷取軟體中的啟動自檢結果，請將設備連接到電腦並打開軟體，之後再打開設備。

啟動自檢

1. 重新打開設備或右鍵按一下軟體狀態欄中的設備圖示以顯示上下文相關選單。您還可以右鍵按一下設備圖示打開設備標籤。
2. 選取**啟動自檢**。
3. 設備圖示將變為白色，**設備狀態**將變為**診斷**。您可以在「設備」標籤中檢視自檢進度欄。
4. 自檢完成之後，系統會顯示彈出通知並顯示結果（如通過或已失敗）。設備狀態欄和圖示還指示結果，如下表所示：

設備狀態指示燈	設備圖示	結果
持續的橙色或綠色		通過
紅色閃爍	（閃爍）	失敗

5. 按一下 **[確定]** 按鈕取消通知或按一下 **[檢視報告]** 按鈕檢視單個檢驗的結果。
6. 您可以選取**設備自檢結果**（位於**報告**選單中）檢視以往的自檢結果。有關詳細資訊，請參閱本手冊中有關生成報告的部分。
7. 有關自檢故障排除的資訊，請參閱「故障排除」部分。

檢視錯誤記錄檔案

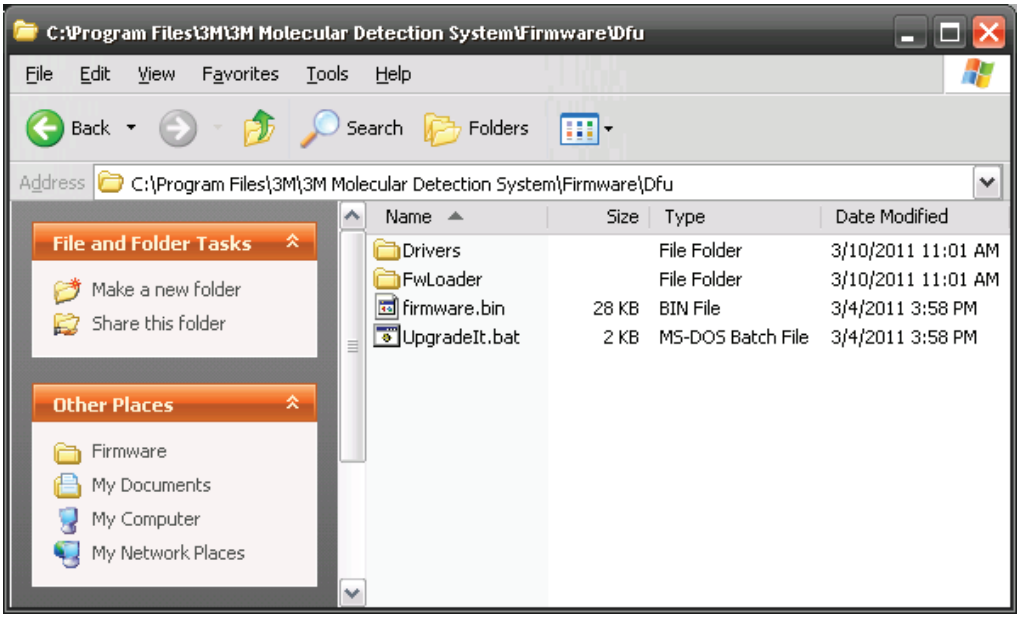
3M 分子檢測軟體生成錯誤記錄檔案，可協助軟體錯誤故障排除。有關軟體中顯示的錯誤訊息，請參閱此檔案中有關特定錯誤的詳細資訊。電腦上每個使用者帳戶只有一份此檔案，用於每個 3M 分子檢測軟體執行期間。檔案位於以下資料夾中：

Windows XP
C:\Documents and Settings\<Username>\3M\3M Molecular Detection System\LOG

Windows Vista/7
C:\Users\<Username>\3M\3M Molecular Detection System\LOG

升級軟體在Windows XP

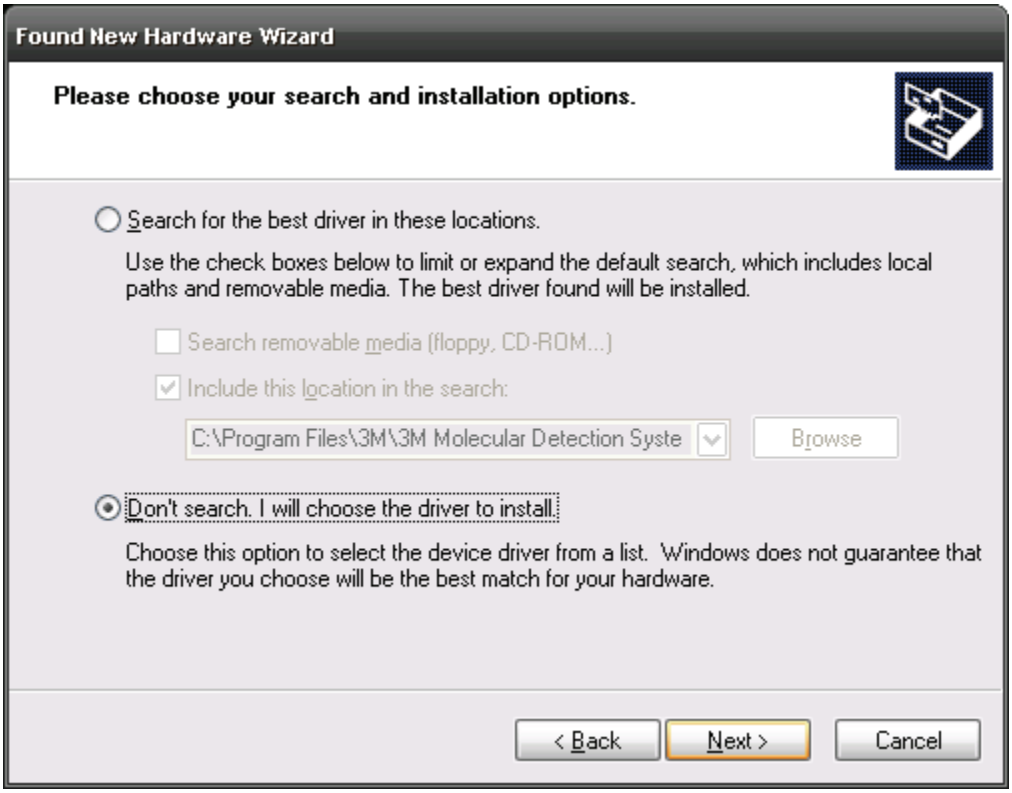
1. 除非由 3M 代表指導，否則請勿嘗試升級儀器的韌體。如果需要升級韌體以提升儀器的性能，3M 代表將與您聯繫並為您提供包含升級的工具。
2. 使用Windows Explorer拷貝韌體升級檔案，firmware.bin至C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. 這是預設安裝目標檔案夾。如果您在安裝軟體期間選取了其他資料夾，您可以在定義的位置找到 Firmware\Dfu。替換已存在的firmware.bin檔案。
3. 複製firmware.bin後檔案放入正確的檔案夾之後，必須啟動升級過程。只有管理員權限才能升級韌體。您可以透過點擊儀器選單中的升級韌體或儀器標籤中的 [升級韌體] 按鈕啟動升級。啟動升級過程時，儀器邏輯上與系統斷開連接，儀器圖示將從狀態欄消失。
4. 打開一個黑色的 *UpgradeIt* 命令視窗。



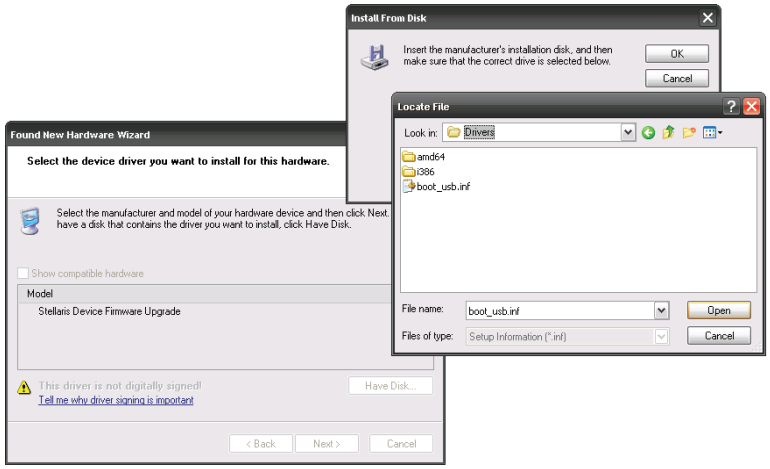
韌體安裝檔案夾

5. 若您是首次用本電腦升級韌體，您必須將 *UpgradeIt* 視窗最小化，然後安裝支援性的設備驅動程式。
6. 系統顯示*找到新硬體向導*時，選擇特定位置清單中的**安裝（進階）**。
7. 選擇**在這些位置上搜索最佳驅動程式**並選中**在搜索中包括這個位置**。
8. 瀏覽到上面的步驟 2 中介紹的分子檢測系統檔案夾中的 Dfu\Drivers 檔案夾位置。
9. 安裝驅動程式之後，電腦會完成設備識別過程並通知您新設備可供使用。

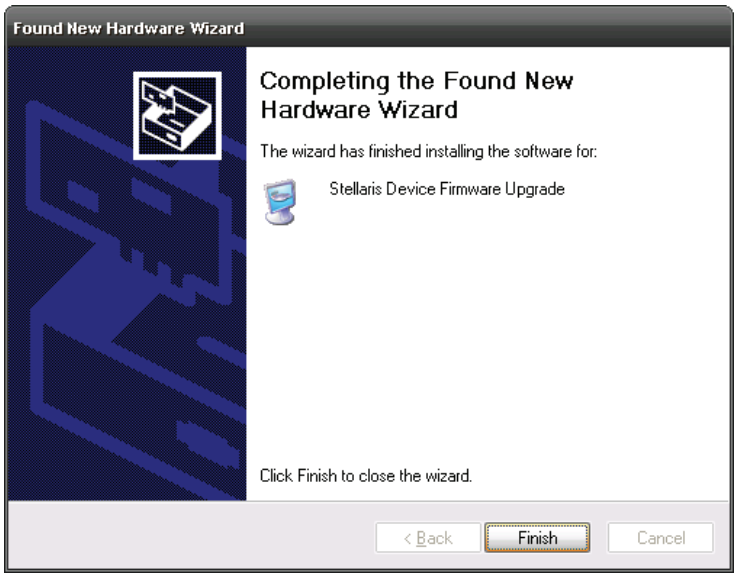
Windows XP 韌體升級驅動安裝(1)



Windows XP 韌體升級驅動安裝 (2)



Windows XP 韌體升級驅動安裝 (3)



Windows XP 韌體升級驅動安裝 (4)

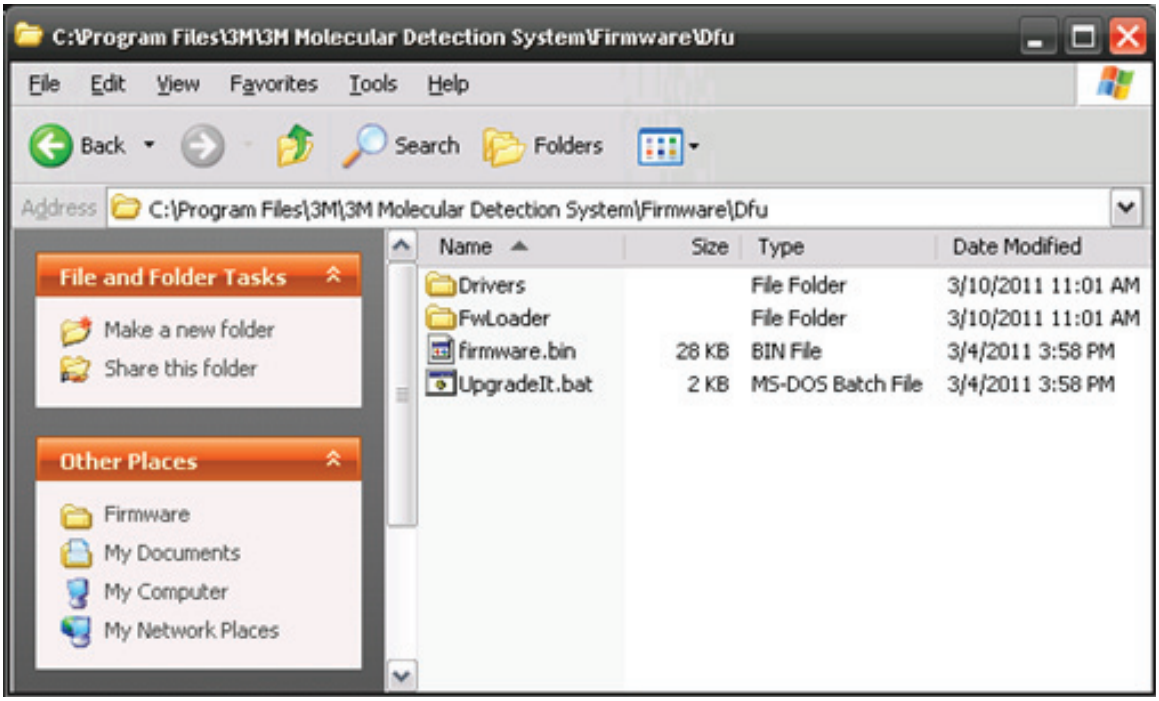
10. 驅動安裝後，需要重啟電腦。
11. 重啟後，打開軟體，右擊儀器圖示，然後選擇**升級韌體**。
12. 安裝驅動程式之後，在指令視窗中輸入「Yes」或「Y」，如錯誤！新韌體下載到儀器，儀器重新啟動並開始自檢。
13. 儀器被3M分子檢測軟體識別，並且儀器圖示顯示在狀態欄。在儀器圖示上會顯示新韌體的版本號。
14. 如果儀器未被識別，則會出現錯誤。要恢復，關閉儀器，然後重新啟動升級過程。

UpgradeIt **命令視窗。**

在Windows 7/Vista中升級韌體。

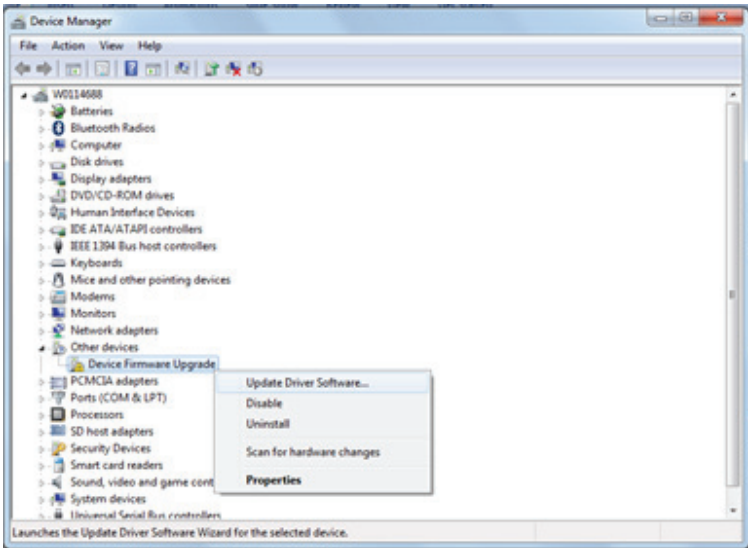
1. 除非由 3M 代表指導，否則請勿嘗試升級儀器的韌體。如果需要升級韌體以提升儀器的性能，3M 代表將與您聯繫並為您提供包含升級的工具。
2. 使用Windows Explorer拷貝韌體升級檔案，firmware.bin至C:\Program Files\3M\3M Molecular Detection System\Firmware\DFU folder. 這是預設安裝目標檔案夾。如果您在安裝軟體期間選擇了其他檔案夾，您可以在設定的位置找到 Firmware\Dfu。替換已存在的firmware.bin檔案。
3. 複製firmware.bin後檔案放入正確的檔案夾之後，必須啟動升級過程。只有管理員權限才能升級韌體。您可點擊選單或儀器標籤中的升級韌體中的升級韌體重啟升級。啟動升級過程時，儀器邏輯上與系統斷開連接，儀器圖示將從狀態欄消失。

4. 打開一個黑色的 UpgradeIt 命令視窗。

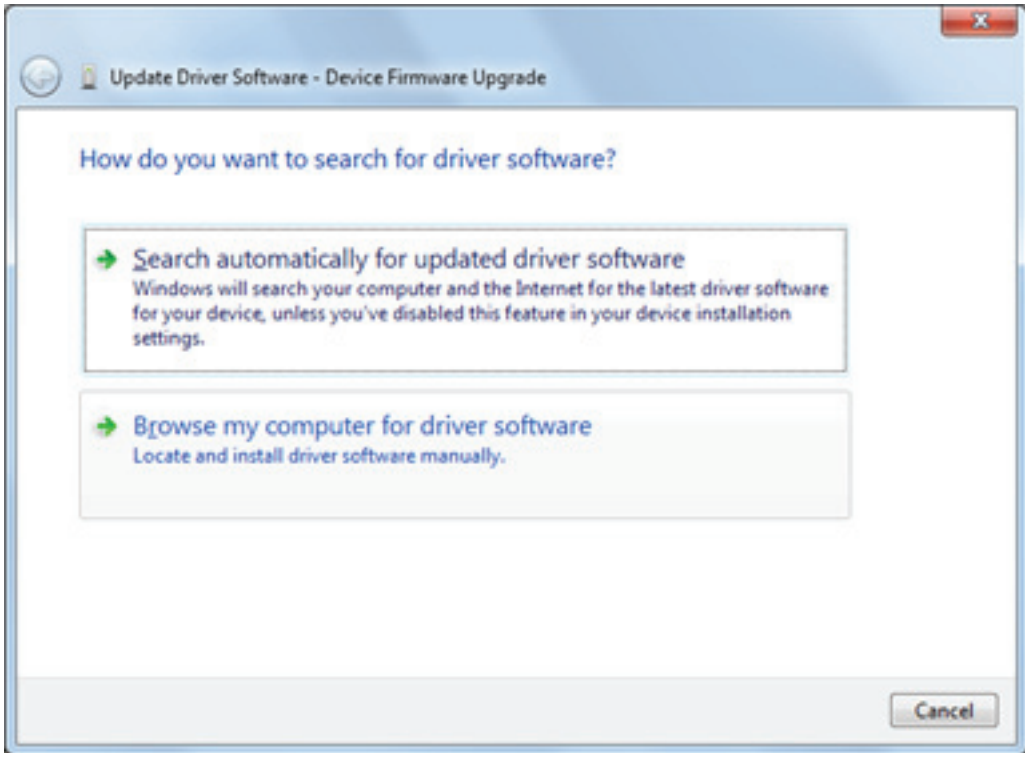


韌體安裝檔案夾

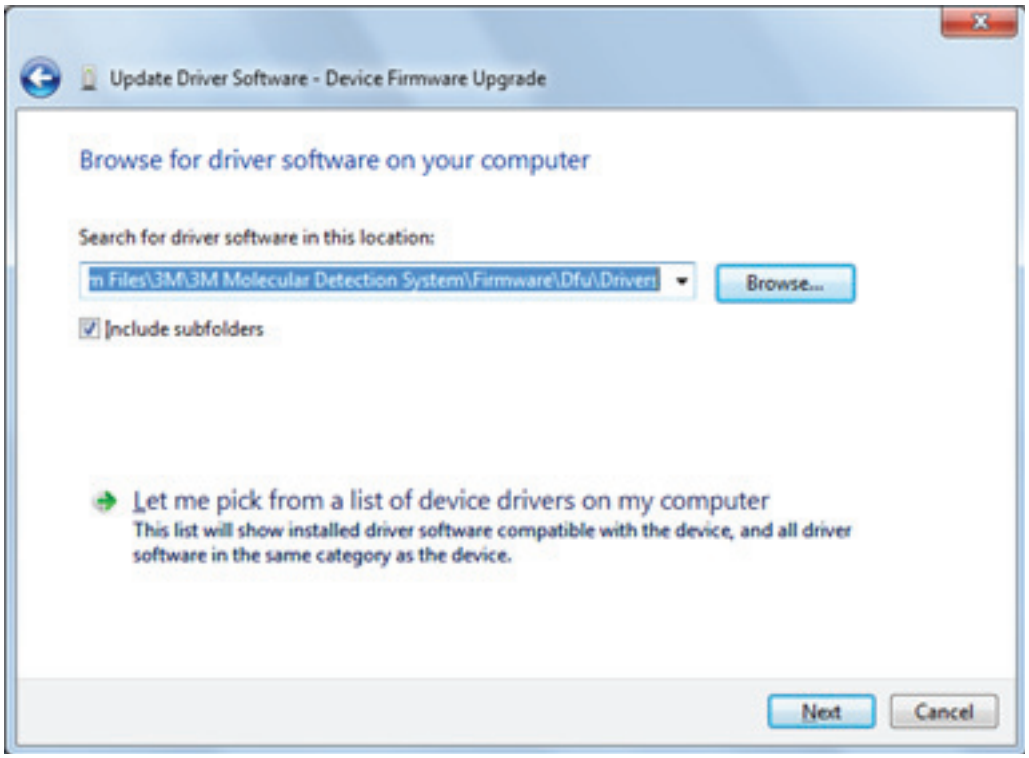
5. 若您是首次用本電腦升級韌體，您必須將 UpgradeIt 視窗最小化，然後安裝支援性的設備驅動程式。
6. 自動安裝將失敗。打開設備管理，右擊設備韌體升級，然後選擇升級驅動軟體。
7. 為驅動軟體選擇瀏覽我的電腦
8. 點擊瀏覽。
9. 瀏覽到上面的步驟 2 中介紹的分子檢測系統檔案夾中的 Dfu\Drivers 檔案夾位置。
10. 將出現一個Windows安全視窗。點擊安裝該驅動軟體。
11. 安裝驅動程式之後，電腦會完成設備識別過程並通知您新設備可供使用。



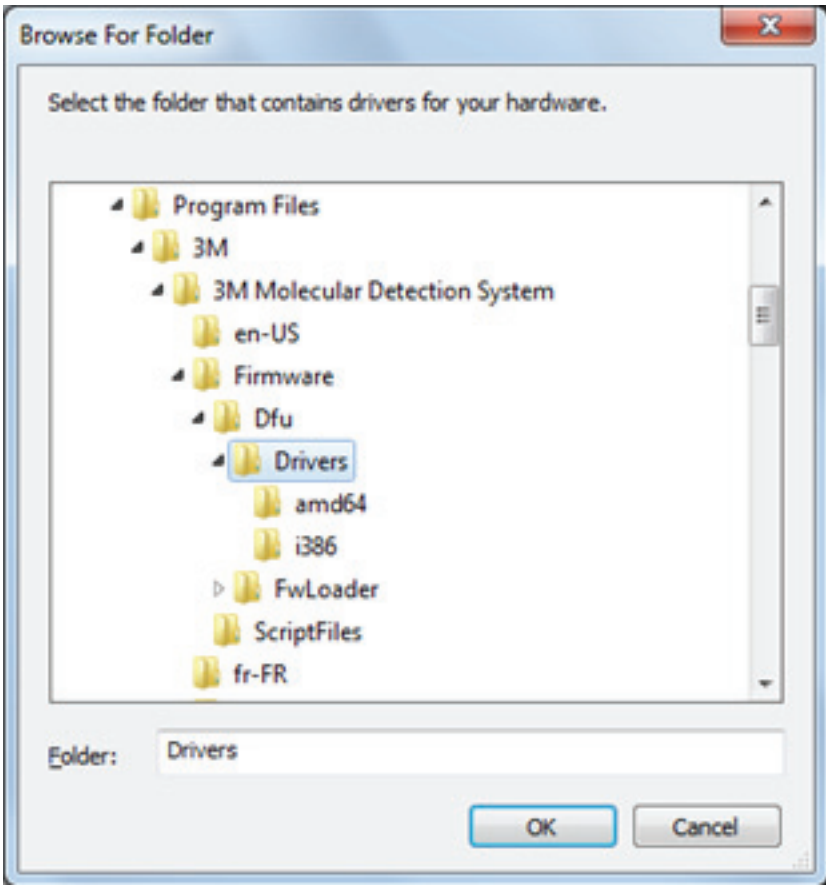
設備管理



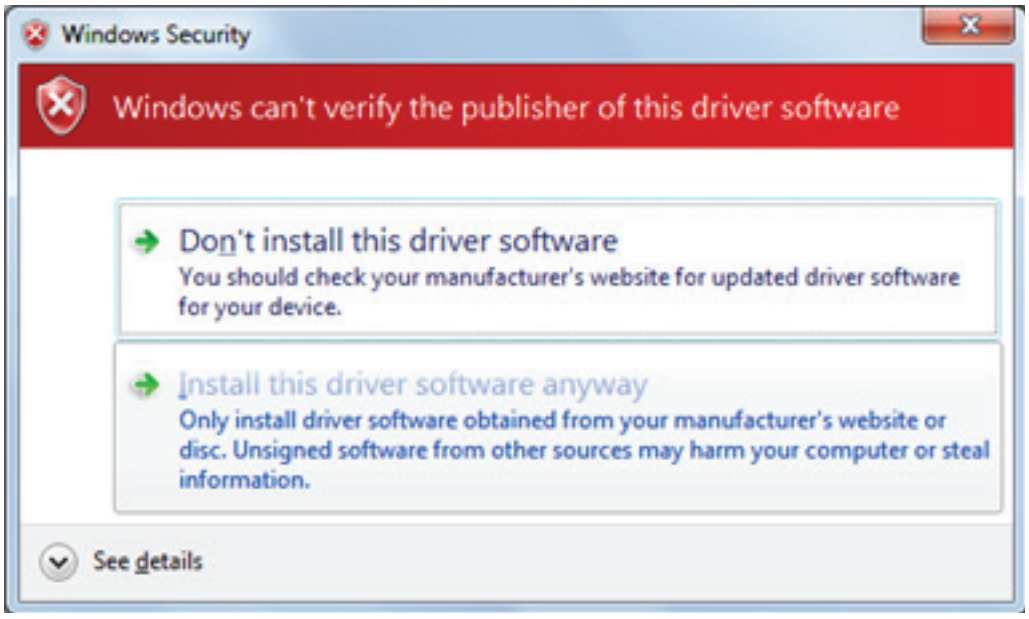
Windows 7/Vista 韌體升級驅動安裝 (1)



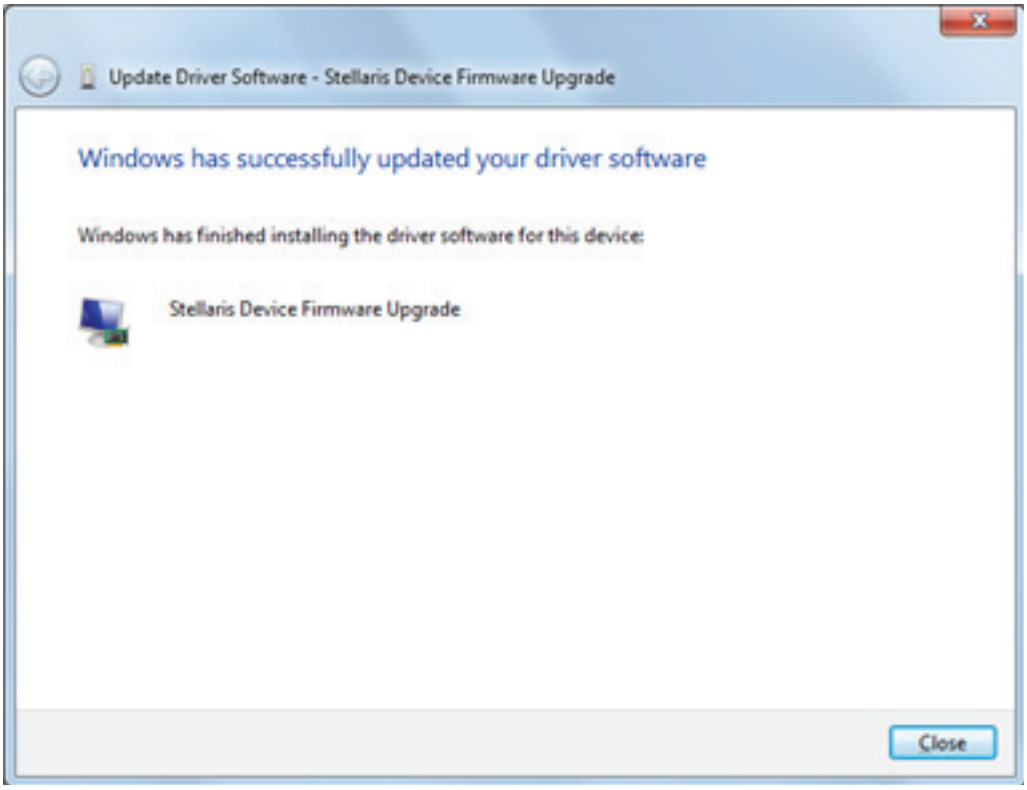
Windows 7/Vista 韌體升級驅動安裝 (2)



Windows 7/Vista 韌體升級驅動安裝 (3)



Windows 7/Vista 韌體升級驅動安裝 (4)



Windows 7/Vista 韌體升級驅動安裝 (5)

12. 驅動安裝後，在如下命令視窗輸入「Yes」或「Y」。新韌體下載到儀器，儀器重新啟動並開始自檢。
13. 儀器被3M分子檢測軟體識別，並且儀器圖示顯示在狀態欄。在儀器圖示上會顯示新韌體的版本號。
14. 如果儀器未被識別，則會出現錯誤。要恢復，關閉儀器，然後重新啟動升級過程。

UpgradeIt 命令視窗。

清潔儀器

警告： 在處理儀器或測試片或者清潔和淨化儀器時，請遵循既定的實驗室規範並佩戴適當的個人防護設備 (PPE)。

警告：為了降低與危險電壓有關的風險，請務必關閉儀器並從電源插座上拔下，之後再清潔和淨化儀器。

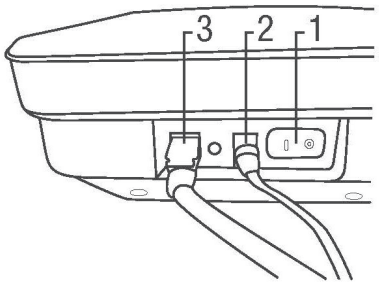
如果發生溢出，請立即清潔並淨化儀器。

定期每月一次清潔儀器的外表面。

定期每月一次淨化儀器內部。

清潔外表面

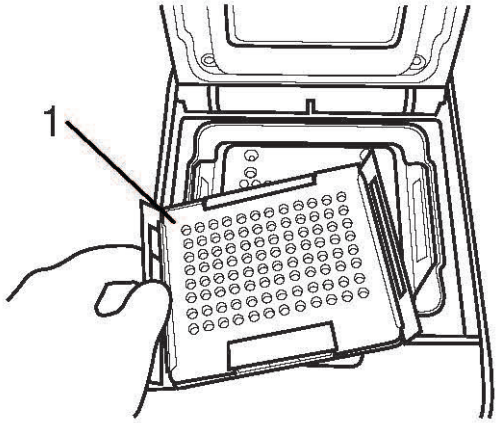
1. 關閉電源 (1)，然後拔下電源線 (2) 和後面板上的 USB 電纜 (3)。



2. 使用一次性毛巾 (1) 稍微沾濃度為 1-5%（與水的比例為 v:v）家用漂白溶液輕輕擦拭設備的外表面。完全擰乾一次性毛巾，使它潮濕但不滴水。清潔外表面時，避開電源線連接和後面板上的 USB 電纜連接。
3. 使用另一塊一次性毛巾使用 DI 水（蒸餾水或去離子水）重複這一程式。

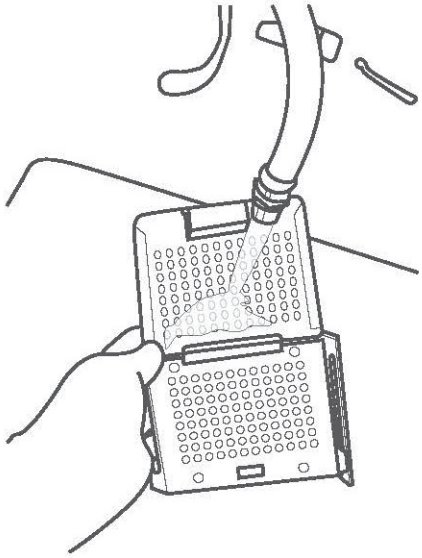
淨化內部

4. 拿起儀器內蓋子之前，讓蓋子內加熱器和可插拔加熱器冷卻五分鐘。
5. 打開儀器的蓋子，並從儀器內取出 3M 快速加載托盤 (1)。

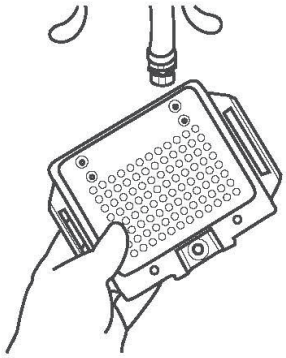


6. 使用1-5%（使用濃度為 1-5%（與水的比例為 v:v）家用漂白溶液噴霧瓶用漂白劑為快速載入器托盤噴霧。
7. 使用一次性毛巾擦拭去除快速加載托盤上的漂白劑。

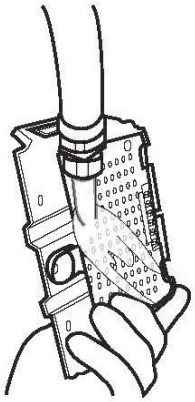
8. 在實驗室水槽的自來水水龍頭下拿住 3M 快速加載托盤，沖洗 3M 快速加載托盤。
9. 將 3M 快速加載托盤放置風乾至少一小時。



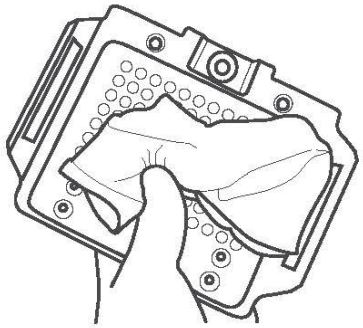
10. 從儀器拔下可插拔加熱器並使用濃度為 1-5%（與水的比例為 v:v）家用漂白溶液噴霧瓶用漂白劑為插入式加熱器噴霧。



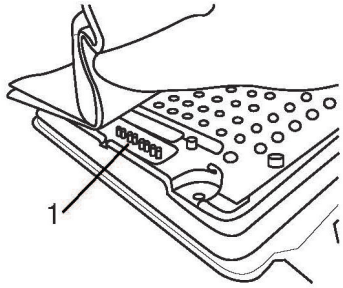
11. 使用一次性毛巾擦拭去可插拔加熱器上的漂白劑。
12. 在實驗室水槽的自來水水龍頭下拿住可插拔加熱器，沖洗可插拔加熱器。



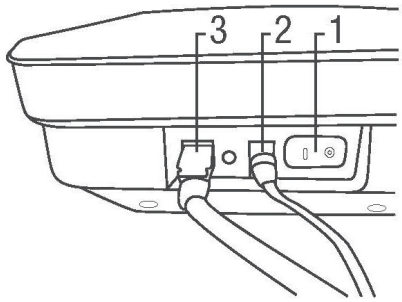
13. 使用一次性毛巾擦拭可插拔加熱器，直至變乾。



14. 使用一次性乾毛巾輕輕按下插入式加熱器上的每個彈簧銷 (1)。



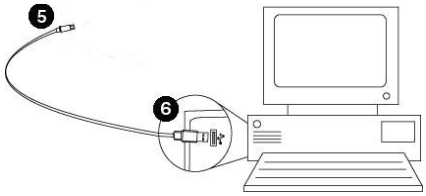
15. 將可插拔加熱器放在至少風乾一小時的位置。
16. 使用一次性毛巾 1-5% 稍微沾濕度為 1-5%（與水的比例為 v:v）家用漂白溶液輕輕擦拭設備的外表面。完全擰乾一次性毛巾，使它潮濕但不滴水。
17. 使用另一塊一次性毛巾使用 DI 水（蒸餾水或去離子水）重複這一程式。
18. 使用一次性毛巾擦拭儀器的內表面，直至變乾。讓儀器內表面風乾至少 1 小時。讓儀器風乾至少 1 小時以前，不要重新連接電源線和 USB 電纜。
19. 連接 USB 電纜 (3)，連接電源線 (2)，然後打開電源 (1)。



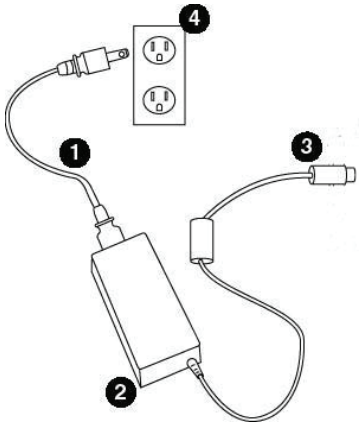
包裝儀器以利運送給 3M 進行維修

警告：寄送儀器返回維修之前，請務必執行清潔和淨化程式。

1. 使用儀器後面板上的打開/關閉開關打開 3M 分子檢測系統。
2. 從儀器後面板 (5) 和電腦的 USB 2.0 端口 (6) 拔下 USB 電纜。



3. 從交流電源插座 (4) 拔下電源線 (1)，然後從 3M 分子檢測系統電源端口 (3) 拔下電源 (2)。



4. 使用 3M 分子檢測儀器的貨運紙箱包裝 3M 分子檢測儀器。
5. 封好貨運紙箱以密封 3M 分子檢測系統以及貨運紙箱內的附件。

故障排除

排除 3M 分子檢測儀器故障

問題	可能的起因	解決方案
儀器保持在熱狀態（橙色狀態指示燈） 核心溫度顯示 - °C 自檢中核心加熱器和/或蓋加熱器檢測失敗。	可插拔加熱器安裝不正確	重新安裝可插拔加熱器並重新啟動儀器
	可插拔加熱器最近清潔，未完全乾燥	讓加熱器風乾更長時間
	加熱器彈簧針不直	拉直彈簧針
	內殼上的針頭髒了或被腐蝕	清潔針
核心溫度顯示「NaN」	軟體和儀器不同步	重新打開儀器
自檢光電二極體測試失敗	自檢期間儀器蓋子打開和/或托盤/管放在儀器內	蓋上蓋子，取出托盤/管，然後重新啟動自檢
自檢電源測試失敗	電源連接不牢靠	關閉電源開關，檢查連接，然後打開開關。
自檢 SRAM 測試失敗	記憶體損壞	重新安裝韌體。如果仍然存在故障，請送回儀器進行維修。
自檢韌體測試失敗	記憶體損壞 校驗和不匹配	重新安裝韌體。如果仍然存在故障，請送回儀器進行維修。
自檢序列號測試失敗	序列號無效	重新安裝韌體。如果仍然存在故障，請送回儀器進行維修。
蓋子未打開	可插拔加熱器和/或快速加載托盤放置不正確	1. 重新打開儀器。2. 如果用主蓋按鈕無法打開蓋子，使用儀器底部的緊急開蓋。將蓋住按鈕的螺絲拿下，然後插入一個較薄的物體（如展開的迴紋針）至孔中，然後按壓按鈕。3. 檢查加熱器和/或托盤是否穩固
	電磁閥故障	1. 重新打開儀器。2. 如果用主蓋按鈕無法打開蓋子，使用儀器底部的緊急開蓋。將蓋住按鈕的螺絲拿下，然後插入一個較薄的物體（如展開的迴紋針）至孔中，然後按壓按鈕。3. 打開蓋子，按下蓋子柱塞，然後按下蓋子打開按鈕。4. 如果電磁閥不啟動（沒有 嗒聲），請送回儀器進行維修。

問題	可能的起因	解決方案
蓋子未保持蓋上	閂鎖和/或內殼有碎屑	清潔閂鎖和/或內殼
	電磁閥停留在打開位置	重新打開儀器。如果仍然存在故障，請送回儀器進行維修。
狀態欄關閉，但電源指示燈仍亮起	儀器處於待機模式	使用軟體從待機喚醒或重新打開儀器
	LED 不工作	啟動自檢並監控狀態欄的顏色改變。如果未看到紅色、綠色和藍色，請送回儀器進行維修。
儀器無法打開	電源連接不牢靠	關閉電源開關，檢查連接，然後打開開關。
	電源指示燈不工作	將儀器連接到電腦，打開電源開關，檢查儀器在軟體中的狀態。

3M 分子檢測軟體安裝故障排除

問題	可能的起因	解決方案
SQL Server 安裝期間顯示消息，指示未安裝某些組件/倚賴項	缺少必需組件	安裝特定組件
SQL Server 安裝期間出現「執行 Windows 安裝程式檔案時 SQL Server 安裝遇到問題」消息	多個原因	單擊「取消」。安裝完成時將顯示故障消息。重新啟動電腦，並重新啟動 SQL Server 安裝。
SQL Server 安裝最後出現故障	多個原因	重新啟動並重新安裝 SQL Server。
在 Windows Vista 或 7 上安裝 MDS 應用程式時顯示「打開檔案進行寫入時出現」錯誤訊息」	應用程式沒有管理員權限	中止安裝，然後雙擊 3M.Mds.exe 檔案並選擇「以管理員身分執行」。
MDS 應用程式安裝的「數據庫連接設定」螢幕上顯示「SQL Server 不存在或存取被拒絕」訊息	SQL Server 伺服器名稱不正確	輸入正確的伺服器名稱，通常是本地電腦名稱後加「/SQLMDS」字樣。可以在 Windows 的「電腦屬性」中找到電腦名稱。
	Windows用戶賬號無法進入SQLMDS伺服器	使用SQL伺服器管理工具進入SQLMDS的Windows用戶賬號

問題	可能的起因	解決方案
「有錯誤發生請檢查資料庫是否有連接。」打開 MDS 應用程式後顯示訊息	SQL Server 無法連線	使用 SQL Server 配置管理器檢查伺服器狀態並啟動伺服器
	數據庫安裝不正確	重新安裝 MDS 應用程式
	SQL Server 安裝不正確	重新安裝 SQL Server

3M 分子檢測軟體操作故障排除

問題	可能的起因	解決方案
指示「無效的檔案格式」的匯入錯誤	匯入檔案的檔案副檔名或分隔符類型不正確。	在「匯入和匯出」選項中設定檔案副檔名和分隔符類型，以與需要匯入的檔案匹配
	匯入檔案中標題行數與「匯入和匯出選項」和「匯出」選項中的設定不匹配	在「匯入和匯出」選項中設定標題行數，以與需要匯入的檔案匹配。
	CSV 檔案中的空字段必須用逗號隔開，即使是行中的最後一個值。	使用記事本打開 CSV 檔案，在需要的位置添加逗號
匯入執行設定檔案之後，需定義的第一欄中的培養孔為空	匯入檔案中標題行數與「匯入和匯出選項」中的設定不匹配	在「匯入和匯出」選項中設定標題行數，以與需要匯入的檔案匹配。
匯入檔案時出錯，指示「沒有必需權限」	匯入檔案位置在 Windows 7 中設定為 Progam Files 目錄	轉到「匯入和匯出」選項，並將匯入檔案位置設定為其他位置，如 Documents 檔案夾
匯出檔案時出錯，指示「沒有必需權限」	匯出檔案位置在 Windows 7 中設定為 Progam Files 目錄	移到「匯入和匯出」選項，並將匯出檔案位置設定為其他位置，如 Documents 檔案夾
無法啟動新檢測	檢測未儲存	儲存檢測
	儀器未處於「就緒」狀態（綠色狀態欄）	讓儀器達到「就緒」狀態後再啟動營運。如果儀器處於待機狀態（狀態欄沒有顏色），請喚醒儀器。
	儀器處於「測試已完成」狀態（紅色狀態欄）	打開儀器蓋子，然後蓋上。
樣品 ID 和/或套件批號值未儲存到「設定（網格）」或「設定（清單）」選項卡	您嘗試在灰色下拉清單中輸入數值。字段處於清單模式時，無法輸入新值。	1. 單擊 + 按鈕將字段切換為文本輸入（白色） 2. 輸入值 3. 單擊綠色按鈕或按 Enter。
套件批號在「設定（網格）「或」設定（清單）」選項卡中未儲存	您嘗試輸入非唯一的套件批號。	檢查套件批號，然後重新輸入。套件批號必須唯一（例如，SAL 和 ECO 套件不能有相同的批號）。
由於溫度錯誤，檢測失敗	溫度錯誤	1. 從儀器取下托盤 2. 重新安裝可插拔加熱器 3. 執行自檢 4. 如果由於此錯誤自檢失敗或其他執行失敗，請返回進行維修。

問題	可能的起因	解決方案
由於儀器斷開連接，檢測失敗	USB 電纜已斷開連接	檢查儀器的 USB 連接
	電源中斷	檢查儀器電源
軟體對輸入無回應或凍結	報告閱讀器中的一個報告正打開。當報告預讀器打開時，主軟體螢幕不能使用。	使用Windows工作列中的圖示切換至報告。關閉報告閱讀器然後送回主軟體螢幕。

與 3M 聯繫獲得產品和服務訊息

1. 使用 Web 瀏覽器訪問 www.3M.com/foodsafety 上的 3M 食品安全產品訊息
2. 致電 3M 技術支援

3M 技術支援

3M United States	**3M Canada**	**3M Europe and MEA**	**3M Latin America**
3M Center	Post Office Box 5757	3M Deutschland GmbH	3M Center
Bldg. 275-5W-05	London, Ontario N6A 4T1	Carl-Schurz - Strasse 1	Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000	Canada	D41453 Neuss/Germany	St. Paul, MN 55144-1000
USA	1-800-563-2921	+49-2131-14-3000	USA
1-800-328-6553			1-954-340-8263

3M Asia Pacific	**3M Japan**	**3M Australia**
No 1, Yishun Avenue 7	3M Health Care Limited	Bldg A, 1 Rivett Road
Singapore, 768923	33-1, Tamagawadai 2-chrome	North Ryde, NSW 2113
65-64508869	Setagaya-ku, Tokyo	Australia
	158-8583, Japan	61 1300 363 878
	81-570-011-321	

商標

3M 徽標和 3M 都是 3M 公司的商標。Microsoft Windows XP、Microsoft Vista 和 Microsoft Windows 7 是 Microsoft Corp. 的註冊商標

附錄

本附錄提供 3M 分子檢測軟體使用或生成的檔案示例。

示例報告

下面顯示 3M 分子檢測軟體報告的示例。部分示例進行了縮減，從而刪除重複的訊息。所有相關的數據均已顯示。

搜尋結果

3M Molecular Detection System

Search Results

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Assay Type	Kit Lot Number	Well Type	Result	Run ID	Well ID	Instrument	Full Name	Date Created
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	G1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	H1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	A2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	F1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	B2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	E1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Positive	Run2	A1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	E2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D2	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	C1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	D1	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM
Sample1					Salmonella	kits	Sample	Negative	Run2	H3	0211170032	Admin	8/3/2011 3:14:36 PM

Print Date: 8/11/2011 5:07:20 PM 1 of 13

樣品報告

3M Molecular Detection System

Samples Report

Report By Admin

Sample ID	Sample Type	Product	Brand	Customer	Hidden	Full Name	Date Created
Test					No	Admin	8/2/2011 8:51:47 AM
1					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
2					No	Admin	8/2/2011 12:16:03 PM
3					No	Admin	8/2/2011 12:16:05 PM
4					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
5					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
6					No	Admin	8/2/2011 12:16:06 PM
7					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
8					No	Admin	8/2/2011 12:16:07 PM
Sample1					No	Admin	8/3/2011 3:18:46 PM
Sample2					No	Admin	8/3/2011 3:19:42 PM

Print Date: 8/11/2011 5:10:23 PM

1 of 1

分析套件報告

3M Molecular Detection System

Assay Kits Report

Report By Admin

Assay Type	Lot Number	Expiration Date	Hidden	Full Name	Date Created
Salmonella	SalLot01		No	Admin	8/2/2011 8:51:45 AM
E. coli O157	EcoLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:04 AM
Listeria	LisLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:15 AM
L. monocytogenes	LmLot01		No	Admin	8/2/2011 8:52:25 AM
Matrix Control	MCLot01		No	Admin	8/2/2011 8:53:35 AM
Salmonella	kits		No	Admin	8/3/2011 3:19:03 PM
E. coli O157	kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:30 PM
Listeria	lis kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:39 PM
Matrix Control	ic kit		No	Admin	8/3/2011 3:19:51 PM
E. coli O157	kit rc		No	Admin	8/3/2011 3:20:26 PM
E. coli O157	kit nc		No	Admin	8/3/2011 3:20:35 PM
Listeria	kit 4		No	Admin	8/3/2011 3:20:56 PM
Listeria	nc kit		No	Admin	8/3/2011 3:21:15 PM
Listeria	rc		No	Admin	8/3/2011 3:21:42 PM
Matrix Control	1		No	Admin	8/3/2011 3:21:47 PM
L. monocytogenes	lmono		No	Admin	8/3/2011 3:22:17 PM
Listeria	lot list		No	Admin	8/3/2011 3:22:42 PM
Salmonella	sal		No	Admin	8/3/2011 3:22:49 PM
Listeria	3		No	Admin	8/3/2011 3:23:10 PM
Salmonella	4		No	Admin	8/3/2011 3:23:31 PM

Print Date: 8/11/2011 5:11:30 PM 1 of 2

已完成的檢測報告

3M Molecular Detection System

Completed Runs Report

Report By Admin

Run ID	Run Creator	User	Instrument	Test Date
Run2	Admin	Admin	0211170032	8/3/2011 4:46:00 PM
Run1	Admin	Admin	0211170031	8/3/2011 4:44:19 PM
Run3	Admin	Admin	0211170027	8/3/2011 4:47:51 PM
Run4	Admin	Admin	0211170005	8/3/2011 4:49:01 PM

Print Date: 8/11/2011 5:12:45 PM 1 of 1

用戶報告

3M Molecular Detection System

Users Report

Report By Admin

Full Name	User Name	Role	Hidden	Date Created
Admin	admin	Administrator	No	8/2/2011 3:28:31 AM
User	user	User	No	8/11/2011 5:13:30 PM

Print Date: 8/11/2011 5:13:45 PM

1 of 1

儀器自檢報告

3M Molecular Detection System

Instrument Self-Check Results

Report By Admin

Instrument	Date/Time	Test	Result
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	SRAM	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Firmware	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Serial Number	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Cal data	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Power	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Ambient temp	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	LEDs	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Core heaters	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Lid Heater	Pass
0211090013	8/11/2011 5:16:22 PM	Photodiodes	Pass

Print Date: 8/11/2011 5:16:26 PM

1 of 1

儀器溫度日誌

3M Molecular Detection System

Instrument Temperature Log

Run ID	Run4	**Instrument**	0211170005:MDS 3
Report By	Admin		

Date/Time	Core Temp. (°C)	Lid Temp. (°C)
8/3/2011 3:34:16 PM	58.7	65.1
8/3/2011 3:34:31 PM	58.8	65.3
8/3/2011 3:34:46 PM	59.1	65.2
8/3/2011 3:35:01 PM	59.5	65.3
8/3/2011 3:35:16 PM	59.6	65.3
8/3/2011 3:35:31 PM	59.7	65.3
8/3/2011 3:35:46 PM	59.9	65.3
8/3/2011 3:36:01 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:36:31 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:36:46 PM	60.4	65.3
8/3/2011 3:37:01 PM	60.3	65.3
8/3/2011 3:37:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:37:46 PM	60.0	65.3
8/3/2011 3:38:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:16 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:38:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:38:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:16 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:39:31 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:39:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:40:01 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:16 PM	60.1	65.4
8/3/2011 3:40:31 PM	60.1	65.3
8/3/2011 3:40:46 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:41:31 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:41:46 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:01 PM	60.2	65.4
8/3/2011 3:42:16 PM	60.2	65.3
8/3/2011 3:42:31 PM	60.1	65.3

Print Date: 8/11/2011 5:14:48 PM 1 of 9

審核日誌

3M Molecular Detection System

Audit Log

Report By Admin

Date/Time	User	Event Type	Details
8/2/2011 8:29:44 AM	Admin	Login	Application login
8/2/2011 8:53:46 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:54:28 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:54:46 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (3)".
8/2/2011 8:55:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (2)".
8/2/2011 8:56:03 AM	Admin	RunAbort	Aborted run "08022011 (3)".
8/2/2011 10:06:53 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:04 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (4)".
8/2/2011 10:07:33 AM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:07:43 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:07:59 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:01 AM	Admin	GenerateReport	Generated report "Run Layout".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (5)".
8/2/2011 10:08:40 AM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (5)".
8/2/2011 11:22:10 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (4)".
8/2/2011 11:23:45 AM	Admin	RunStop	Stopped run "08022011 (5)".
8/2/2011 12:04:44 PM	Admin	CreateObject	Created run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	RunStart	Started run "08022011 (6)".
8/2/2011 12:04:56 PM	Admin	ChangeObject	Changed run "08022011 (6)".

Print Date: 8/11/2011 5:20:16 PM 1 of 5

檢測佈局

3M Molecular Detection System

Run Layout

Run ID 08112011(2)
Technician Admin
Run Date
Run Comment

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	SAL:RC	SAL 9	ECO:RC	ECO 9	LIS:RC	LIS 108	LM:RC	LM 208	MC 1	MC 9		
B	SAL:NC	SAL 10	ECO:NC	ECO 0	LIS:NC	LIS 109	LM:NC	LM 209	MC 2	MC 10		
C	SAL 3	SAL 11	ECO 3	ECO 11	LIS 102	LIS 110	LM 202	LM 210	MC 3	MC 11		
D	SAL 4	SAL 12	ECO 4	ECO 12	LIS 103	LIS 111	LM 203	LM 211	MC 4	MC 12		
E	SAL 5	SAL 13	ECO 5	ECO 13	LIS 104	LIS 112	LM 204	LM 212	MC 5	MC 13		
F	SAL 6	SAL 14	ECO 6	ECO 14	LIS 105	LIS 113	LM 205	LM 213	MC 6	MC 14		
G	SAL 7	SAL 15	ECO 7	ECO 15	LIS 106	LIS 114	LM 206	LM 214	MC 7	MC 15		
H	SAL 8	SAL 16	ECO 8	ECO 16	LIS 107	LIS 115	LM 207	LM 215	MC 8	MC 16		

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number
A1		Salmonella	Reagent Control	SalLot01
B1		Salmonella	Negative Control	SalLot01
C1	3	Salmonella	Sample	SalLot01
D1	4	Salmonella	Sample	SalLot01
E1	5	Salmonella	Sample	SalLot01
F1	6	Salmonella	Sample	SalLot01
G1	7	Salmonella	Sample	SalLot01

Print Date: 8/11/2011 5:28:11 PM

1 of 6

執行報告（啟用了圖形）

3M Molecular Detection System

Run Report

Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MDS 2

Well ID	Sample ID	Assay Type	Well Type	Kit Lot Number	Result	Comment
A1		E. coli O157	Reagent Control	kit rc	Valid	test
B1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
D1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
H1	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
A2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
B2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
C2		E. coli O157	Negative Control	kit nc	Invalid	
D2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
E2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
F2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	
G2	Sample1	E. coli O157	Sample	kit	Positive	

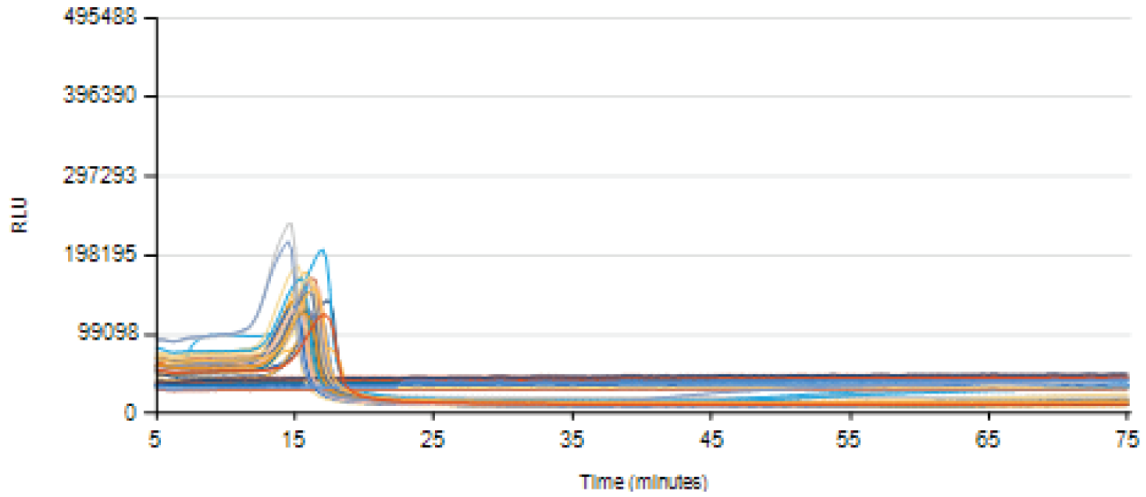
Print Date: 8/11/2011 5:30:06 PM 1 of 9

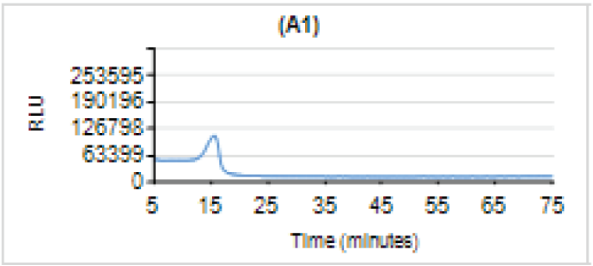
3M Molecular Detection System

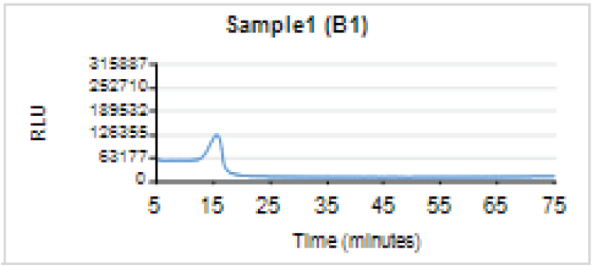
Run Report

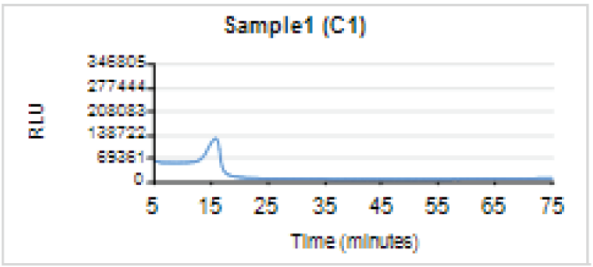
Run ID	Run1	**Run Date**	8/3/2011 3:29:19 PM
Run Status	Completed (requires examination)	**User**	Admin
Technician	Admin	**Report By**	Admin
Run Comment		**Instrument**	0211170031:MD5 2

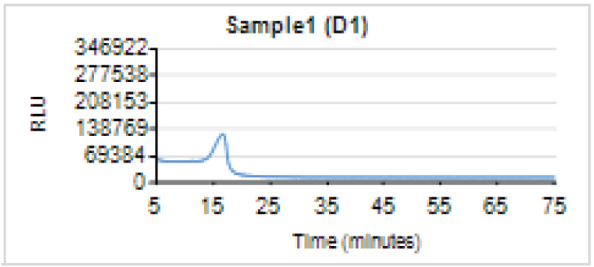
All Results











範例匯入/匯出檔案

樣本逗號分隔值 (.CSV) 檔案

以下是用於匯入樣本定義的逗號分隔值 (.CSV) 檔案的內容。每行都是新的樣本定義。每行中的資料均已排序。兩者之間沒有任何內容的兩個連續分隔符指示空字段。以下清單將樣本描述符欄位的位置與第一個定義中指定的值關聯。

1. 樣本 ID → 樣本01，
2. 樣本類型 → 已處理（本手冊「配置欄位」部分中介紹允許的值），
3. 描述 → 牛肉，
4. 產品à → Franks，
5. 品牌 → 品牌 X，
6. 批號 → 20110408-A，
7. 行 → 5，
8. 客戶 → 客戶 X。

Sample01,Processed,Beef,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

Sample02,Environmental,Grinder A,,,,6,Customer Y

Sample03,,,,,,,

執行設定逗號分隔值 (.CSV) 檔案

以下是用於匯入樣品、營運和套件批定義的逗號分隔值 (.CSV) 檔案的內容。數據已排序。兩者之間沒有任何內容的兩個連續分隔符指示空字段。以下清單將營運、樣品和套件批描述符字段的位置與第一個定義中指定的值關聯。

1. 檢測 ID → 04062001(2),
2. 微孔 ID → A1,
3. Assay Type → SAL（本手冊「匯入新檢測」部分允許的值）。
4. Well Type → 樣品（本手冊「匯入新檢測」部分允許的值），
5. 微孔備注 → <blank>,
6. 複檢 → 失敗,
7. 複檢營運 ID → <blank>,
8. 複檢微孔 ID → <blank>,
9. 批號 → KitLot_SAL,
10. 過期日期(批號) → 2012-12-31,
11. 樣品 ID → Sample01,
12. 樣品類型 → 已處理（本手冊「配置字段」部分允許的值），
13. 描述 → Beef,
14. 產品 → Franks,
15. 品牌 → Brand X,
16. 批號 → 20110408-A,
17. 行 → 5,
18. 客戶 → Customer X.

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X,20110408-A,5,Customer X

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,

營運結果逗號分隔值 (.CSV) 檔案

以下是匯出到逗號分隔值 (.CSV) 檔案的執行結果的示例。以下清單將描述符欄位的位置與第一個定義中指定的值關聯。兩者之間沒有任何內容的兩個連續分隔符指示空字段

1. 檢測 ID → 04062001(2),
2. 微孔 ID → A1,
3. Assay Type → SAL（本手冊「匯入新檢測」部分允許的值）。
4. Well Type → 樣品（本手冊「匯入新檢測」部分允許的值），
5. 微孔備注 → <blank>,
6. 複檢 → 失敗,
7. 複檢營運 ID → <blank>,
8. 複檢微孔 ID → <blank>,
9. 批號 → KitLot_SAL,
10. 過期日期(批號) → 2012-12-31,
11. 樣品 ID → Sample01,
12. 樣品類型 → 已處理（本手冊「配置字段」部分允許的值），
13. 描述 → Beef,
14. 產品 → Franks,
15. 品牌 → Brand X,
16. 批號 → 20110408-A,
17. 行 → 5,
18. 客戶 → Customer X.
19. 結果 → Positive

04062011(2),A1,SAL,Sample,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Positive

04062011(2),A2,MC,,,False,,,KitLot_MC,2012-12-31,Sample01,Processed,Beef ,Franks,Brand X, 20110408-A,5,Customer X,Valid

04062011(2),B1,SAL,RC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

04062011(2),C1,SAL,NC,,False,,,KitLot_SAL,2012-12-31,,,,,,,,Valid

許可協議

購買 3M 分子檢測系統及註冊軟體時，以下條款和條件適用：

3M 最終用戶許可協議
3M™ 分子檢測系統軟件
本最終使用者授權協議（「協議」）是您（「您」或「使用者」）與 3M 公司（「3M」）之間針對使用者存取和使用此處確定軟體的法律協議。按一下顯示的「我接受」按鈕或下載、安裝、複製或者使用軟體即表示您同意遵守本協議的法律約束。如果您代表公司或其他合法實體接受本協議，您有權代表和保證此實體在法律上遵守此協議，則術語「您」、「您的」和「使用者」是指此實體。如果您沒有此類授權或您不同意遵守本協議，則必須按一下「我不同意」按鈕，則您可能無法下載、安裝、複製或使用軟體，請與 3M 銷售代理聯絡，退回 3M 分子檢測系統並獲得退款。

1. 授權
鑒於使用者已按購買價格向 3M 付款，3M 授權使用者享有以下非專有且不可轉讓的權利：(a)內部使用（在本公司內使用），3M 分子檢測系統內的 3M 分子檢測軟體程式目標代碼，且只限於同 3M 分子檢測系統配合使用（該軟體包括當前及所有將來版本的所有使用者文件、更新及使用者取得的增強功能，都稱為「軟體」）；(b) 做好軟體備份，但只根據本協議滿足軟體使用者的使用需要；及 (c) 做好軟體所有使用者文件的備份，僅限使用者內部使用。使用者同意不再複製本軟體或使用者文件。本協議並未授予使用者享有接受或使用本軟體的任何來源代碼的任何權利。在本協議中，3M 分子檢測系統包括 3M 分子檢測設備、軟體及《3M 分子檢測系統使用手冊》（「使用者文件」）所描述的由 3M 提供的其他組件。

2. 擁有權
雙方承認本軟體是屬於 3M 和/或其授權人的專有財產。使用者同意複製本軟體或建立使用者文件時，保留軟體或使用者文件上所有的版權和所有權聲明以及類似聲明。

3. 使用限制
使用者同意不租用、轉授、銷售、反編譯、反組譯、修改、反向工程或傳輸本軟體，或將本軟體翻譯成其他語言。使用者同意不向使用者外的任何人披露本軟體除顯示幕外可見的任何內容，並且不透過網路或其他方法提供給使用者公司外的任何人。

4. 有限保固
3M 食品安全硬體（「硬體」）包括 3M [列出特定產品]，以及適用安裝和使用指南（「使用者文件」）中介紹的由 3M 提供的任何相關軟體和其他元件。

有限保固和免責聲明
3M 保證自運送日起的一年內，硬體的效能在本質上符合使用者文件。如果發生以下情況，本保固失效：(A) 硬體已被 3M 未授權的人員修理；或 (B) 硬體已被改動、修改或誤用；或 (C) 硬體與非 3M 提供的產品、供應、元件或軟體配合以與硬體配合使用；或 (D) 硬體或元件用於其他用途（例如，與其他電路板或軟體配合使用）或 (E) 未按照使用者文件維護或使用硬體。除非法律禁止，本保固替代所有其他保固（明示或暗示），包括但不局限於為了特定目的之暗示性的適切性、暗示性的適銷性保固或有關交易過程或性能、客戶或貿易用途的暗示性的保固。3M 並不保證本軟體作業時不會出現錯誤。

如果在發貨後一年之內，硬體不符合上述明示保固，3M 將自行決定提供唯一責任和使用者的唯一補償：1) 更換或修理不合要求的元件；或 2) 退還採購價款。

5. 機密性

雙方同意與本軟體及與其功能和作用有關的資訊為 3M 專有的機密和專用資訊（「機密資訊」）。使用者同意對「機密資訊」保密，不使用或不披露，但本協議有專門授權時除外。使用者同意只將「機密資訊」披露給本協議允許的、且同意對「機密資訊」保密的管理員、員工及直接涉及使用本軟體的代理。若非使用者原因造成「機密資訊」對外公開，或使用者在從 3M 接到這些資訊前已經擁有，則按照本協議規定，不要求使用者對這些「機密資訊」保密。第 5 節的使用者責任要保持到本協議失效或到期 5 年後。

6. 責任限制

除非法律禁止，3M 對於任何直接、間接、因果性、偶發或特殊的損壞，例如包括利潤損失、業務、投資或機遇方面的損害，3M 對其使用者或其他人概不負責，即使 3M 已被告知有出現這些損害的可能性。相關各方同意，對於所有原因造成的對使用者的直接損害，3M 的所有責任將不超過 100 美元，或者為硬體支付的價格（取價高者）。某些州或國家/地區對責任權利方面的法律規定可能與上述內容不盡相同。在這些州或國家/地區，則應適用最低要求的責任。

若要享受服務，您必須從服務中心取得退回材料授權 (RMA) 號碼。請致電 1-800-328-1671。

7. 終止

若有以下情況，則協議終止：(a) 若一方顯著違背了協議規定，

且在收到未違約方的書面違約通知 30 日內未糾正；或 (b) 若使用者停止使用該軟體。因任何原因終止本協議時，使用者應將所擁有的或控制的所有軟體副本退還給 3M。

8. 違約

對使用者聲明本軟體侵犯美國專利或版權的索賠或起訴，3M 在收到這類索賠的即刻書面告示並收到索賠抗辯或理賠的資訊、合理協助及單方授權後，3M 應進行抗辯，費用自行承擔，並應支付最終判決的所有費用或損失。在索賠抗辯或理賠中，3M 應給使用者權利繼續使用本軟體，更換或修改本軟體使其變為非侵權，若 3M 認為無法合理提供這些糾正，則應按軟體折舊後將費用退還使用者，並接受退貨。若聲明的侵權是基於使用或銷售本軟體結合其他軟體或非 3M 生產的器械，或者是基於未按 3M 書面授權模式更改或使用本軟體，則 3M 不應承擔任何責任。關於第三方對專利侵犯或版權侵犯，屬 3M 對使用者的單方責任。

9. 賠償

使用者同意 3M、其管理人員、董事、員工、代理人、子公司和附屬公司及其繼承人和受讓人（「保障」）免於為任何索賠、責任、損失、損害、留置、裁決、責任、罰款、民事處罰和費用，包括合理的律師費和訴訟費用，支付賠償：(a) 使用者違反本協議所產生的；(b) 使用者使用 3M 分子檢測系統和軟體；(d) 使用者未遵循使用者文件中的規定安裝、使用和維護 3M 分子檢測系統和軟體，以及 (c) 使用者因不遵守適用法律和法規而引起的，包括但不限於由美國食品與藥物管理局頒佈的法規制度。

10. 轉讓

沒有 3M 預先書面同意，使用者不得轉讓本協議書及其附帶的任何利益，任何試圖轉讓都將無效。

11. 完整協議

使用者同意本協議是 3M 和使用者之間針對相關主題的完整協議。本協議可取代 3M 和使用者之間針對該主題的任何舊有的口頭或書面協議及其他溝通內容。若有權限的法庭裁決本協議的任何約定無效或不能執行，則應考慮將此約定取消，其餘約定仍繼續完全有效。

12. 政府使用

本條適用於美國聯邦政府的所有採買或替其採買，或美國聯邦政府的任何總承包人或次承包人（任何級別）按照任何合約、授權、合作協議、其他交易或與美國聯邦政府的其他協議實施的採買。接到本軟體，美國聯邦政府就同意本軟體符合「商用」電腦軟體，取得本軟體就應遵守相關的採買或經濟支援的規定。本許可的條款和條件應適用於政府使用及本軟體的披露，出現任何有爭議的合約條款和條件，均以本許可的條款和條件為準。如果本許可未達到政府的需求或與聯邦法律不符，則美國聯邦政府同意

將未使用的軟體退還 3M。適用的 FAR 和 DFARS 條款。FAR 52.212-4「合約條款和條件 - 商業項目」和 FAR 52.212-5「執行法規或行政命令必須遵守的合約條款和條件 - 商業項目」，在本協議生效之日起生效，現納入參考，並構成本協議的一部分。如果本協議與國防部 DFARS 252.212-7001「執行法規或行政命令必須遵守的合約條款和條件適用於商業項目的國防采辦，」，則在本協議生效之日起生效，現納入參考，並構成本協議的一部分。

13. 適用法律

本協議應按照明尼蘇達州有關簽訂和執行合約的法律進行解釋。產生或與本協議有關的所有法律行為應僅限於位於明尼蘇達州拉姆西縣的管轄權的州和聯邦法院，使用者不可撤銷接受此類法院的個人管轄權。本協議不受 1980 年「聯合國國際貨物銷售合約公約」管轄。

您必須接受協議的條款，才可以使用 3M 分子檢測系統。如果不想接受條款，請與 3M 銷售代理聯絡，退回系統並取得退款。

3M Food Safety

3M United States
3M Center
Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000
USA
1-800-328-6553

3M Canada
Post Office Box 5757
London, Ontario N6A 4T1
Canada
1-800-563-2921

3M Europe and MEA
3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz - Strasse 1
D41453 Neuss/Germany
+49-2131-14-3000

3M Latin America
3M Center
Bldg. 275-5W-05
St. Paul, MN 55144-1000
USA
1-954-340-8263

3M Asia Pacific
No 1, Yishun Avenue 7
Singapore, 768923
65-64508869

3M Japan
3M Health Care Limited
33-1, Tamagawadai 2-chrome
Setagaya-ku, Tokyo
158-8583, Japan
81-570-011-321

3M Australia
Bldg A, 1 Rivett Road
North Ryde, NSW 2113
Australia
61 1300 363 878

3M

3M Health Care

2510 Conway Ave
St. Paul, MN 55144 USA
www.3M.com/foodsafety

© 2011, 3M. All rights reserved.
3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.
34-8708-6511-9